



កម្មវិធីសិក្សា

COMMISSION DES MŒURS & COUTUMES

ស្នាក់នៅ ផ្សារដំណឹងសាលាសាត ទី១អណ្តូងស្រួច លោះក្រុងស្រួច
អំពីកុរុសាសនបណ្ឌិត្យ

បណ្ឌិតការ ផ្អែកអណ្តូងស្រួច ហ្វូងឱក្ខមន្ត្រី ញ៉ាត-ថែម បណ្ឌិត ទៅ
កុរុសាសនបណ្ឌិត្យ

បណ្ឌិតការ ផ្អែកដំណឹងសាលាសាត ព្រះគ្រូសុវណ្ណញាណ សុរ ហ.យ
ព្រមដំគ្រូព្រះវិទ្យាដំណឹង ទៅកុរុសាសនបណ្ឌិត្យ

បញ្ជី (រឿង)

ផ្នែកអក្សរសាស្ត្រ

លោះក្រុងស្រួច ប៊ុត ឈុយបញ្ជីធំ		
ទៅកុរុសាសនបណ្ឌិត្យ	សុភាសិតបារាំងសែស	២៧០
" " "	រឿង ស៊ុន-យ៉ាត់-សេន (តមក)	២០០
ហ្វូងឱក្ខមន្ត្រី ញ៉ាត-ថែម	ប្រវត្តិសាស្ត្រសង្គមប្រទេសប៊ែន (តមក)	២០០
អ្នកកាត់ប្រយោជន៍សេនា(ខ្ម-៣១)		
ដំណាក់កាលស្រួច	រឿងសមរក្សា (តមក)	២០០
កុរុសាសនបណ្ឌិត្យ ញ៉ាត-សៀង	ឯកសារស្រាវជ្រាវ ភាគទី ១៥ (តមក)	២០០

កុរុសាសនា

ព្រះគ្រូពោធិវិទ្យាស្រួច រាជ.កំ ង		
គ្រូបង្រៀនសាលាធានីដំណឹង	ប្រវត្តិសាស្ត្រអំពីប្រជាព្រះសាសនាសម្តេចព្រះសុមេធានី	
	បញ្ជី សង្ឃតាយកគណៈមហាឱកាយ	២០០
ព្រះគ្រូបណ្ឌិតវិទ្យា ពៅ-សិម		
គ្រូបង្រៀនសាលាធានីដំណឹង	យុវបរិយាកថា (តមកខំដកបញ្ច)	៣០០



កម្មសិទ្ធិស្រែ

សម្រាប់ ផ្តល់ដំណឹងទាក់ទងនឹងការស្នើសុំ លើកិច្ចសន្យា
អំពីកម្មសិទ្ធិស្រែ

បណ្តាញការ ផ្នែកអន្តរកាលៈ ហ្វុនដង់តូម៉ូឌ្រី ញ៉ុក-ថែម ចល័ត ទៅ
កម្មសិទ្ធិស្រែ

បណ្តាញការ ផ្នែកដំណឹងសេវាៈ ព្រះគ្រូសុវត្តិញ្ញាណ ស្វា ហាយ
ក្រុមជំនុំព្រះវិចិត្រជិត ទៅកម្មសិទ្ធិស្រែ

ម ញ្ជី (ក្រី) ៦

ផ្នែកអន្តរកាល (ស្រែ)

ឈ្មោះ វិយ-ប៊ុក លម្អហេមញ្ជី

ទៅកម្មសិទ្ធិស្រែ

សុភាសិតបារាំងសែស ២៤៣

" " "

រឿង ស៊ុន-យ៉ាត់-លេន (តមក) ២៥០

ហ្វុនដង់តូម៉ូឌ្រី ញ៉ុក-ថែម

ប្រវត្តិសាស្ត្រសង្ខេបប្រទេសប៊ែន (តមក) ២៦៧

អ្នកទាញវិបលកដសេវា(ទូ-កន)

ដំណាក់កាល

រឿងសាមញ្ញ (តមក) ២៧៣

សុខុមមេធី ញ៉ុក-សៀង

ឯកសារស្រាវជ្រាវ ភាគទី ១៧ (តមក) ២៧៤

ផ្នែកសេវា

ព្រះគ្រូពោធិវង្សចរិយា(ពិទ្ធ រដ.កំង)

គ្រូបង្រៀនសាលាបាលីដំបូង

ប្រវត្តិទំនាក់ទំនងជាមួយព្រះសាសនាមេធាវី

បង្កើត សង្ឃតាយកគណៈមហាទិកាយ ២៧៥

ព្រះគ្រូបណ្ឌិត កៅ-សិម

គ្រូបង្រៀនសាលាបាលីដំបូង

យុវចរិយាកថា (តមកទំនាក់) ៣០៦

KAMBUJASURIYA

Revue religieuse et littéraire éditée par l'Institut Bouddhique.

Rédacteur en chef de la partie littéraire : Luong Nibandhamantri

Ннок-Тнэм, Pandit à l'Institut Bouddhique.

Rédacteur en chef de la partie religieuse : Vénérable Brah grū

Suvaddhannana Sŏ-HAY membre de la Commission du Tripitaka

TABLE DES MATIÈRES

Partie Littéraire

	page
Monsieur RAY - Hoc	
Chef Comptable (I. B.)	Proverbe Français..... 243
- id-	Un épisode de la vie de Sun-Yat-Sen, homme politique chinois (suite et fin) 250
Luong Nibandhamantri Ннок-Тнэм (I. B.)	Histoire de Chine (suite)..... 265
Keeok Okubo Vipularājase- nā (Nou-KAN) Député	Histoire de Sam kok (suite)..... 273
Khon Sundaramedhi KHOUNG - SŒUNG (I. B.)	Mille et une nuits fasc. 15 (suite) 283

Partie religieuse:

Vén. Brah grū Hodbiva- nisa REANG-KŒUNG Festeur A. L. E. S. P.	Biographie et cérémonie d'incénérations S. E. Samdach Brah Mahāsuvaddhādhīpati Prak - Hin 292
Vén. Brah grū KĀO- KĒBIT KAO - S.	Yuvacariyakathā (suite et fin)..... 306

ពាក្យប្រារព្ធ

ធម្មតាវត្តជាសុភាសិត ច្រើនមានអត្ថសព្វព័រព័ស្ថាសម្រាប់ជាតិ
រើបរគន់គ្នាចាំទុកប្រកាន់យកជាគតិក្នុងគ្នារៀនមក ។ សុភាសិតទាំង
ឡាយនោះពោះបីជាពាក្យខ្លីៗ គឺច្រើនតែមានសេចក្តីជ្រៅទូលំទូលាយ
ជាងពាក្យធម្មតា ហើយជាសំដីនិយាយត្រង់ៗ ក៏មាន ជាសំដីនិយាយ
ប្រៀបក៏មាន ។ សុភាសិតខ្មែរក្តី សុភាសិតបរទេសក្តី ពោះបីមាន
អត្ថសម្របហែលគ្នាក្តី ខុសប្លែកពីគ្នាក្តី ក៏សឹងជាពាក្យមានខ្លឹមសារ
សម្រាប់ជាតិគ្រឿងខ្លួន ហេតុនេះហើយ ពុទ្ធជាសុភាសិតទាំងឡាយ
មិនវិនាសសាច់សូន្យទៅ នៅមានគេនិយមរាប់គោនចាំទុកគ្នាមក
រាប់រយរាប់ពាន់ឆ្នាំ ។

ការណ៍ដែលយើងនាំយកសុភាសិតពាក់ព័ន្ធនៃសស មកបោះពុម្ព
ផ្សាយក្នុងទស្សនាវដ្តីនេះ ដើម្បីជាគ្រឿងប្រដាប់សតិចញ្ញាចេសញ្ញាតិ
មេជាតិ ដែលមិនបានចេះដឹងភាសានេះប៉ុណ្ណោះ ។ មួយវិញទៀត
ចើយើងមានឱ្យហ្មត់ចត់ អាចជ្រាបសេដាតិចេសសុភាសិតបរទេស តើ
មានទំនងប្លែកខុសពីសុភាសិតខ្មែរយើងដូចម្តេចខ្លះ?

ឯសេចក្តីប្រតិភាសាពាក់ព័ន្ធមកជាខេមរភាសាក្តី សេចក្តីអធិប្បាយ
ជាពាក្យកាព្យក្តី គង់មានល្បឿនយឿនយូរក្លោះ ។ ត្រង់នេះយើងសូម

អភ័យទោស ហើយសូមអស់លោកវិញ្ញាណក្ខន្ធជនក្នុងម្សិល្បិចខាងផងចុះ យើង
សូមអរគុណអស់លោកទុកជាមុន ។

ឯសុភាសិតរបស់នាមាជាតិ ត្រូវអំពីនេះ យើងចំរុះនឹងនាំយក
មកចុះផ្សាយក្នុងទស្សនាវដ្តីនេះដែរ កាលបើមានឧទាស ។ ចំពោះ
សុភាសិតខ្មែរយើង ៗ បានបោះពុម្ពផ្សាយរួចមកហើយ កាលពីឆ្នាំមុន ៗ
នេះ ។

អ្នកមានសុភាសិត ត្រូវប្រើគំនិតចម្លង ទើបអាចជាបរសេដ្ឋកិ
របស់សុភាសិតបាន ព្រោះពាក្យសុភាសិត ដែលអ្នកប្រាជ្ញបុរាណបាន
ចងក្រងទុកមក ច្រើនតែជាពាក្យប្រៀបប្រដូបមិននិយាយចំៗទេ ត្រូវ
ប្រើគំនិតក្នុងការបញ្ជាក់ចម្លងទើបស្តាប់សេចក្តីបាន ។

បណ្ណា ឯ ការ

ញក-បែម

លោកវាយ-ប៉ុក ប្រែ អធិប្បាយជាពាក្យកាព្យ

ហ្នឹងនិពន្ធមន្តិ ញ៉ុក-ថៃម ពិនិត្យកែ

1— Qui rit Vendredi pleurera Dimanche.

១ - អ្នកដែលសើចក្នុងថ្ងៃសុក្រ, មុខជាទឹងយំក្នុងថ្ងៃអាទិត្យ ។

“អ្នកសប្បាយច្រើន មានទុក្ខ អ្នកប្រឹងលុយកក់ទើបជ្រុតក៏យ

សង្វារតាក់តែងតាមវិស័យ សុខទុក្ខចម្លើយផ្លាស់វែនគ្នា” ។

2— Pauvreté n'est pas vice.

២ - សេចក្តីខ្សត់ក្រ មិនមែនជាអំពើបោកទាបទេ ។

“ក្រទ្រព្យសម្បត្តិមានស្រែករត់ មាយាទល្អហ្នឹងហ្នឹងមិនទាបបោក

បើក្រពាលាល្អចម្ងិនលោភ ហៅក្រវត់ជាតិខ្លួនក្លែងឈ្មោះ” ។

3— La fortune sourit aux audacieux.

៣ - ជោគវាស្មាញញឹមទទួល ចំពោះជនក្លាហាន ។

“វាស្មាសព្វសត្វ ជនណាកមកកាត់ មានមនោក្លាហាន ចិត្តមុត

មាន ហ៊ានលះខ្លួនប្រណ សាងជាតិថ្លើងថ្កាន ផលហានឥស្សរក” ។

4— Bien mal acquis ne profite jamais.

៤ - ទ្រព្យដែលបានមកដោយអំពើទុក្ខវិតមិនដែលចំរើនសោះឡើយ

“ទ្រព្យល្អចម្ងិនបាន ធ្វើដើមធនធាន រេស៊ីកែខែ មិនដែលចំរើន

បាក់សន្សឹម មុខជាហ៊ានហៃ វិនាសហ៊ានហោច” ។

5- Rien ne sert de courir, il faut partir à point.

៥ - សន្សឹមកុំបំបោល តែត្រង់ពុំដល់ដូចប្រាថ្នា ។

“ការត្រកុំគិតងាយ ការសម្លាញ់ជាកំរោល ការជ្រៅពាក់

កុំប្រយោល ត្រូវថ្កោលមើលឲ្យសព្វគ្រប់” ។

6 - Ne croyez pas aux apparences.

៦ - កុំអួតជឿតាមការស្នាម ឬដែលមើលឃើញមិនជាក់ច្បាស់

“យល់ឃើញខ្លោច ស្នាមស្នាមខ្លោច យល់ក្បួននារី, ព័ន្ធយល់លើម សន្សឹមឃ្លាតខ្លី ចូលចកជិតដី ទើបគួរស្នាមយក” ។

7.- Qui trop embrasse mal étreint.

៧ - អ្នកដែលស្រវាតចហួសទាខ តូចមិនជាប់ ។

ពាក្យនេះត្រូវខ្ញុំដឹងសុភាសិតខ្មែរថា “ខ្លួនទាបកុំកោរ តែខ្លីកុំឈោង ច្រវាតចត្រូវ” ។

8- La force prime le droit.

៨ - កំឡាំងខ្លាំងលើសច្បាប់ -

“សម័យចច្បុន កំឡាំងជាកំរង ព្រមទាំងអារុដ យុទ្ធ-

ភណ្ឌនានា ធាតុយុទ្ធ គង់លើចំហុក វិលច្បាប់ប្រាម :

9- La raison du plus fort est toujours la meilleure.

៩ - សភាពដែលមានកំឡាំងជាង ដែលតែគាប់ប្រសើរជាងច្នៃ

“អ្នកមានអំណាច អ្នកខ្សោយតែនិខ្លាច អំណាចចេស្តា អ្នកអត់តម្លៃ វិទ្ធិរោ ពុំហ៊ានពុះពា ដោយពលវិស័យ ។ មហាប្រទេស

មានវិទ្ធិវិសេស វិសាលខ្លាំងក្រៃ ដោយសារគេជះ គបះថ្នាំថ្ងៃ ពួល្យ
គេជ័យ ព្រោះមានកំឡាំង ។

10— Le travail est la loi de la nature.

១០ - ការងារជាបញ្ញត្តិ របស់ធម្មជាតិ ។

“កំដីលកំដីដែរ មិនរៀនចំណេះ បេះច្បាប់ធម្មជាតិ ការងារ
ជាច្បាប់ សម្រាប់លោកធាតុ ត្រូវប្រឹងប្រែង ទើបជាតិថ្កើងក្នុង ។

11— Petit ver de terre amoureux d'une étoile.

១១ - ចៅជូនខ្លួនគូច ចាប់ចិត្តស្នេហាដួងភាព - ពាក្យនេះត្រូវ

នឹងសុភាសិតខ្មែរថា “ខ្លួនហាចកុំភោង ខ្លួនកុំលោង ប្រក់ឧបក្ខ” ។
មួយវិញទៀតមានអធិប្បាយថា “ខ្លួនគូចចង់ធ្វើបូកជាធំ ជាតិមនុស្សមិន
សមចង់ត្រាប់យក្ស ខ្លួនចាលត្របូកសេដ្ឋីជាក់ ពូជក្អែកច្រលក្អែកជា
ហោមហង្ស” ។

12— L'Union fait la force,

១២ - សាមគ្គី ជាកំឡាំង -

“កំឡាំងធំជុំគ្នា សាមគ្គីមានមុត ព្រមព្រៀងមូលមួយ កាយវាចាចិត្ត
ស្រះស្រួលទំជួយ ចូកចៅវង្សយ សួយជាតិដល់គ្រឹយ” ។

13— La jeunesse vit d'espérance, la vieillesse de souvenir

១៣ - ក្មេងរស់នៅដោយសេចក្តីរម្ងឹម ចាស់រស់នៅដោយការនឹកក្នុង ។

“ពួកយុវជន រស់នៅច្របូកច្របួន ដោយសារសេចក្តីរម្ងឹម អនាគតច្បាស់
ពួកចាស់ញញឹម ត្រឹកត្រាងត្រលឹម រស់ដោយនឹកក្នុង” ។

14- Qui aime bien châtie bien.

១៤ - អ្នកដែលស្រឡាញ់ណាស់ ត្រូវទុក្ខទោសណាស់ ។

“ ចើស្រឡាញ់ណាស់ ដល់ពេលព្រាត់ប្រាស កើតទុក្ខច្នៃក្រៃ
ត្រូវគិតអនិច្ចំ ទុក្ខកាលថ្ងៃ ទើបឃើញធម៌ថ្ងៃ ទុក្ខទោសស្មហា ” ។

15 - Il ne faut jamais vendre la peau de l'ours avant qu'on ne l'ait mis par terre.

១៥ - កុំឲ្យលក់ស្បែកខ្លាឃ្មុំ មុនគេសម្លាប់បានឲ្យសោះ ។

“ មិនទាន់ចូលច្បាំងថាមានជ័យ មិនទាន់អាស្រ័យថាត្រូវញាណស
មិនទាន់ត្រូវឆ្នោតគិតសង់ផ្ទះ មេឃស្រឡះចាក់ទឹកចំពង់ពោល ” ។

16 - La pierre ni le mot une fois lancés ne reviennent plus.

១៦ - ដុំថ្មឬសំដីតែបញ្ចេញផុតទៅហើយ មិនដែលវិលត្រឡប់
មកវិញឡើយ ។

“ កុំប្រមាទពាក្យពោលថាដកដល តែភិច្ចប្រកល់មិនបានអាយ
ដំរីយកក្អកជាទីហ្មាយ ទិយាមេត្រង់ទើបមិនបង់ប្រាក់ ” ។

17 - La paresse est la mère de tous les vices.

១៧ - កំដិលជាមេបាចធម៌គ្រប់យ៉ាង ។

“ ខ្លួនបង្កិនលោក ខ្លួនបាទទុក្ខលោក ខ្លួនអប្បប្រាជ្ញា ខ្លួនធ្លាក់
ទេស ខ្លួនឥតវិជ្ជា ខ្លួនថោកសាសនា ខ្លួនជាតិលិចលង់ ” ។

18-- Diviser puis régner.

១៨ - បំបែករួមសឹមសោយកង្ស

“បើចង់គ្រងកង្ស ត្រូវប្រើកល់ប្រាជ្ញ បំបែកសាមគ្គី កុំឲ្យជនជាតិ
[តម្រេច] ឆ្លាតឆ្លី ចងបាច់សាមគ្គី សឹមទៀងសោយកង្ស” ។

19.— Qui n'entend qu'une cloche n'entend qu'un son.

១៩ - អ្នកដែលឮនាងត្បូងតែមួយតែងឮនាងសូរស័ព្ទតែមួយ ។

“កុំជឿនាក្សតោលមេត្តាម្នាក់ៗ ហេតុផលរួចនាមគ៌តឲ្យសព្វ ពិនិត្យ
ភ្លើងផ្សែងទើបត្រូវឮ ខុសត្រូវសព្វគ្រប់យ៉ាងពោសគុណ” ។

20.— On a toujours besoin d'un plus petit que soi.

២០ - គេប្រើគ្រូគ្រូក្រីក្រតូចជាងខ្លួនគេ

“អ្នកធំត្រូវការពឹងពលអ្នកតូច ពួកជនខ្ពស់ពូជពឹងពលអ្នកតូច
អ្នកមានពឹងអ្នកក្រីក្រយេសភាព ជាទំនៀមរៀនកចព័ត្រនិយាយ” ។

21.— Bonté vaut mieux que beauté.

២១ - ចិត្តល្អគាប់ប្រសើរជាងរូបល្អ ។

“រូបកន្លិសរង្វៅ លោតមិនសំដៅ យកជាប្រមាណ ប៉ុន្តែចិត្ត
ជាដួងវិញ្ញាណ ល្អត្រូវបាន ទើបគាប់ប្រសើរ” ។

22. Plus fait douceur que violence.

២២ - សុភាពទន់ភ្លន់ប្រសើរជាងវិទ្ធិសុភាពក្លាហាន ។

“កំហែងកំហល់ខល់កំហឹង ប្រកាន់ធម៌គំនិតវិនាសប្រាណ កំរិយា
ខន់ភ្នំភាមបុព្វណ ប្រសើរកេស្យណជាងកំហែង” ។

23. — L'œil du maître engraisse le cheval.

២៣. — ភ្នែកចៅហ្វាយធ្វើឲ្យសេះឆាត

“ឆារយើងពឹងគេ មិនប្រសើរទេ មិនដូចពិត្តា បើយើងពឹងខ្លួន
តាមក្បួនលោកថា ប្រសើរថ្ងៃថ្ងៃ ជាងការពឹងគេ” ។

24. — Coudre la peau du renard avec celle du lion.

២៤. — ដេរស្បែកចចក ជាមួយនឹងស្បែកស៊ីត្រី ។

“កំពុងលេចាំងឡាយ ខាងនយោបាយ វិនិច្ឆ័យណា ពំរយោង
ប្រាមដ មួយភ័ក្តាហាន ភ្លៀវភ្លាចំណាន មួយទៀតកំឡាំង” ។

25. — Ne parlez pas de corde dans la maison d'un pendu.

២៥. — កុំនិយាយពីខ្សែ នៅផ្ទះអ្នកចងិត ។

“ប្រយ័ត្នពោលពាក្យ ក្រែងត្រូវលំបាក ដោយសារសំដី គិត
រួចសម័យថ្ងៃ សំដែងរថ ឥតរឿងអប្រិយ ពីកាលដល់ប្រាណ” ។

26. — Il ne faut jamais jeter des perles aux pourceaux.

២៦. — មិនត្រូវបោះនូវក្បួនមុតឲ្យស្រករឡើយ ។

“ពូជខ្ពស់មិនរៀន គំនិតអៀនប្រៀន មិនទំសង្វាត ដូចសត្វ
ពានរ មិនស្គាល់មណីជាតិ ទិលខូចដល់ខ្នាត បោះលេងជាល្បែង” ។

27 - Le temps perdu ne se retrouve jamais.

២៧ - ពេលដែលខូចទៅ មិនដែលត្រឡប់បានមកវិញឡើយ ។

“យប់ថ្ងៃកន្លង ឥតឈប់ឈរម្តង ក្នុងពេលណាមួយ ដូច្នោះត្រូវគិត
គំនិតប្រុងជួយ ទោះបីប្រាកដប្រាយ លំបាកម្តេចគ្នា ។
ត្រូវប្រុងធ្វើ កិច្ចការសារពើ សព្វទំនងវា ទាសប្រាក់កែវគង ដែល
បង់ប្រាក់ ដោយស្គាល់កាលា ដំឡើងជួយប៉” ។

28 - Petit à petit l'oiseau fait son nid.

២៨ - សត្វស្វាបសាងសំបុកគាតាបន្តិចបន្តួច ។

“ត្រូវសន្សំទ្រព្យ តិចៗ ត្រឡប់ ចំរើនពាន់ដំ ភក់ៗ គង់
ពេញ បំពង់រើជុំ សម្បត្តិស្តុកស្តម្ភ ធ្វើសេដ្ឋីបាន” ។

29 - Si on ne peut avoir ce que l'on aime il faut aimer ce que l'on a.

២៩ - បើគេមិនបានរបស់ដែលស្រឡាញ់ពេញចិត្តទេ គេត្រូវ
ស្រឡាញ់របស់ដែលគេមាន ។

“របស់ដែលមានតាមមិនចង់បាន ទៅចង់ប្តូរគ្រឿងណាស្មើលាភ
ប្រទេសធូយដិតប្រឹងស្រាប័យ ស្រវាចុបក្នុងមិនដែលដុំ” ។

30 - A l'oeuvre, on connaît l'artisan.

៣០ - គេស្គាល់ជាងដោយសារស្នាដៃ ។

“អ្នកល្អក៏ចង់ត្រាប់តួកបណ្ឌិត អ្នកចេះក្រមក្រិក្សប្រាជ្ញគង់ស្គាល់
អ្នកខ្សោយចង់ត្រាប់អ្នកច្រដាល់ ជាងទង់គង់ទាល់ច្បាប់មាត្រា” ។

រឿងស៊ុន - យ៉ាត - សេន

អ្នកនយោបាយឯកជាតិប៊ិស

លោក រ៉ាយ - ប៊ុក វិប្រតិភាសាបារាំង

(តមក)

ហេតុអ្វីបានជាអ្នកជ្រាបរឿងនេះ ? ទាហាននោះឆ្លើយថា ខ្ញុំមុន
 ពេលយប់មានចោរចូលគាស់ជញ្ជាំង (ប្រាង្គនឹងលូចទ្រព្យធម្មវិ) ហើយ
 រាជការកំពុងស៊ុបស្ទររឿងនេះចំពោះអ្នកជួបគ្នា ។ ហេតុនេះទើបបានទៅ
 ដល់ស្ថានក្រុមទាហាននគរបាល ផ្លូវភ្នំរឿងចូលហើយគឺទៅដល់ស្ថានរឿង
 កំរិតសំខ្ញុំជម្រាបលោកអ្នកជ្រាបក្រុមព្រឹត្តិការណ៍នគរបាល (Inspecteur de
 service) រួចលោកបានអញ្ជើញទៅដល់ដំរីនៃ ស្កត'ស្កតយ៉ារ (Scotland
 yard) ហើយបានសួរដូចនឹងពួកអង្គនគរបាល - លោកអ្នកជ្រាបក្រុម
 បានទទួលលោកក្នុងចន្លប់ស្ងាត់មួយ ហើយ ក៏ស្តាប់សេចក្តីឆ្លើយ
 រឿងកំរិតអស្ចារ្យ នៃលោកនេះរួចមកវិញថា រឿងនេះមិនត្រឹមត្រូវ
 ក្រិស្ទនិលោកទេ - ហើយលោកនឹងទ្វិច ឬនៅកម្ពុជា ពេលនោះខាង
 មួយ ព្រឹកគ្មានបានការអ្វីឡើយ គាត់ពិសេសដល់ចុង ។

ដល់ថ្ងៃស្អែកពិព្រលឹមលោក រ៉ាយ បានប្តូរដំណើរទៅកាន់ស៊ុនតុន
 (Kansington) ដើម្បីនឹងប្រឹក្សាមិត្តភក្តិរបស់លោក តើក្នុងរឿងនេះត្រូវ
 សួរឱ្យក្រុមក្រិស្ទនិលោកចំពោះនៅក្រុងស្កត'ស្កតយ៉ារ ដើម្បីជួយនិយាយនឹងពួកអង្គ

ក្រសួងអគ្គរាជទូតចិនប្តូរទេ? - តែរឿងនោះមិនបានសម្រេច លោកកង់ទ្វី
 បានត្រឡប់មករាជធានីភ្នំពេញ ៗ ដំបូងហាក់លើសសង្ឃឹមថា ក្រែងបានជួបនឹង
 ពាហនគ្រាន់សួរ តើលោកសៀវហេតុដេម៉ាតារនីនៅទីណា ហើយល្មម
 នឹងផ្ញើទូរស័ព្ទទៅដល់ប្តូរទេ ។ ក្រែងអំពីរឿងដែលពាហននោះពណ៌-
 នាអំពីពោរពូលល្អបំផុត បានដង្ហែរឱ្យដឹងជាក់ស្តែងស្រាប់នោះ
 គ្មានហេតុអ្វីក៏ប្តូរទេ ដើម្បី រកគេហដ្ឋានដែល លោក សៀវហេតុ-
 ដេម៉ាតារនីនៅឡើយ ។

លោកកង់ទ្វី បានទៅដល់គេហដ្ឋានលោក គ្រូពេទ្យម៉ង់ស៊ុន ហើយ
 បានជួបប្រទះឈ្មោះកូលនោះទូរពូល ។ ឈ្មោះនេះបានប្រើប្រទូល
 ព្រមទាំងពាហន ដើម្បីនឹងមកជួបនឹងលោកកង់ទ្វី ក៏ឃើញរឿងជាប់ប៉ុ-
 យ៉ាងនេះ ឈ្មោះ "កូល" បានឮដំណឹងថា លោកកង់ទ្វីមានដំណើរមក
 កាន់ផ្ទះលោកម៉ង់ស៊ុន គាត់ក៏ទៅមកកាន់ទឹកខ្លាំងនេះ ក្នុងខណៈនោះ
 ឈ្មោះ "កូល" បានបញ្ញត្តិមាមប័ត្រ ២ ដែលខ្ញុំបានសរសេរ មកលោក
 កង់ទ្វី សេចក្តីក៏នាមប័ត្រនោះថា :

“ ចិន ២ ពាក់បានចាប់ពីថ្ងៃអាទិត្យមុន ហើយបាននាំខ្លួនមកកាន់
 ស្ថានអគ្គរាជទូតចិន ខ្ញុំជាប់គុក ប្រហែលជាមួយពូតិវៀត គេនាំខ្ញុំ
 ទៅតាមកប៉ាល់ដែលគេជួលកំណត់ថ្ងៃជាស្រេច ហើយខ្ញុំក៏ត្រូវកាត់
 សិរសាក្នុងពេលនោះ ឲ្យខ្ញុំលំបានចិត្តពាន់ពេក ” ។

លោក គ្រូពេទ្យម៉ង់ស៊ុន ក៏បានស្រុះចិត្តគំនិតក្នុងការដែល ទំនងជួយខ្ញុំ
ឲ្យបានរួចរស់ពីវិកលដរ លោកបានសួរឈ្មោះ « កូល » ក្នុងពេលនោះ
លោកគង់ធ្វើពោលថា “ បើលោកសៀវហេល្លីដេនៅក្នុងក្រុងស្រួល គួរឲ្យ
ស្តាយណាស់ លោកធ្វើដំណើរទៅបាត់ ឥឡូវមិនដឹងយើងទៅតំណាង
យើង ” ។

ឈ្មោះ « កូល » ថា : “ លោកសៀវហេល្លីដេនៅត្រីវិក្រមួយថ្ងៃៗ
លោកដែលអញ្ជើញមកស្តានអគ្គជំនួយ គឺលោកសៀវហេល្លីដេនោះ
ហើយដែលបានឃុំឃាំងលោកស៊ុមក្នុងបន្ទប់បាត់សោ ហើយលោកបានឲ្យ
ខ្ញុំយាមទៅមុខទ្វារកុំឲ្យរត់ចេញទៅទេ ” ។

ដំណឹងនោះនាំឲ្យឡើងចូលចិត្តពួកមិត្តភក្តិខ្ញុំដែលយល់ឃើញថា
រឿងនេះលំបាកពន់ពេក ត្រូវធ្វើកិច្ចការនេះដោយប្រុងប្រយ័ត្នណាស់ —
ក៏យើងត្រូវទៅពិនិត្យរាជការមុខស្រុកខ្ពស់ខ្ពស់ទេ ។

ឈ្មោះកូលថា គេបានពោលដោយស្មាន ថាលោកសិនជា
មនុស្សឆ្លាត ហើយថាគេមិនគិតបញ្ជូនខ្លួនទៅប្រទេសចិនថ្មីអង្គការក្រោយ
ច្រើនពេលជាពីរថ្ងៃទៀត — គេបានឮនាមត្រកូរ (McGregor) ដែល
នៅក្នុងក្រុងនេះបានដឹងកិច្ចការរឿងពីរនេះដោយសព្វគ្រប់ — ឈ្មោះ
“ កូល ” បានពោលតបកទៀតថា : “ មនុស្សទាំងប្រាំបីនាក់បានស្លៀកពាក់
ជាអ្នកដំណើរចិនភាសាសមុទ្រ (Marins Chinois) គាត់បានឃើញនៅ

ស្ថានភាពដ៏ទុក្ខសម្រាប់ប្រជាជនជាតិកម្ពុជានេះមានហេតុផលច្រើន
រឿងរបស់ខ្ញុំ ដោយគាត់មិនដែលឃើញមនុស្សប្លែកបែបនេះមកនៅក្នុង
ទីនេះទេ ” ។

គេបានឲ្យឈ្មោះ “ កូល ” ដាក់សំបុត្រចុះហត្ថលេខាលោកគ្រូ
ពេទ្យទាំងពីរនាក់មកឲ្យខ្ញុំ ដើម្បីនឹងឲ្យខ្ញុំមានសន្ធិវិមហើយនឹងជឿជាក់
ថាបម្រើនៃរដ្ឋការប្រយោជន៍ឲ្យខ្ញុំដោយពិត ។ លោកគ្រូពេទ្យទាំងពីរ
នាក់បានធ្វើដំណើរទៅស្តុកវិទ្យុនយ៉ាងជឿជាក់ ដើម្បីនឹងគេយោចល់ទាន
ដ្ឋាននោះ ។ អ្នកត្រួតត្រាកិច្ចការប្រតិបត្តិការនោះថា :

“ អ្នកបានអះអាងឲ្យមកទីនេះហើយ ១២ កន្លះមុនខ្ញុំយល់ឃើញថា

គ្មានប្រយោជន៍អ្វីនឹងមកកាន់ទីនេះម្តងទៀតឡើយ ការដែលលំបាកនោះគឺ
ត្រូវគោរពបូកស្រួលណាដែលមាននៅទីនោះសម្រាប់ស្ថានភាពមនុស្ស
បែបនេះ ដើម្បីនឹងដាក់ពួកដែលជួបទុក្ខនោះ ជាពួកទទឹងនឹងច្បាប់
សម្រាប់ប្រទេស ហើយដើរតាមមនុស្សម្នាក់នឹងមហាអំណាចនៅក្នុង
“ ចក្រវត្តប្រិស្តាណិក ” (Empire britannique) ។

មិត្តរបស់ខ្ញុំទាំងពីរនាក់បានអះអាងឲ្យទៅរកក្រសួងការងារប្រទេស ។
នៅទីនោះគេបានដកបណ្តាញ ម៉ោង ៥ មានមន្ត្រីមួយនាក់មកសុំជួបនឹង
លោក ដល់តែបណ្តាញដែលកំណត់ មានមន្ត្រីម្នាក់ចូលមករកលោក
ក៏អធិប្បាយរឿងរ៉ាវសព្វគ្រប់ តែក្នុងវេលានោះជាថ្ងៃអាទិត្យមន្ត្រីនោះថា

ឲ្យលោកអញ្ជើញមកស្នាក់នៅក្នុងប្រាសាទព្រះបាទសុរិយោវរ្ម័នទី១ លោកបានប្រាប់ផង ។
 តែពេលវេលាចេះតែរត់ហួសទៅមិនយប់ តើនឹងគិតធ្វើយ៉ាងណាទៀត?
 មិត្តខ្ញុំគិតចុងក្រោយបង្អស់ថា បើគេនាំខ្ញុំទៅអាមេរិកមុន លោកទាំងពីរ
 ក៏បានប្តឹងរាជការមុខក្រសួងដល់ព្រះរាជក្រឹត្យស្នើសុំ គេអាចបញ្ជូនកុំប៉ាល់
 ហើយត្រួតត្រាមើលខាងក្នុងកុំប៉ាល់នោះបាន បើគេនាំខ្ញុំមកជាមកកុំប៉ាល់
 ជាកំរងទៃ សេចក្តីសន្សំមនោះ ទៅជាឥតប្រយោជន៍ ។

ដោយខ្លាចក្រែងការនោះពុំបានសម្រេច ពួកមិត្តភក្តិខ្ញុំបានសម្រេច
 ជាដាច់ខាតថា នឹងទៅគេស្ថានអន្តរាគមន៍ចិន ហើយចិញ្ចឹមទៅទ័ងពួក
 ចិនថា លោកបានប្រាប់ថាឈ្មោះ ស៊ុន នៅជាប់ឃុំឃាំងនៅទីនេះ
 ហើយថា រដ្ឋាភិបាលគង់គ្រួស នឹងក្រុមតម្រូវទុកអប្បបរមាបានដឹងនិងគ
 អ្នកដឹង ដែលបម្រុងនឹងចង្អាន់ឈ្មោះនេះទៅប្រទេសចិនដើម្បីនឹងប្រហារ
 ជីវិតចង់ ។ លោកត្រូវពេទ្យមិនសូវធ្វើទៅថ្ងៃណាហើយតែម្នាក់ឯង
 អំពីរឿងនេះដោយយល់ឃើញថា នៅស្ថានអន្តរាគមន៍ចិន គេស្គាល់
 លោកត្រូវ ។ ព្រឹត្តិប្រាសាទ -

លោកត្រូវពេទ្យ មិនសូវធ្វើទៅដល់គេហដ្ឋានលេខ ៤៧
 ដីចម្រុះភូមិដី ហើយក៏បានដួបបង្រួមក្នុងខ្មែរលោកប្រកាសឈ្មោះនៅមុខទ្វារ
 លោកក៏បានប្រាប់ទៅទ្រឹមនោះឲ្យទៅចង្អាន់ចង្អាតចេះភាសាគង់គ្រួស - បន្តិច

ខៀវតានអ្នកបកប្រែជាតិចិនម្នាក់ចេញមក មិនចំនាំនឹងដែលបានចាប់ធ្វើ
បាបខ្ញុំ ។

លោក ម៉ឺនស៊ុន ប្រាប់ទៅចិនតាំងថាលោកចង់ដឹងអំពីលោកស៊ុន -
យ៉ាត់-សេន ។ នៅមុខចិនតាំងមានភាពងងឹតច្បាស់ហើយធ្វើដូចជា
គិតរឿងដែលកន្លងទៅហើយ ។ ស៊ុន! ស៊ុន! គ្មានអ្នកណាទៅទីនេះ
ឈ្មោះយ៉ាងដូច្នោះទេ ។ លោកគ្រូពេទ្យពន្យល់ចិនតាំងថា គេបានឲ្យ
ដំណឹងលោកដោយច្បាស់លាស់ថា ឈ្មោះស៊ុននៅទីនេះ ហើយលោក
បានមកដំរើលោកបន្តិកក្នុងទូរស័ព្ទ លោករដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការ
ប្រទេសគង់គ្រូសប្បុរសប្រាមប្រាមរឿងនេះ គ្រូគ្រូ គែពួកខយោបាយចិនមិន
ប្រសប់ទាន់ក្នុងកុហក ហើយក្នុងកាលនោះ ជាឧទាសមួយ
ដែលគ្រូចិនតាំងបានពាក្យកុហក ៖ ចិនតាំងបានរៀបចំកាតព្វលោក
ម៉ឺនស៊ុនទៅជាប់ ទៅទីនេះ មិនដែលមានឈ្មោះ ស៊ុនទេ ចិនតាំង
បានបញ្ចេញភាពភ័យខ្លាចនោះ ចាល់តែធ្វើឲ្យលោកគ្រូពេទ្យ
ម៉ឺនស៊ុន ជឿជាក់សំដីដែលវាពោល ៖ ដល់លោក ម៉ឺនស៊ុន គ្រូរៀប
មកដល់លោកមិនខ្លាច គឺគិតថារឿងដែលគេចាប់ខ្ញុំយ៉ាងនោះ
ស្មោះគ្រូចិនតាំងយកចិត្តទុកដាក់ដែលខ្ញុំពោលដើម្បីមិនសម្រេចកិច្ចការ
ដែលលោក មិនជ្រាប ។ នេះហើយជាស្នាដៃចិនតាំង ដែលចេះប្រសប់
ភារកុហកចាល់តែធ្វើឲ្យលោកគ្រូពេទ្យមិនស្រឡាត់ ដែលចេះកាសាចិន

អាម៉យ (Amoy) ហើយស្គាល់ទំនៀមទម្លាប់ចំនែកភាពកិរិយាចរិតជាន់ពួក
អង់គ្លេសដែលបានមកឃើញ ឬក៏ប្រទេសក្នុង ១០ មាន ៧ ភាគ ។
រួចលោកក៏បានបោះបង់របាយទំនិតនោះភ្លាម ។

ព្យាយាមរកពួកចារបុរស (DETECTIVE)

លោកអង់ឌ័រ បានចេញពីភោជនីយដ្ឋានម្តងទៀត ហើយគិតទៅដោយ
ទំនិយមយ៉ូរ៉េលស្តានអគ្គរាជទូតចិន ។ លោកបានទៅរកមិត្តលោក
មួយនាក់ ហើយក៏បានប្រាប់មន្ទីរចារបុរសត្រាវែដកាលហៅថា ស្លាតែរ
(Slater) លោកបានអនុញ្ញាតទៅដល់ទីនេះ បានឃើញគ្រួសារមន្ទីរចិន ។

ដោយឃើញស្ថានភាពយ៉ាងនេះប្រហែលជាគេមិនត្រូវការពួកចារ-
បុរសថ្ងៃអាទិត្យទេ - ប្រហែលជាក្នុងថ្ងៃនោះគ្មានចលាចលអ្វីឡើយ នៅ
ប្រទេសអង់គ្លីស គេត្រូវជំងឺជាហោរចិត្តនៃភាមអំពីប័ក្ខមនុស្ស ហើយ
ពួកប្រព្រឹត្តបទឧក្រិដ្ឋមិនបានរើសថ្ងៃទេ ។ តែត្រូវឲ្យយល់ថាក្នុងពេល
នោះមន្ទីរស្លាតែរ បិទទ្វារ - ហៅក៏មិនឆ្លើយ ចុះចេញពីក៏មិនឮ គោះទ្វារ
ផ្ទះដែលនៅផ្លូវ បាស៊ីងហាល (Rue Basinghall) ក៏គិតប្រយោជន៍ ។

មានពាក្យប្តូរវិសជ្ជនា ខោតាមផ្លូវពួកគ្រូមនុស្សមនុស្ស ទំនិ
នាយសារថ៍មួយ ដែលបានឮរឿងដែលចាប់ខ្ញុំយនមកយុំយ៉ាងនៅស្ថាន
អគ្គរាជទូត ។

(នៅមានតទៅទៀត)

លោកកង់ទ្វី បានសួរទៅតម្រូវថា : “ បុគ្គលនោះគេឃុំឯណា ?
តម្រូវក៏ឆ្លើយតបវិញថា បំប៉នប៉ារ៉ូងដ៏ខាងលិចលោកអេញញាមកទីនេះ
មិនបានការទេ - លោកត្រូវអេញញាទៅខាងលិចត្រង់ - ចំណែកយើងគឺធ្វើ
ការខាងក្រុមតម្រូវនរណាលក្រងធំ ។

ដូចជាលោកកង់ទ្វីគិតមែន ក្រុមតម្រូវនរណាខាងកើតឬខាង
លិចមិនចង់ធ្វើការអ្វីឡើយ ?

តែលោកកង់ទ្វីតបទៅវិញថា តើល្មមរកពួកចារបុរសម្នាក់ដើម្បីនឹង
ត្រួតឃ្លាំមើលស្ថានអគ្គរាជទួតចិននេះបានឬទេ ?

ទេ - ពួកតម្រូវនរណាលក្រងមិនមានសិទ្ធិចាត់ការ ខាងរឿងរ៉ាវ
ដែលមានកង់កូមីខាងលិច ។

អ្នកឯងមិនមានពួកតម្រូវចាស់ ឬ មនុស្សទំនេរដែលចង់បានប្រាក់
ដោយជួលធ្វើការចែចនេះឬទេ ?

ច្រើហាលជាទាន ក្នុងខណៈនោះមានមនុស្សជាច្រើនចូលមកដដែល
រឿងនេះខ្លះប្រាប់ឈ្មោះចារបុរសម្នាក់ដែលល្មមធ្វើការនេះបាន ។

តើមនុស្សនោះនៅទីណា ?

មនុស្សនោះនៅ លីយតុនស្តូន (Leytonstone) អ្នកឯងចង់
ជួបយប់នេះមិនបានទេ ពីព្រោះថ្ងៃនេះជាថ្ងៃអាទិត្យ ដល់ដដែលក្នុងយប់

ទៅគេគិតយកមនុស្សម្នាក់ផ្សេងដែលនៅស្នូលស៊ីបកុងកុង ភូមិអិសលាំងកុង
(Square Gibbon à Islington) ។

តែមុននឹងទៅជួបនឹងបារបុរសនោះ លោកកងទ័ពបានសម្រេចថា
ត្រូវផ្សាយព័ត៌មានក្នុងកាសែតសិន ។ ទើបលោកទៅជួបបណ្ឌិតការ
កាសែតតែម័ (Times) គេបានឲ្យនាមប័ណ្ណមួយឲ្យលោកសរសេរ លោក
ក៏សរសេរថា "រឿងគេចាប់មនុស្សទៅយុំយ៉ាងនៅស្ថានអគ្គករជំនួញ" ។
ពេលនោះ ឆ័ម៉ាំង ៧ ល្ងាច ហើយគេដកចលោកថាប្រហែលជា ម៉ាំង
១០ បាននាមមនុស្សម្នាក់ ។

លោកក៏អញ្ជើញទៅឯអិស្វីងកុងដើម្បីនឹងរកមនុស្សនោះ ដល់ចន្លិច
ទៅលោកបានឃើញស្នូលនោះនាមមុចក្វីងក្វីត្រីមា ហើយបានរកមើល
លេខផ្ទះ ក៏ចូលទៅរកឈ្មោះនោះ។ ថាមិនមែនមុខក្រសួងខ្ញុំទៅក្នុង
ស្ថាប័នកម្រិតម្នាក់ដែលគាចទទួលការនោះបាន ។

ដល់ស៊ីបកបន្តិចគេបានឃើញផ្ទះ កែតម្រួលនោះមិននៅត្រូវទៅ
យាមផ្ទះ នៅកុងក្រុង ។

ចន្លិចច្បាចលោកត្រូវពេទ្យទៅដល់ឈប់ជិតផ្ទះនោះ ហៅភូមិ
បារប៊ីកង់ (Barbican) ហើយគេក៏ត្រូវត្រាចក្រខ្លាំងមើលថា មិនឃើញ
នាមកម្រិតយាម ។ គេហង្គាននោះត្រូវបិទទ្វារ ម៉ាំង ១១ ប្រហែលជា
កម្រិតនោះចេញទៅហើយ ។ ក្នុងពេលនោះលោកកងទ័ពបានអញ្ជើញ

ទៅកាន់ ពន្ធភារសេចក្តី តែម្តង គេបានទទួលសេចក្តីជួយការរៀននេះពី
 លោកហើយ ចុះព័ត៌មានត្រឡប់មកវិញម៉ោង ១១ កន្លះ ថ្ងៃអាទិត្យ
 ស្អាត លោកគ្រូពេទ្យត្រឡប់ទៅផ្ទះវិញ លោកមានចិត្តព្រួយបារម្ភថា
 ពាក់កណ្តាលអធ្រាត្រហើយតម្រូវកម្លាំងឃើញត្រឡប់មកវិញ - តែលោក
 មិនលះបង់ការវែលលោកចម្រើននឹងយាមល្អិតដោយខ្លួនលោកនៅស្ថាន
 អគ្គជំនួញចំនោះ ។

ដល់លោកកំពុងដើរតាមផ្លូវ, លោកគ្រូពេទ្យបានប្រទះតម្រូវដែល
 រត់ពីថ្ងៃមុន លោកក៏ចាត់តម្រូវនោះឲ្យយាមល្អិតនៅទីនោះ ។ បង្អួច
 ស្ថានអគ្គជំនួញចំនោះ ពិតមែនតែយប់ជ្រៅ តែនៅភ្នំនៅឡើយគេមើលទៅ
 ឃើញក្នុងមន្ទីរ មានមនុស្សចុះឡើងដោយប្រហែលជាព្រួយបារម្ភ និង
 សំដីលោកគ្រូពេទ្យ "ម៉ង់ស្កុង" ថាពាក់កណ្តាលអធ្រាត្រហើយសេចក្តី
 អយុត្តិធម៌ នៃមន្ទីរគ្រឹះស្ថានអគ្គជំនួញ តម្រូវនោះគេឲ្យជំរោះសេះខាង
 ត្បូងផ្លូវដីសែមុត (de Keymouth) ក្នុងម្លប់គេហដ្ឋាន, រពង្សដំបង់ប្រកួនដំនឹង
 ផ្លូវប្រកួនដំ ដោយព្រះចន្ទពេញបូណ៌មី តម្រូវអាចមើលឃើញទ្វារចាំដំ
 អស់គ្រឹះស្ថានអគ្គជំនួញបាន ព្រោះរោះសេះនោះអាចមានប្រយោជន៍ក្នុង
 ការជួយសង្គ្រោះខ្ញុំឲ្យរត់ផុតពីជើងមនុស្សដើរដែលត្រូវការដេញតាមខ្ញុំ ។

ដល់ម៉ោងពីរត្រឹក លោកគ្រូពេទ្យបានត្រឡប់ទៅទទួលបានដំ
 ណេងឯគេហដ្ឋានវិញ លោកបានជំរាបរដ្ឋាភិបាលនឹងត្រឡប់មកត្រូវ

បាល ចុះព័ត៌មានកាសែត អំពីរឿងនេះ លោកគិតថាការលោកអស់
ហើយ ខ្ញុំមុនជាសរុបជិត ពិតមែនតែខ្ញុំមិនអាចដឹងអ្វីសោះ ។

ការប្រស្រ័យដឹងរដ្ឋាភិបាលអង់គ្លេស

លុះដល់ថ្ងៃច័ន្ទ ១៧ ខែឧសភា ១៩៧៥ សម្លាញ់ខ្ញុំបានទៅសួររាជបុរស
នៅមន្ទីរ "ស្វាភែរ" បានជួបនឹងបារបុរសនោះ លោកក៏បានចាត់ឱ្យឃ្នាំ
មើលស្ថានអគ្គរាជទូតចិន ។

ថ្ងៃគ្រង់ទៅ ហូរេញអុហ្វិស (Foreign Office) លោកចង់ខ្ញុំបានធ្វើ
ធម្មការជូនក្រសួងនានាប្រទេស មានក្រាបបង្គំឱ្យការដែលជួយសង្គ្រោះ
លោកស៊ុន - យ៉ាត់ - សេន កុំឱ្យមានបង្ខំយោធាកងទ័ពក្រសួងនេះ ដើម្បី
នឹងការពារខ្លួនឱ្យរួចរាល់ក្នុងរយៈពេលកើតមានរវាងប្រទេស ។

ដោយការជាប់ឃុំ ខ្ញុំត្រូវតាមពាក្យបញ្ជាមកមក ក្រសួងនោះមិនអាច
នឹងផ្ដើមឱ្យមានរឿងនយោបាយផ្ទះផ្ទាល់ឡើយដោយគ្មានភ័ស្តុតាងសោះ
ដើម្បីនឹងឱ្យមានសំភារៈគេបានស៊ើបសួរនាវាដែលបានដើរតាមផ្លូវសមុទ្រ
ក្រូន (ligne de navigation Glen) ហើយគេបានដឹងច្បាស់ថាមានកប៉ាល់
មួយមានគេជួលទុក ព្រោះហេតុដូច្នោះ រដ្ឋាភិបាលមានភ័ស្តុតាងនាំឱ្យ
យល់ច្បាស់ថា សេចក្ដីជយការ (rapport) លោកត្រូវបាននេះពិត
ហើយគេអាចសំគាល់ថា ជាបឋមកិច្ចការបញ្ជូនខ្ញុំទៅប្រទេសចិន

វិញ តាំងពីនោះមក រឿងនេះធ្លាក់ទៅលើរដ្ឋាភិបាលសម្រេចសេចក្តី
ទទួលខុសត្រូវចំពោះអស់ ។

រាជការមុខក្រសួងបានចាត់ឱ្យមានការប្រយោជន៍ (détective) ៦ នាក់
ដើម្បីនឹងឃ្នាំមើលជុំវិញគេហដ្ឋានអគ្គរាជទូតចិន ហើយបានបង្ហាញទៅ
ក្រុមសម្រេចនគរបាលនៅជិតខាងឱ្យជួយខ្វះខាតក្នុងការនេះ ។

ថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ២២ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ១៩៧៥ ពេលរសៀលមានអ្នកជំនាញតំណឹង
ខាងតាវែសត កូប (Globe) បានមកជួបលោកគង់ទ្វីនៅគេហដ្ឋាន ហើយ
ក៏បានសួរលោកពីរឿងដែលគេចាប់យុំយ៉ាងមនុស្សម្នាក់ នៅស្ថានអគ្គរាជ-
ទូតចិន ។ លោកគ្រូពេទ្យតបវិញថា លោកបានជួបព័ត៌មានរឿងនេះ
ទៅការវែសត "តែម៍" ពីថ្ងៃ ១៨ ឧសភា ហើយបានបន្ថែមសេចក្តីចុះ
ការវែសតនេះពីថ្ងៃ ១៩ ឧសភា លោកគ្រូពេទ្យការវែសត "តែម៍" ចុះជំនាញជាបឋម
តែលោកគង់ទ្វីបានពោលទៅកាន់អ្នកជំនាញការវែសត "កូប" ថាៈ សូម
លោកមើលសេចក្តីដែលលោកបានសរសេររឿងនេះ ហើយខ្ញុំនឹងជំរាប
តើជាពិតឬទេ ? លោកបានស្តាប់សេចក្តីពណ៌នាក៏យល់ថាជាការណែនាំ
លោកអនុញ្ញាតឱ្យចុះ តែហាមកុំឱ្យដាក់ឈ្មោះលោក ។

ដល់ការវែសត "កូប" ជំនាញរឿងនេះប្រហែលជាតិរមាំង ក្រោយ
មកមានពួកការវែសតពីទៀតគឺការវែសតសង់ត្រាល់នៃវែស (Central

Neus) ទឹកដល់មេស (Daily Mail) បានចូលមកជួបនឹងលោកកង់ទ្វីក ក៏ បានពណ៌នារឿងជាទរលសព្វគ្រប់ ។

មនុស្សទាំងពីរនាក់ចង់កាសបក្តីពិត បានចូលទៅសួរខាងមន្ទីរអគ្គ- រាជទូតចិន សូមជួបនឹងឈ្មោះ ស៊ុន ។ អ្នកទាំងពីរស្រាប់តែចេះនឹងចិន តាំងឯ បានបដិសេធជាមិនស្គាល់ឈ្មោះស៊ុន ។ មានខ្លះបានយករាយការ កាសែត "ក្នុង" ទៅបង្ហាញចិនតាំងឯ ក៏សើចហើយពោលថា រឿង នេះករក្នុងកុហកទេ តែបណ្តា ធិការកាសែត "សន្និដ្ឋាននៃវិស័" តប ថាកុំឯងកុហក បើពុំលែងឈ្មោះ ស៊ុនទេ ស្ថានអគ្គរាជទូតមុនជាមាន មនុស្សទាំងពីរចូលមកតវ៉ារឿងនេះមិនខាន ពាក្យទាំងប៉ុន្មានឥតមានធ្វើ ចិត្តចិនតាំងឯឲ្យតក់ស្លុតរន្ធត់អ្វីឡើយ ឈ្មោះនេះគឺតែកុហកថែមទៀត ។

គេបានរកលោកសៀវហល្លីដេម៉ាការទីនៅ ភាគនិយង្គានមីដល់និង ហើយគេបានសន្ទនាជាមួយនឹងលោក ។ ពាក្យឆ្លើយលោកសៀវហល្លី- ដេម៉ាការទីបានចុះផ្សាយ កាសែតថាដូច្នោះ

ការលន្តតាជាមួយនឹងលោកសៀវហល្លីដេម៉ាការទី

"លោកសៀវហល្លីដេ មន្ត្រីប្រឹក្សាស្ថានអគ្គរាជទូតចិន ពីម្សិល មិញ តាំងចិត្តនេះសៀវ, បានអញ្ជើញទៅកាន់ក្រសួងកាន់ប្រទេស ក្នុងការសន្ទនាជាមួយនឹងពួកតំណាងកាសែត លោកសៀវហល្លីដេថា- ខ្ញុំមិនអាចដឹងថាលោកអ្នកអំពីកិច្ចការស្នាក់នៅរបស់មនុស្ស ដែល

ជាប់យ៉ូយ៉ាងនោះ ក្រៅពីពតិមានកាសែតទេ គេបានតបមតិវិញថា ក្រសួង
 នានា ប្រទេសបានបង្គាប់ទៅលោកឡូត សាលីស្ស៊ី (Lord Salisbury)
 ឲ្យបង្គាប់ស្ថានអគ្គរាជទូតចិនឲ្យដោះលែងអ្នកដែលជាប់យ៉ូយ៉ាងជាតិចិនជា
 ច្រើនប្រាប់ ។ សៀវភៅរដ្ឋមន្ត្រីជានិយាយយ៉ាងណាក៏ធ្វើយទៅវិញ
 ថា មុននោះត្រូវដោះលែង នៃកិច្ចការដែលធ្វើ ត្រូវស្ថានអគ្គរាជទូត
 នេះមានសិទ្ធិសម្រេចបានតាមសេចក្តីយល់ឃើញ” ។

ក្នុងកាលដែលសន្ទនាជាតិរបំពាក់ជន នឹងអ្នកតំណាងកាសែត លោក
 សៀវភៅរដ្ឋមន្ត្រីចេញវាចាថា “ស៊ុន-យ៉ាត់-សេន មិនមែនឈ្មោះ
 មនុស្សដែលជាប់យ៉ូយ៉ាងទេ យើងបានយកការសព្ទគ្រប់ ហើយយើង
 បានឃើញឈ្មោះនេះប្រព្រឹត្តបទទុច្ចរិត តាំងពីគាត់បានមកដល់ប្រទេស
 អង់គ្លីតែរគាត់បានមកដោយបិទបង្គំស្ថានអគ្គរាជទូតចិន គឺមិនមានអ្នកណា
 បង្ខំ ឲ្យគាត់មកទីនេះទេ គឺជាការធម្មតាចំពោះជាតិចិនដែលនៅម្នាក់ឯង
 ក្នុងក្រុងឡុងដ្រី ច្រើនមកសួរដំណឹងសព្ទគ្រប់នៅទីនេះ ចូរជជែកលេង
 នឹងពួកពលរដ្ឋដែលនៅស្រុកជាមួយយើង មានហេតុល្អមឲ្យសង្ស័យ
 ឈ្មោះនេះបាន ដែលស្ថានថាគ្មានអ្នកណា ស្គាល់ខ្លួនចង់មែនយកការពិ
 ត្រមពួកយើងនៅទីនេះ កាលដែលឈ្មោះនេះចូលមកដល់ស្ថានអគ្គរាជ-
 ទូតនានាអ្នកណាស្គាល់ទេ ហើយឈ្មោះនេះបានសន្ទនាជាមួយនឹងមនុស្ស
 ម្នាក់នៅទីនេះ គេក៏នាំមកបង្ហាញខ្ញុំ យើងបាននិយាយគ្នាទៅវិញទៅមក

ហើយមានពាក្យខ្លះដែលនាំឲ្យខ្ញុំមានសន្ទិសសន្សំយថា ប្រហែលជា
មនុស្សដែលគេប្រាប់ ឲ្យយើងត្រួតត្រាមើល សេចក្តីសន្សំយនោះ
ទៅជាពិត ឈ្មោះនេះត្រូវគេចាប់ថ្ងៃក្រោយ ដល់គាត់ត្រឡប់មកពីនេះ
ម្តងទៀត សព្វថ្ងៃគាត់នៅជាប់ឃុំដោយមានបង្គាប់ពីរដ្ឋាភិបាលចិន សំ-
ដែងច្បាប់រាងប្រទេស (droit international) លោកសៀវហេល្លីដេថាៈ
“មនុស្សនោះមិនមែនជាអង្គភាពសេដ្ឋកិច្ច និងជាតិចិន ហើយមានតែរដ្ឋមន្ត្រី
ចិនមានសមត្ថភាពខាងផ្លូវក្រុលា ការ បើជាតិចិនណាមកដល់នេះ បើ
មានគេចោទប្រកាន់ ឬមានសន្សំយពីប្រព័ន្ធចក្ខុ យើងហាមផ្តាច់
មិនឲ្យពួកអ្នកចរទេសចូលមកករព័រឿនឃុំឃាំងនេះឡើយ បើឈ្មោះនេះ
នៅក្រៅមន្ទីរនេះ យើងនឹងចាប់ខ្លួនបានលុះត្រាតែមានអនុញ្ញាតពីរាជការ
ប្រឹក្សា (Britannique) ពីព្រោះនៅក្នុងក្រុមភាគប្រឹក្សា (អង្គភាពសេដ្ឋកិច្ច) -”

លោកសៀវហេល្លីដេ, ដោយមានមនុស្សខ្លះសួរទៀត, ក៏ឆ្លើយតប
មកវិញថាៈ បុគ្គលនេះមិនមែនយើងទុកដូចជាមនុស្សជាប់គុកទេ គឺយើង
បានថែទាំរក្សាដូចមនុស្សធម្មតា លោកសៀវហេល្លីដេមិនយកចិត្តទុកដាក់
បង់ស្តាប់ព័ត៌មានក្នុងការសេចក្តី “អំពីរឿងដែលពួកខាងស្ថានអគ្គរាជទូត
ចិនបានធ្វើបាណកម្មចំពោះទៅលើមនុស្សដែលឃុំឃាំងនោះ លោក
បានពោលតទៅទៀតថា មន្ទីរអគ្គរាជទូតចិនបានទទួលលិខិតមួយពី
ហ្វូរេញអុហ្វូសអំពីរឿងនេះហើយ ។ (មាតិកា)

ប្រវត្តិសាស្ត្រប្រទេសចិន
ហ្នួននិពន្ធមន្ត្រី ញ៉ុក - ថៃម ប្រែរៀបរៀង
អំពីប្រវត្តិសាស្ត្រសាកល
(តមក)

ហើយបានកំទេចកងទ័ពតួកមួយភ្លាមខាងដែនអិលី ដែលព្យាយាម
កាំងវាតអំណាចឡើងក្នុងតំបន់នោះ ប៉ុន្តែមានពួកតួកមួយពួកទៀត
មានប្រមុខឈ្មោះមេចូអ៊ូដូពោលរួចហើយត្រឡប់ជាសត្រូវធំក្លៀវក្លាសា-
ហាវនិងប្រទេសចិន ក្នុងឆ្នាំពុទ្ធសករាជ ១២៣៧ នឹងក្នុងឆ្នាំពុទ្ធសករាជ
១២២៧ មេចូអ៊ូលីកទ័ពលុកលុយចូលមកកាំងនៅក្នុងខេត្តបាខ - ស៊ូនិង
ប៉េជីលី ហើយបានលើកទៅវាយទ័ពចិនបែកម្តងក្នុងខេត្តកូន - ហ្នួន ទើប
លុកទន្លេនចូលមកដល់ខេត្តកាខ - ស៊ូ ។

នេះហើយគឺសភាពហេតុកេតន៍ដែលមាននៅក្នុងខណៈ ដែលព្រះ
បាទមិន - អ៊ុនឡើងត្រង់ពេលសម្បត្តិ ប្រសាសនាបាយដំបូងរបស់ព្រះអង្គ
ក៏គឺធ្វើចម្បាំងនឹងមេចូអ៊ូដូដាច់ស្រេច ។ ក្នុងឆ្នាំពុទ្ធសករាជ ១២៥៧
ពួកកងទ័ពចិនមានជ័យជំនះហើយបានកាត់យកក្បាលរបស់មេចូអ៊ូ ទៅ
ថ្វាយដល់ព្រះបាទមិន - អ៊ុនផង ។ មេត៌លៀងជាតុត្រប្រសារបស់មេចូអ៊ូ ក៏
ព្រមទៅក្រាមចំណុះក្រុងចិនដោយស្មោះត្រង់តមក ។ ក្នុងឆ្នាំពុទ្ធសករាជ
១២៨៨ ពួកតួកខាងអគេនក៏ត្រូវប្រាប់ប្រាមឲ្យទៅក្រាមអំណាចចិន

យ៉ាងរាបទាប ការដែលចិនបានប្រាប់ប្រាមសម្រេចទៅបាននោះនាំឲ្យ
 មានភ័យដល់ប្រទេសទំបេត ហើយក្នុងវេលានេះ ពួកអារ៉ាប់គឺពួក
 ហាសនាវស្វាមបានវាយទន្ទ្រានចូលប្រទេសឥណ្ឌូ បានចូលមកតាំង
 នៅខាងត្រង្សិកសៀន ទើបពួកទំបេតបែរទៅរកទ្បាំងគ្នានឹងអារ៉ាប់
 សម្រាប់ច្បាំងតស៊ូនឹងក្រុងចិន ទុកជាខំធ្វើដូច្នោះ ក៏នៅតែបរាជ័យក្រុង
 ចិន ទើបអំណាចចិននៅទ្បាំងស្តង់ទិសខាងកើតក៏ត្រឡប់មានទ្បាំងវិញម្តង
 ទៀត ។

កាលបើបានប្រាប់ប្រាមទ្បាំងនៅទិសខាងកើតបានហើយ ប្រ-
 សាសនាបាយបេសព្រះបាទ មិន-រ៉ុង ក៏មានខំនឹងដូចជាក្រុងចិនមុន ។
 នេះដែរ គឺនិកមកផ្សាយអំណាចក្នុងដែនដីកណ្តាលទ្បួបអាស៊ី ជិតចូល
 មកប្រទេសឥណ្ឌូ ក្នុងវេលានេះពួកឥស្វាមកំពុងលុកលុយទន្ទ្រានយក
 ដែនដីឥណ្ឌូ ហើយពួកក្រុងឥណ្ឌូមិនមាននរណារឹងប៉ឹងខ្លាំងពូកែ
 ល្មមនឹងតស៊ូបាន ហេតុនេះ អំណាចក្រុងចិននៅតំបន់នោះមានសន្សឹម
 តែពឹងបុណ្យរបស់រាជវង្សចាំងប៉ូណោះ ។ មួយវិញទៀត ដែនដីជាច្រើន
 អន្លើក្នុងអាស៊ីកណ្តាលធ្លាប់នៅក្នុងអំណាចចិន សូម្បីក្នុងពេលដែលពួក
 ឥស្វាមលុកលុយចូលមកនេះ ចិនក៏នៅមានអំណាចត្រួតត្រាស្រុកទេស
 អស់នោះជាច្រើនអន្លើ ដោយហេតុនេះហើយបានជាចិនមិនព្រមឲ្យជាតិ
 ឥស្វាមចូលមកមានអំណាចក្នុងដែនដីប៉ូណោះនេះ ទើបចាប់ធ្វើសង្គ្រាម

នឹងជាតិស្វាមយាន៍ ខ្លាំង តែពួកស្វាមមានកំឡាំងរឹងមាំដោយអំណាច
មានទឹកចិត្តជឿជាក់ក្នុងព្រះមហាមុនី បានច្បាំងតស៊ូបំផ្លាញកងទ័ពចិន
ក្នុងតំបន់អស់នោះទាក់បែកអស់ទៅ ក្នុងរោងពុទ្ធសករាជ ១២៧២ អំណាច
ចិនក៏ផុតរបួតអស់ទៅនៅក្នុងអាស៊ីកណ្តាល ។

ការដែលចិនអស់អំណាចក្នុងអាស៊ីកណ្តាលនេះ ជាប់ក្នុងបូជី
ដែលនាំឲ្យព្រះរាជវង្សហ្នឹង ផល់ខ្យល់សេចក្តីវិវាសសាបសូន្យក្នុងកាលជា
លំដាប់គេទៅ ។

វគ្គទី ៦

អវិសាលនៃព្រះរាជវង្សហ្នឹង

តាមធម្មតា គ្រប់ប្រទេស គ្រប់យ៉ាង គ្រប់ព្រះការ តែមាន
សេចក្តីចំរើនផល់ខ្លាំងខ្លួនសំប៉ង់គេហើយ តែនឹងតែមានសេចក្តីទ្រុឌទ្រោម
សាបសូន្យទៅវិញ រាជវង្សហ្នឹងក៏មានទំនងដូចគ្នាដែរ ប៉ុន្តែរាជវង្សនេះ
បានធ្វើសេចក្តីចំរើនរុងរឿងផល់ប្រទេសចិនយ៉ាងធំក្រៃលែង នឹងបានឲ្យ
អំណាចនឹងការ្យៈធម៌ផល់ប្រទេសជាតិចិនយ៉ាងខ្លាំងខ្លួន ស្រេចគួរតែប្រុង
រឿងរ៉ាវអំពីហេតុនៃសេចក្តីសាបសូន្យរបស់រាជវង្សនេះដោយវិស្វកម្ម
សមគួរ ។

ក្នុងឆ្នាំពុទ្ធសករាជ ១២៧២ ជាឆ្នាំដែលអំណាចចិននៅអាស៊ី
កណ្តាលផុតរបួតអស់ទៅ ក្រុងចិនក៏កើតបលាចលរវៃរឹងឡើង ។ ក្នុង

ដែលបញ្ជាក់ទាន់ត្បូងនោះ ពួកគឺ-ភៃ ជាតិភូមិទៅទាន់ស្រុកសៀម-ភូមិ
 បានចាប់ផ្តើមលុកចូលមកទាន់ឈូងសមុទ្រចំដំលី ហើយបានវាយកំ-
 ទេចកងទ័ពចំមួយកងទៅ ។ ចំណែកយ៉ូន-ណ៍ន ពួកណ៍ន-ទៅ
 គឺជាភិថៃ តាំងនៅក្នុងដែនកាលី ក៏បានចណ្តាញកងទ័ពចំមួយកង
 ដែលតាំងនៅក្នុងតំបន់នោះ ឲ្យរយចេញពីទេក្តុដែនរបស់ខ្លួនទៅ ក្រុង
 ចិនបានចាត់បញ្ជូនកងទ័ពធំទៅប្រាប់ប្រាម តែកងទ័ពណ៍ន-ទៅ បាន
 វាយទ័ពចិនថែចខ្ទេចខ្ទីនៅទាត់ខ្មែរសាចកាលី ក្នុងឆ្នាំពុទ្ធសករាជ
 ១២៧៤ ពោះឯង ដែនដីទាន់យ៉ូន-ណ៍ន ក៏ផុតរហូតអំពីអំណាចចិនទៅ ។

បើទុកជាករណីដទៃទៀតបានធ្វើឲ្យចិនមានយសសក្តិក្នុងខ្ពស់ឡើងយ៉ាង
 ណាក៏ដោយ ប៉ុន្តែ ប្រជាជនចិននៅតែមានចិត្តរកាតុញ្ញាត្រាន់នឹងហេតុ
 ភេទរបស់ក្រុងចិន ហេតុវេលាជារយៈ ១៥០ ឆ្នាំនោះ ព្រោះក្មេង
 កំឡោះៗ ជាតិចិន ត្រូវចាត់បញ្ជូនទៅទ័ពខ្ទេចខ្ទីដំរីកក្នុងតំបន់ខ្សាច់នៅ
 ក្នុងសមុទ្រខ្សាច់ កូ-ថេ, ក្នុងតំបន់ខ្សែកកនៅដែនអ៊ីល-ភៃ នៅលើទី
 ខ្ពស់ខ្ពស់ដីត្រជាក់ស្រែកនៃដែនដីទ័ពេក, នៅក្នុងព្រៃភ្នំក្រំជួនបំបាក់
 រវៃនាខែនៃដែនយ៉ូន-ណ៍ន ដោយហេតុមានចម្បាំងសង្គ្រាមមិនមានស្រាវ
 តាំឲ្យបន្ថយចំនួនស្រូវអស់ទៅជាច្រើនរាល់ៗ ឆ្នាំ តាំឲ្យមានសេចក្តីព្រួយ
 រាជលំព្ងកដែលនៅក្នុងស្រុក ដោយចាត់បង់ដំរីកកូចៅរបស់ខ្លួនទៅរាល់ៗ
 ឆ្នាំ ។ ចំនួនវិសំខាន់របស់ចិន គឺ លី-ភៃ ប៊ី ទីនីយូ-ពូ បានតែងសៀវ-

នៅពណ៌នាអំពីសេចក្តីលំបាករវៃនាបេសំព្រួញចាហាន និងអំពីផលអាគ្រក់
 ខែចម្បាំង តាមដោយពិតនោះ និងថាជាកំហុសរបស់ក្រុម ឬរបស់អ្នក-
 ណាមិនបានទាំងអស់ ព្រោះបើមានសឹកសត្រូវលុកលុយចូលមកក្នុង
 ស្រុកទេសហើយ មនុស្សក្នុងស្រុកគ្រប់គ្នាត្រូវតែចាប់អារម្មណ៍តស៊ូ
 ប៉ុន្តែ ក្នុងសម័យរាជវង្សហ្នឹងនេះ ចំនែកសឹកសត្រូវច្រើនឡើងៗ
 ហើយរាល់តែឆ្នាំគោរពមានចម្បាំងមិនស្រាម ។ ក្នុងគ្រាព្រះបាទថៃ-
 សុនីមហារាជ ចំនង្វះចម្បាំងស្ទើរតែមិនបាច់ចេញទៅច្បាំង ឬច្បាំង
 មិនបាច់ប្រកបច្បាំងចាហាន ទើបធ្វើឲ្យជីវិតជាតិចំនង្វះខាតដល់ទៅចំនួន
 ឡើយ ប៉ុន្តែមនុស្សថៃថៃ-សុនីនោះបានដោយនយោបាយសំ ក្នុង
 រយៈពេលមួយពាន់ឆ្នាំទើបបានមនុស្សថៃថៃនោះម្នាក់ ។ កាលបើប្រជាជន
 ចំនែកគោរពជំនាតសាច់ឈាមដាច់ខ្លះច្រើនដូច្នោះ ពួកចាហានក៏បោះបោរ
 ទៅជាក្បត់ឡើង ជាហេតុនាំឲ្យរាជវង្សហ្នឹងវិនាសសាច់ស្លូតទៅនៅ
 ទីបំផុត ។

មានមេទ័ពចំនួនម្នាក់ឈ្មោះ ឆាំង-លោធាន បានទទួលជំរឿនពីព្រះ
 បាទមិន-អ៊ុន ជាអ្នកបញ្ជាការទ័ពក្នុងខេត្តប៉េជីលីបានទាំងខ្លួនជាមេក្បត់
 ឡើងនឹងព្រះរាជាធិរាជបានលើកទ័ពចូលមកទម្រង់យន្តបានស្រុកលោ-
 យ៉ុង ក្នុងពុទ្ធសករាជ ១២៧៤ ហើយតមនមួយឆ្នាំទៀតយន្តបានស្រុក
 ស៊ី-ឆាំង ដែលជាទីក្រុងធំធេងឲ្យរាជសំណាក់របស់ព្រះបាទមិន-អ៊ុនគោរព

ផ្លាស់ទៅតាំងនៅឯស្រុកសេ-ធ្ម ។ (ត្រឹមប៉ុណ្ណោះមិនខានអស់គ្រោះ
 នៅឡើយ ពួកក្បត់ធ្វើតបង្គាប់ឲ្យព្រះបាទមិន-អុំនិងប្រហារជីវិតព្រះនាង
 យ៉ុង-ហៃដែលជាអគ្គមហេសីសំណប់ស្នេហ៍និងជីវិតរបស់ព្រះអង្គ ដោយ
 ពួកក្បត់ចោទថា ព្រះនាងជាដើមហេតុនាំឲ្យកើតចលាចលរវើកឡើង
 ក្នុងគណាចក្រចិន ព្រោះធ្វើរាជសំណាក់យ៉ាងស្តុកស្តម្ភហិហាចាយវាយ
 ព្រះរាជទ្រព្យខ្លះខាងហួសពេក គិតតែសព្វយម្មយមុនមិនទឹកដល់សុទ
 ទុក្ខរបស់បណ្តាពស្ត្រ ។ ចំណែកខាងព្រះបាទមិន-អុំនិងជាអ្នកនាំគ្រោះ
 មិនអាចចាត់ការដូចម្តេចបាន គោងចណ្តោយឲ្យពេជ្រយាតនាំព្រះអគ្គ-
 មហេសីទៅប្រហារជីវិតតាមបង្គាប់របស់ពួកក្បត់ ។ ព្រះនាងយ៉ុង-ហៃ
 ដំបូងអ្នកប្រាជ្ញប្រវត្តិសាស្ត្រនាំទៅប្រៀបធៀបនឹងម៉ាជាមប៉ុមប៉ាខ្ញុំរបស់
 បារាំងសែស តែមកដល់នឹងប្រវត្តិគោងចណ្តោយប្រៀបធៀបនឹងព្រះនាងម៉ា-
 អង់តូនីយេតរបស់បារាំងសែសដោយឡែកថែមទៀតផង ។

មកដល់ចំណែកនេះ យើងបែរទៅនិទានលើកដល់សេចក្តីដែលពោលមក
 ហើយក្នុងវគ្គទី ៥ នោះក៏នឹងចូលចិត្តច្បាស់ថា អ្វីជាហេតុឲ្យរាជវង្សបាំង
 រសារសាយរៀវរាង? អ្វីជាហេតុឲ្យប្រជារាស្ត្រចិនដែលស្រឡាញ់ពេញ
 ចិត្តនឹងរាជវង្សនេះបែរចិត្តត្រឡប់ជាក្បត់ហើយបះបោរចលាចលឡើង?
 ការពិត ការដែលទាហានគោងចណ្តោយទៅច្បាំងនឹងខ្មាំងសត្រូវរាល់ៗ ធ្លា ទូចបង់
 ជីវិតក្នុងមួយធ្លាៗ ជាចំនួនច្រើននោះ មិនមែនជាក់ហួសរបស់ព្រះមហា-

ក្សត្រឡើយ ព្រោះមិនមែនតែត្រឹមរាជវង្សប៉ុណ្ណោះ ឬ រាជវង្សណាទេ បើ
 មានសឹកសត្រូវចូលមកលុកលុយដល់ស្រុកទេសហើយត្រូវតែលើកទ័ព
 ចេញទៅគំរាម ហើយប្រជាជនត្រូវតែលះបង់ជីវិតសាច់ឈាមជួយ
 ស្រុកកំណើតរបស់ខ្លួន ។ នៅគ្រានោះប្រជាកស្រីចិនក៏យល់រឿងនេះ
 ច្បាស់ដែរ ប៉ុន្តែបើមានតែត្រឹមសង្គ្រាមមួយមុខមិនជាការអ្វីទេ មិននាំឱ្យ
 ស្រុកចិនកើតចលាចលវែកឡើងឡើយ ប៉ុន្តែកំហុសនេះធ្លាក់ទៅលើព្រះ
 មហាក្សត្រចិនក្នុងសម័យនោះ គឺព្រះបាទមិន-អ៊ុន ទ្រង់កសាងប្រាសាទ
 រាជវាំងយ៉ាងសំបើមរុងរឿងថ្មថ្នាំ ចាញ់វាយខ្លះខាញ់ ទ្រង់រីករាយសប្បាយ
 ឥតព្រួយអ្វីក្នុងខណៈដែលស្រុកទេសកំពុងមានសង្គ្រាម ។ ឯភាពនៃ
 សង្គ្រាមភាសពេញដោយសេចក្តីលំបាកភោកយ៉ាកវេទនារបស់ពួក
 ចាហាន ទ័ពភាពនៃសេចក្តីថ្កុំថ្កើងរុងរឿងរបស់រាជសំណាក់ ភាពទាំងពីរ
 នេះបើមកមានប្រាកដឡើងក្នុងខណៈជាមួយគ្នា ប្រជាជនតែងតែកើត
 សេចក្តីក្តៅក្រហាយទ័ពទុក្ខទោមនស្សឡើងជាធម្មតា ព្រោះខាងណោះ
 ពួកចាហានគោរពយកជីវិតទៅជួយស្រុកទេសរបស់ខ្លួន ចំណែកខាង
 ណោះ គឺខាងរាជសំណាក់គិតតែសប្បាយរីករាយក្សេមក្សាន្ត ។ ប្រសិន
 បើព្រះបាទ មិន-អ៊ុន ទ្រង់ប្រតិបត្តិរាជកិច្ច ក្នុងខណៈនោះឱ្យត្រឹមត្រូវ
 ទ័ពកាលសម័យចង្អុលការសប្បាយរីករាយក្នុងរាជសំណាក់ ជាបណ្តោះ

ភាសខ្មែរ ចាំឲ្យហើយស៊ីចសង្រ្គាមសំខំសមសប្បាយភាសសព្វព្រះជ័យ
ចុះ ធ្វើដូច្នោះពួកទាហានគង់តែមិនចេះបោះទៅជាក្បត់ឡើងទេ ។

ចំណែកឯព្រះបាទមិន-អ៊ុំន តាំងពីខ្លួនបង់ជីវិតព្រះអគ្គមហេសីទៅ
ព្រះអង្គមានតែសេចក្តីក្រៀមក្រំដំបៅព្រះទេពជាទុក្ខលើសលប់ តមកមិន
យូរប៉ុន្មានក៏ស្តេចលាចាតព្រះសង្ឃត្រង់ទ្រង់ប្រគល់មកដល់ជ្យឲ្យទៅស្វី-សុន
ជាព្រះរាជទេវស ចំណែកព្រះអង្គស្តេចទៅរកទីរំកេក ទ្រង់សន្តោស
ទ្រង់ព្យាយាមធ្វើឲ្យភ្លេចភ្នំនិសេចក្តីទុក្ខសោកក្រៀមក្រំទាំងអម្បាល
ណោះចេញ ។

ខ្លួន-ហ្វូ ជាចំនួនរឹងករបស់ចិន មានចិត្តស្មោះត្រង់ស្មារតីក្តីនឹងព្រះ
បាទមិន-អ៊ុំន បានភាមស្តេចទៅផង ។ នៅវេលាដែលព្រះបាទមិន-អ៊ុំន
គង់ក្នុងទីរំកេកនោះ ខ្លួន-ហ្វូបានតែងពណ៌នាសេចក្តីមួយអន្លើថា :

“អនិច្ចា! ពួរទាំងមួយពាន់ខែព្រះរាជអំនំបានចំណែកហើយ
ក្រុងស៊ី-នាំនក៏ពាសពេញទៅដោយល្អិតល្អន់ ដែលហុយឡើងដោយ
ជើងសេះរបស់ពួកតាការ ពួកមច្ឆរនៅក្នុងស្រះនឹងជុះទើបឡើងមកឲ្យអ្នក
ណាមើល ពួកស្រីព្រះស្នំធ្លាប់នៅចោមកេមព្រះរាជាធិរាជ ចុះឡើយនេះ
បាត់មុខទៅណាកសំទៅ ព្រះនាងយ៉ុង-ហ្វូមិនទ្រង់ញញឹមព្រះទុស្តឲ្យ
បានឃើញព្រះទង្គង់សស្តាដួចកាលមុខទៀតហើយ” ។

រឿងសាមគុណ

វគ្គទី ១

អ្នកទកញ្ញាវិបុលរាជលេតា (ស្ត្រី កង) ប្រែ

(តមក)

ឯចូធូនោះ ធ្វើកដកាម៉ឺនម៉ាត់តែមានអំណាចទៀងពស់ថ្លៃ មនុស្ស
 ទាំងពួងសឹងគោតគ្រងរកអង្គខ្លាចជាច្រើនណាស់ ព្រះចៅឡេនគេទ្រង់
 ជ្រាបស្គាល់ក៏តាំងឲ្យទៀងយសជា "ខុន ខ័រ ឡេង" ។ លុះពួកចៅ
 ជួតក្បាលល្បឿងកំរើបចលាចលេពញាក្នុងស្រុកអេងធួន ព្រះចៅឡេនគេ
 ទ្រង់តាំងឲ្យចូធូទៀងវិជាតុះអ៊ុយ ឲ្យឃុំនាំទាហាន ៥០០០ លើកទៅ
 ជួយស្រុកអេងធួន លុះទៅដល់ហើយក៏ប្រទះនឹងត្រៀមប្រា ត្រៀមល្បឿង
 នឹងពួកចៅដែលសល់ពីស្លាប់កាលបែកបន្ទាយតំទៅនោះ ចូធូក៏លើក
 ពលស្តាក់កាត់មុខខ្លួន ហើយខ្ទប់សម្លាប់ពួកចៅអស់ប្រហែលមួយម៉ឺន
 ប្លាយ ទាហានចូធូចាប់បានសេះនិងគ្រឿងស្រ្តាវធំជាច្រើនណាស់
 តែខ្លួនត្រៀមប្រា ត្រៀមល្បឿងគេចត់រួចទៅ ។

ឯចូធូចូលទៅកេហង់ហ៊ុស្សនិងជួហ៊ុ ហើយដំណាលពីកិច្ចកដកា
 ទាំងពួង ទើបចូធូសុំយកទាហាននៅតាមត្រៀមប្រា ត្រៀមល្បឿងទៀត ខាង
 ឡៅភ្នំគូនអ៊ុត្រៀមហ៊ុយ លើកពលមកដល់ស្រុកអេងធួនបានពួស្មំឡេងគេ

គតាំងច្បាំងគ្នា ឃើញមានពន្លឺភ្លើងភ្លឺស្វាងណាស់ ក៏រលេបលាងដេញ
 ទាហានឲ្យស្រុកចូលទៅជួយ ល្មមចូលទៅដល់ពួកចោរក៏បែកបាក់ខ្ចាត់
 ខ្ចាយទៅ ទៀតក៏នាំគ្នាអ្នកត្រឡប់មកវិញ ចូលទៅរកហងហ្មីស្រុងនឹងជួប
 ជួបគ្នាហើយក៏និយាយថា លោទិតឲ្យខ្ញុំបាទមកជួយធ្វើការរក ។
 ហងហ្មីស្រុងនឹងជួបទទួលថា ខ្ញុំអរគុណណាស់រួចនិយាយថា ឥឡូវនេះ
 ត្រឡប់ទៅរកទៀតនឹងពួកចោរចែកអស់ហើយ ខ្ញុំឃើញថា ត្រឡប់ទៅ
 ត្រឡប់ល្បឿននឹងពួកចោរចែកអស់នៅស្រុកចុងក្នុង បើដូច្នោះចូរអ្នក
 លើកទាហានស្រុកមកស្តាប់ស្តាប់ចាប់ឲ្យបានខ្លះ ។ ទៀតក៏អ្នក
 ត្រឡប់មកវិញ ក៏លាត្រឡប់លើកទាហានតាមទៅ លុះដល់ពាក់កណ្តាលផ្លូវ
 ទទួលជួបប្រទះនឹងព្រះរាជបរមី ប៉ុន្តែខុស្បែកសក្តានុពលទ្រង់ដាក់ឈ្មោះ
 ចមេកគ្រឿងតាមមើលទៅស្គាល់ ឃើញព្រាស់ជាលោទិតនៅក្នុងទ្រង់
 នោះ ទៀតក៏ស្តាប់គ្នាហោតចុះពីលើខ្នងសេះស្តាប់ចូលទៅសួរលោទិតថា
 ហេតុម្តេចអ្នកទើបមកត្រូវទាសង្វេច លោទិតឆ្លើយថាខ្ញុំបាទទៀតចូរ
 ត្រឡប់មកទៀតទៅក្នុងបន្ទាយ ទៀបនឹងចាប់ខ្លួនបានហើយ ត្រឡប់មក
 ដឹងខ្លួនចេះតែប្រុងប្រយ័ត្ន ខ្ញុំនឹងនាំចាប់ឲ្យចាប់ទាំងបិត្តពុំបាន ព្រះចៅ
 ទៀតក៏ទ្រង់បាទដាច់ ទើបត្រាស់ប្រើជួបហ្មីស្រុងនឹងចេញមកស៊ើប
 ការរាជការ ជួបហ្មីស្រុងនឹងចង់បាទសំណូកចេញទៅសំពីខ្ញុំ បាទប្តឹង
 ដំរាបថា ក្នុងករណីនេះ កំពុងជាប់ស្បៀងពាហនណាស់ ខ្ញុំគ្មានរបស់អ្វី

គួរសមជួនជាជំនួន ១ ជួហ្មងទ័ងទ័ងខ្ញុំត្រឡប់ទៅក្នុងពិតទូលព្រះទៅ
 ទៀនតថា ខ្ញុំមិនយកចិត្តទុកដាក់ធ្វើរាជការសឹកសង្គ្រាម ហេតុនោះបាន
 ជាយំឆ្ងល់ពុំសម្រេចការ ព្រះទៅទៀនតទ្រង់ជឿពាក្យនោះ ទើបត្រាស់
 ប្រើតាំងគុះឲ្យចេញមកជាមេទ័ពជំនួសខ្ញុំ ហើយត្រាស់ឲ្យចាប់ខ្ញុំធ្វើទោស
 ដាក់ទ្រង់ទាំទៅស្រុកក្រុង ។ ត្រឡប់ហើយបានឮដូច្នោះក៏នឹកទ័ងណាស់
 កន្ត្រាក់យកដាវលើកឡើង នឹងសម្លាប់ក្រុមប៉ុន្តែមេដោះយកលោទិតចេញ
 ពីទ្រង់ ឡៅពីឃើញអាគារដូច្នោះក៏ស្ទុះទៅរំពឹងថា កុំអាចធ្វើលើព្រះ
 រាជអាជ្ញាសិទ្ធិនឹងធ្វើតាមអំពើចិត្តតុំបានទេ ។ គួនអ្វីឆ្លើយថាអំបាលលោទិត
 ហើយគង់មានសេចក្តីខុសដូច្នោះ ក្រៅពីនេះនរណានឹងអាចធ្វើជាមេទ័ព
 តទៅទៀតបាន ឃើញថាទ័ងទ័ងនាំគ្នារកទ័ពនឹងពាក់អាស្រ័យគ្នានឿយ
 សូម្បី ធ្វើការមានគុណតាប់ជាប់ណា ចំយ៉ាងណា ក៏គង់ត្រឡប់ខុសទៅបាន
 ដូចលោទិតជាតួយ៉ាង បើដូច្នោះយើងត្រូវត្រឡប់ទៅស្រុកទុនគួនវិញជា
 ជាង ។ ឡៅពីស្តាប់ឃើញត្រូវ ក៏លើកទាហានត្រឡប់ទៅស្រុកទុនគួន
 លុះលើកទៅបានពីរបីថ្ងៃ ដល់ពាក់ពណ្ណាលដូរ ពួសំឡើងស្រែចហើ
 កញ្ជ្រាវខាងក្រោយភ្នំ ឡៅពីក៏នាំគួនអ្វី ត្រឡប់ហើយបរសេះឡើងទៅមើល
 ពីលើកំពូលភ្នំក្រឡេកទៅឃើញទ័ពហ្មងបែក ឃើញទ័ពចោរជួនគ្រាល
 ល្បឿនលើកដេញសង្ក្រានមក ឡៅពីឃើញទ័ងជ័យ ស្គាល់ថាទ័ពត្រឡប់កុក
 លើកដេញទ័ពតាំងគុះ ទើបឡៅពី គួនអ្វី ត្រឡប់ហើយ ត្រឡប់ញាក់សេះ

ចុះទៅជួយខាងទ័ពហ្នួន ទ័ពត្រូវកុកគ្រឿងបំបាក់ថែកខ្នាតខ្លាយតែតាម
 ផ្លូវទៅប្រមាណ ៥០០ ។ ឯតាំងគុះក៏លើកពលចូលរបន្ថយ ហើយឲ្យ
 រកឡោតិ គួនអ៊ូ ត្រូវហ៊ុយ ទៅសួរថា អ្នកឯងជាមន្ត្រីដែរណាស់អ្ន? ឡោតិ
 ឆ្លើយថា ខ្ញុំបាទមិនបានជាមន្ត្រីមានដំណែងអ្នទេ តាំងគុះបានស្តាប់ជំនុំ
 ក៏ធ្វើការយាវចមមើលនាយមិនមានសេចក្តីគួរសមរាប់មាន ឡោតិ គួនអ៊ូ
 ត្រូវហ៊ុយក៏លា គ្រឿងទៅវិញ ត្រូវហ៊ុយក៏និយាយថា យើងបងប្អូន ព្យ
 នាក់ជួយយកគោយុធីវិភក្សឲ្យរួចពីសេចក្តីស្លាប់គ្រានោះ វាមិនស្គាល់គុណ
 យើងសោះគ្រឿងធ្វើបូកពារមើលនាយយើងវិញ គួរតែសម្លាប់វាចេញចើប
 អស់សេចក្តីត្រូវចិត្ត ថាហើយក៏ត្រូវតែដាវស្តុះវិលទៅទ័ពសម្លាប់តាំងគុះ
 ឡោតិ គួនអ៊ូរាប់និយាយថា កុំធ្វើគេជាព្រះរាជបរិវារ ។ ត្រូវហ៊ុយ តប
 ថា បើមិនសម្លាប់វាចេញ ត្រូវការអ្នកយើងនឹងចង់ទៅធ្វើការជាមួយទ័ព
 វាទ ទ័ពមានសេចក្តីមើលនាយប្រមាទយើង(ច្រើនទៅទៀត) ព្រោះវាមាន
 អាជ្ញាសិទ្ធិ បងទាំងពីរទ័ពចង់ទៅក៏នៅចុះ ខ្ញុំសូមលាទៅរកទ័ពវិញទៀត
 ហើយ ។ ឡោតិគួនអ៊ូឆ្លើយថា យើងជាបងប្អូនទាំង ព្យ នាក់ ចោះ
 យ៉ាងម្តេចក៏ត្រូវតែស្លាប់រស់ជាមួយគ្នា ដែលទ័ពត្រាត់ព្រោះចាត់គ្នានោះ
 មិនគួរទេ ទ័ពទៅណា ត្រូវទៅជាមួយគ្នា ត្រូវហ៊ុយ តបថា បើដូច្នោះ
 ត្រូវចាំឲ្យរសាយសេចក្តីទ័ព ថាហើយឡោតិ គួនអ៊ូ ត្រូវហ៊ុយ ក៏លើក
 ពលទាហានគ្រឿងទៅរកជួប ឯស្រុកអេងជួនឲ្យទាហានស្រុកដើរទាំង

យប់ទាំងថ្ងៃ ដល់ហើយក៏នាំគ្នាចូលទៅរកដូហ៊ី ហើយពណ៌នាពីការ
 រាជការទាំងឡាយដូច្នោះស្តាប់សព្វសេចក្តី ។ ដូហ៊ីក៏ពេញចិត្តអាណិត
 ស្រឡាញ់រាប់អានទ្រោម គួន អ៊ូ តៀវហ៊ុយ ពន់ពេកណាស់ សន្មត
 ទុកជាពួកកងជាមួយគ្នា ដូហ៊ីនិយាយថា តាំងតុះនោះ ស្រីតក់ណើត
 នៅក្នុងក្រុងឡាយលិមយោ ជាភាហ៊ុនឈ្មោះហង់តុងថាយស៊ីវ ឯតាំង-
 តុះនោះមិនជាអ្នកស្គាល់ការធ្ងន់ស្រាល មិនស្គាល់បទុស្សន្ត ឬតាក្រក់
 ឡើយ បើជាអ្នកទៅនៅជាមួយផង ក៏នឹងរកផលប្រយោជន៍មិនមាន
 ឡើយ ។

ឯទ័ពចូត្ត ដែលទៅតាមតៀវប្លូ តៀវលៀងនោះលុះមិនជួបប្រទះ
 ហើយ ក៏លើកត្រឡប់មករកហង់ហ៊ូសុនីនៅស្រុកអេងធួន ចូលរួប
 រួមធ្វើរាជការជាមួយនឹងហង់ហ៊ូសុនី។ នឹងចូត្ត លុះដឹងដំណឹងថា តៀវ-
 លៀងនៅស្រុកច្នូហ៊ិនដូច្នោះ ក៏លើកទាហានទៅច្បាំងនឹងតៀវលៀង
 ឯតៀវប្លូទៅតាំងបង្គាយនៅជំពង់ក្រោយភ្នំ ១ មានពួកចោរជាបរិវារប្រ-
 មាណ ៨ ម៉ឺន ៩ ម៉ឺន ។

ដូហ៊ីលុះដឹងដំណឹងថា តៀវប្លូនៅទីនោះ ក៏ចាត់ឲ្យទ្រោម
 គួនអ៊ូ តៀវហ៊ុយជាទ័ពមុខ គូដូហ៊ីជាទ័ពហ្វូង លើកទាហានទៅ
 តតាំងច្បាំងនឹងតៀវប្លូ ខាងតៀវប្លូ ចាត់ប្រឹក្សសេនី ឃុំនាំពួកចោរចេញ
 មកតយុទ្ធនឹងកងទ័ពមុខ នោះទ្រោមប្រឹក្សតៀវហ៊ុយឲ្យចេញទៅតទល់នឹង

ក្នុងសេចក្តី ប្រយុទ្ធគ្នាមិនទាន់បាន ៣ ភ្លើង ត្រូវហើយចាក់ទឹកលំអែនីត្រូវ
 ក្នុងសេចក្តីធ្លាក់ពីលើសេះស្លាប់ ត្នូកចារទាំងឡាយក៏បែកខ្ចាត់ខ្ចាយអស់
 នៅ ។ ឡោតិដេញទាហាន ឲ្យចូលវាយកាប់ចាក់ត្នូកចារជាលាចល
 ត្រូវប្តូរទាល់គំនិតគិតក្រចករំលោភមិនរួច ក៏សេកមន្តគាថា ហើយ
 ឲ្យមេយងឆ័ត្រចម្រើនមណ្ឌលព្រះសុរិយា បណ្តាលជាអស្ចារ្យផ្លូវរន្ទះ
 បាញ់ខ្លួនខ្លួរ ធ្លាក់ត្រឡឹងខ្យល់ព្យុះបោកបក់គ្រប់ទិសទ្រប់ទិស ទាន់ទាំង
 មនុស្សជិះសេះកាន់គ្រឿងអាវុធអវណ្ណតចុះមកពីលើភាគសង្វេរជាស
 ប្រិបតិ ពលទាហានទាំងឡោតិឃើញដូច្នោះក៏ស្ទុះរត់ជ្រួលព្របល់រឹកវរ
 ណាស់ ឡោតិក៏ឲ្យប្រយុទ្ធគ្រឡប់មកហើយប្រែក្បួននឹងជួបហ្ន៎ ក៏និយាយ
 ថា ភាគទេអស្ចារ្យដូច្នោះ គឺធ្វើដោយវិជ្ជាភារមន្តអាគមទេ យើងត្រូវ
 ឲ្យទាហាននាំយករបស់ស្នាក់ត្រាក ឡើងទៅលាក់បង្កប់ទុកលើកំពូលភ្នំ
 បើធ្វើដូច្នោះទៀតឲ្យទាហានបាចសាចរបស់ស្នាក់ត្រាកនោះចុះមក
 មន្តអាគមនោះក៏នឹងសាចរលាចទៅឯង ។ ឡោតិក៏ប្រែគូមក្សិ ត្រូវហើយ
 ឲ្យឃុំនាំពលយោធាម្នាក់ ៣ ពាន់ យករបស់ស្នាក់ត្រាកឡើងទៅទុក
 លើកំពូលភ្នំទាំងសងខាង គ្រងទ័ពដែលបង្កប់ទាហានគយុទ្ធគ្នានោះ លុះ
 ព្រឹកឡើងត្រូវប្តូរលើកត្នូកចារចេញមក ឡោតិក៏លើកពលទាហាន
 ចេញទៅទល់ច្បាំងគ្នា នោះត្រូវប្តូរទាំងសេកមន្តគាថាធ្វើឲ្យមេយ
 ងឆ័ត្រ កើតផ្លូវរន្ទះព្យុះខ្យល់នឹងមនុស្សជិះសេះកាន់អាវុធផ្តួចកាលជាខ្ញុំមុន

ឡើយ ឃើញដូច្នោះក៏ធ្វើជាកថយទ័តមកខាងក្រោយ ត្រូវប្តីក៏ដេញជិត
 ប្រកិតតាមមកដល់ទីប្រហាប់ប្រកិតក្នុងតាំងសងខាង ។ គួនអ៊ូ ត្រូវហុយក៏
 ឲ្យទាហានបាចសាចអសុចិលាមកកក់ធ្វើ នឹងឈាមជ្រុកឈាម ឆ្កែតិលើ
 កំពូលភ្នំៗត្រូវពួកហោរ រីឯមនុស្សជិះសេះកាន់អាវុធចុះពីភាគាស ក៏
 ក្លាយទៅជាគ្រងាសនឹងដុះស្មៅទាំងអស់ មេឃដែលនឹងធ្លាក់ទ្រង់ទ្រាយ
 ផ្ការន្ទះក៏ស្រឡះភ្លៀសដូចធម្មតា ។ ត្រូវប្តីឃើញដល់កំលាំងដងខ្លួន
 ក៏ថយទ័តត្រឡប់ទៅខាងក្រោយ ដូច្នោះឡើយក៏លើកពលទាហានទន្រ្ទាន
 តាមប្រកិតជិតដេរដេរ ទាល់តែដល់ប្រកប្រហាក្នុង គួនអ៊ូត្រូវហុយ
 ដែលទៅពីលើក៏បពេលចុះមកខ្ទប់ប្រសព្វគ្នាទាំងសងខាង តាមត្រូវប្តីឲ្យ
 នៅជាកណ្តាល មិនដឹងនឹងរេតទល់ទៅខាងណា ក៏បែកខ្ចាត់ខ្ចាយអស់ទៅ
 ឡើយ លើកពលទាហានតាមទៅទៀត ត្រឡប់ទៅឃើញអក្សរឈ្មោះ
 ត្រូវប្តី ឯត្រូវប្តីនោះរត់ចូលទៅក្នុងវៃព្រៃ ឡើយ លើកពលទាហានទៅត្រូវស្នា
 ឆ្នើម ព្រៃភ្នំក៏ជាប់ស្នាទៅ ត្រូវប្តីប្រឹងរត់ស្រួតទៅដល់ស្រុក យៀងសិ
 ចូលក្នុងកំពែងប្រាសាទហើយក៏ខ្ទប់បិទទ្វារស្រុកទុក ។ ដូច្នោះឡើយដេញ
 ទាហានតាមទៅក៏យទ័តពីខ្ពស់វិញស្រុកនោះ ហើយចាត់ទាហានឲ្យ
 ចេញទៅស៊ើបស្តាប់ដំណឹង ហងហ្មឹសុនដែលទៅច្បាំងនឹងត្រូវលៀង
 ខ្ពស់សេះចំរើនាសំបុត្រមកប្រាប់ដូច្នោះឡើយថា ឥឡូវនេះហងហ្មឹសុន
 លើកពលទៅច្បាំងនឹងត្រូវកុត ។ ស្លាប់មុនទៅហើយ ឯត្រូវលៀងប្តី

ត្រូវរក្សា ក៏លើកពលរេញច្បាប់និងហងហ៊ុស្កុនៗច្បាប់និងត្រូវរលៀង ។
 បែកទ័ព្វដល់ ៧ ដងគ្រោះក្រាយហងហ៊ុស្កុនកាប់ត្រូវរលៀងស្លាប់ក្នុងស្រុក
 ឆ្មុយ៉ុនហើយ បណ្តាបក្ខពួករបស់ត្រូវរលៀងទាំងប៉ុន្មានសឹងមកចុះចូល
 នៅជាច្រើន ហងហ៊ុស្កុនបានយុំនាំយកបក្ខពួករបស់ត្រូវរក្សា និងសព
 ត្រូវរក្សាចូលទៅថ្វាយព្រះ ៧ ខ្សែនគេ ទ្រង់ព្រះរាជទានឲ្យហងហ៊ុស្កុន
 ឡើងទីជាទីកុន្តនុនគឺជាទាហានសម្រាប់រក្សាព្រះអង្គឲ្យត្រង់ស្រុកប៊ុយដី
 ហើយហងហ៊ុស្កុនក្រាបចង្អុលព្រះចៅខ្សែនគេថា លោទិតមានសេចក្តី
 គាប់គួរក្នុងការធ្វើសង្គ្រាម និងបានមានសេចក្តីកំហុសដូចជួរហងក្រាបចង្អុល
 ទូលដូច្នោះក៏ទេ ព្រះចៅខ្សែនគេទ្រង់ជ្រាបដូច្នោះ ក៏ត្រាស់ឲ្យដោះ
 លោទិតចេញពីទោសហើយឲ្យគង់ទីដូចដើម ។ ឯច្បងនោះមានសេចក្តី
 គាប់ប្រសើរក្នុងរាជការទ្រង់ប្រោសប្រទានឲ្យទៅឈរស្រុកចេឡាំ ។

ដូច្នោះ ខ្សោតី ដែលខ្សោមព័ទ្ធស្រុកយៀងសារ នោះដឹងថា បណ្តា
 ទាហានខ្ញុំរាជការក្នុង ធំ សឹងមានសេចក្តីគាប់ប្រសើរក្នុងរាជការៗចាត់ឲ្យ
 ទៅឈរទៀតខណ្ឌជាច្រើនតំបន់ដូច្នោះ ក៏ទ័ស្រុករក្សាដេញទាហានឲ្យ
 ចូលវាយទំលាយស្រុកយៀងសារ ជិតនឹងបានការហើយ ទទួលទ្បាំចង
 តាយទាហានចោរគិតគូរនឹងពួកចោរទាំងពួក លបសម្លាប់ត្រូវរលៀង
 នាយចៅហ្វាយស្លាប់ហើយ កាត់យកក្បាលនាំទៅដូនដូហ៊ុ ខ្សោតីទាន
 ត្រូវស្រុក ហើយសុំខ្លួនចុះចូលធ្វើរាជការជាមួយគេទៅ ដូច្នោះមានចិត្ត

អំណរណាស់ ក៏តែងសំបុត្រកយដំណើរជាផ្នែកធានាមានគុណបំណាច់
ទាំងប៉ុន្មានបកចូលទៅក្រាបបង្គំទូលថ្វាយព្រះចៅឡែនតេត្រង់ប្រការ ។

មានឈ្មោះតៀវហង ហាន់គុន ស៊ិនគុន ជាសេនាតៀវកុក លុះតៀវកុក
ស្លាប់ហើយ ក៏បញ្ជូនបញ្ចូលពួកចៅបាខ ច្រើនហ្នឹង លើកទៅប្លង់ដេណ្ឌីម
យកទ្រព្យរបស់អស់បណ្តា អ្នកស្រុក ហើយដុតបំផ្លាញផ្ទះសំបែងជា
ច្រើន សេរបើក៏នាំសំបុត្របកចូលទៅក្រាបបង្គំទូលថ្វាយព្រះចៅឡែន-
តេត្រ ទ្រង់ត្រាស់ឲ្យមានសារត្រាទៅដល់ ដូហ្គី ឲ្យដូហ្គី ចាត់ទាហានដែល
មានថ្វីដៃខ្លាំងតូចលើកទៅបង្ក្រាបពួកចៅបាខនោះឲ្យបាន ។ ដូហ្គីបាន
ទទួលព្រះដម្រាស់ហើយក៏ចាត់សេនាទាហានលើកទៅឡែមព័ទ្ធស្រុក
អ្នកសៀវជ្រុងខាងកើត ឡៅតិ គួនអ៊ូ តៀវហ៊ុយ ឡែមព័ទ្ធជ្រុងខាងលិច
រណៈនោះ តៀវហង ចាត់ឲ្យ ហាន់គុន យុំនាំពលទាហានចេញទៅទល់
ខាងទ័ពឡៅតិ ដូហ្គីយុំនាំពលទាហានឯក២០០០ ចូលខ្ទប់ប្រសព្វតិមាន
ឯពួកចៅរតទល់លើសកំណត់ទ្រាំពុំបាន ក៏ថយទ័ពត្រឡប់ចូលក្នុងកំផែង
ស្រុកវិញ ឡៅតិទ័ពសេនាទាហានទាំងពួង ក៏លើកតាមចូលទៅវាយ
ទំលាយទល់ដល់កំផែង ក៏ឡែមព័ទ្ធទុក ពួកចៅនៅក្នុងកំផែងស្រុករត
ដាច់ស្ងៀមសាហារខ្លាំងណាស់ ទើបហាន់គុនប្រើទាហានចេញមករក
ដូហ្គីសុំចំណុះចុះចូលដូហ្គីវមិនព្រមទទួល ឡៅតិក៏និយាយថា កាលត្រា
ផែនដីព្រះចៅហាន់កូច្ចូ ទ័ពបានរាជសម្បត្តិនោះ ពីព្រោះមានមនុស្សម្នាក់

សុំចំណុះចុះចូលជាច្រើន ហេតុម្ដេចទើបលោកមិនព្រមទទួលគេដាច់ណុះ
ដូច្នោះ ។ ដូច្នោះ កាលត្រាព្រះចៅហាងក្នុងនោះស្រុកទេសមិនបាន
ច្រក្រតី កើតបំរុងចំរោះជាច្រើនណាស់បានជាព្រះចៅហាងក្នុងទទួល
មនុស្សចំណុះចុះចូលច្រើន គ្រោះមានកើតចលាចលនៃក្រឹមតួកចោរ
ដួងក្បាលល្បឿនមួយ តួកទេ បើនឹងទទួលតួកចោរដាច់ណុះចុះចូលទៅ
មនុស្សទាំងពួងនឹងយកគម្រាប់តាមគ្នាជាធ្វើខុសហើយ បើមានអ្នកមក
ចង្រ្រាបសមលរបងពុកកាក្រក់ អង្គនឹងត្រឡប់ទៅជាមនុស្សល្អបាន យូរ
ទៅនឹងធ្វើត្រាវិញបានទៀត ។ ឡើយស្តាប់សព្វគ្រប់ ក៏ទទួល
ថាប្រសាសន៍នោះគួរហើយតែថា ការដែលយើងមកឡោមព័ទ្ធស្រុកទុកដុំ
ទាំង២ ទិសឲ្យនៅដូច្នោះ តួកក៏ទាល់ចេញមិនរួចសោះ សូម្បីតួកនោះ
ក៏សិនតែជាគតិហានទុបមាដូចជាសុទ្ធនៃដែលទាល់ច្រក យល់ណា
ឡើយវានឹងនៅស្ងៀមឲ្យទាហានយើងចាប់ចងដោយងាយ គង់នឹងតាំង
ច្បាំងទាល់តែវិនាសទុយ ។ ទាហានយើង ក៏គន្លងទាមបង្កើតខ្លះជា ធម្មតា
មានទុបមាដូចយកពុំសទៅដូចយកអំបិល បើដូច្នោះសូមឲ្យច្រុយទាហាន
ជ្រុងខាងកើតចេញចុះ បើឲ្យទុកឆ្នាំឲ្យតួកវាតែចេញទៅ សមតាមចាប់
យកថោយព័រៈប្រាជ្ញាឃើញបានដោយងាយ ។ ដូច្នោះស្តាប់ទៅឃើញត្រូវ
ក៏ឲ្យបន្ទេរ ទាហានជ្រុងខាងកើតចេញអស់ហើយមកព្រួងទិលាយនៅខាង
ទិសទាំង ៣ ។

(មាន)

យុទ្ធសុន្ទរមេធិ ញ្ញង់-ស្បើង ប្រែ

លោក ហង់-គឹមសេង ពិនិត្យ

(តមក)

" អស់លោក អ្នកចាំនិទ្ទាយ, សូមមេត្តាប្រាប់ខ្ញុំផង, ហេតុ
ដូចម្តេចក៏ខ្ញុំមិននៅត្រង់កន្លែងនេះ? " ។ មនុស្សម្នាក់និយាយដំខ្លួនគេ
ឡើងថា " ខែអ្នកកំឡោះ, គេទើបនឹងបើកទ្វារក្រុងនេះភ្លាម ទាំងគ្នាចេញ
មកស្រាប់តែឃើញអ្នកឯងដេកស្ងួតស្ងួតនៃម្តង, ត្រូវយើងក៏នាំគ្នាឈប់
សង្កត់មើលព្រោះមានសេចក្តីនឿនឆ្ងល់ដែរ, យើងសុំសួរអ្នកឯងវិញ៖
ចុះយប់មិញ អ្នកដេកនៅកន្លែងនេះឬ? ម្យ៉ាងទៀត អ្នកដឹងទេ
ត្រង់អ្នកឯងនៅក្បែរទ្វារណាមួយនៃក្រុងដាម៉ាស៍នេះឬ? " ។ ចេទ្រេខិខ
ឆ្លើយថា " អីនៅក្បែរទ្វារណាមួយនៃក្រុងដាម៉ាស៍! អ្នកនិយាយយ៉ាង
នេះ គឺចំអកទ្រុកឡើយខ្ញុំនៃម្តង, កាលបើយប់មិញនេះ ខ្ញុំដេកនៅឯក្រុង
កែវទេតើ" ។ និមិត្តតែបុរាណក្សនេះហើយ ជនពួកខ្លះមានសេចក្តី
អាណិតអាសូរ ទាំងនិយាយថា " ឧស្តាយពេកគួរឲ្យអាណិតណាស់ហ្ន៎!
មនុស្សកំពុងតែញាក់ឡោះរួចស្រស់ស្អាតបាត់បែបនេះ មិនសមបើមិន
ខូចសតិល្វីល្វើដូច្នោះសោះ" ថាហើយក៏ដើរហួសទៅ ។

គ្រានោះ មានត្រីព្វពារ្យម្នាក់និយាយឡើងថា “ ខែចៅតា, ម្ដេចក៏មិនគិតពិចារណាមើល: បើព្រឹកនេះអ្នកនៅក្រុងជាម៉ាស៍, រួចល្ងាចម្សិលមិញថា នៅឯក្រុងកែវដូចម្ដេចកើត? រឿងនេះមិនទំនងសោះ ព្រោះក្រុងទាំងពីរនេះនៅឆ្ងាយពីគ្នាណាស់ ” ។ ចៅទ្រង់ខំឧបកថា “ បាទាទ ដំណើរនេះពិតប្រាកដហើយ, ខ្ញុំសូមជំរាបថែមទៀតថា ម្សិលមិញខ្ញុំនៅឯក្រុងបាលស្សក៏មួយថ្ងៃវាលល្ងាច ” ។ និយាយពាក្យនេះស្ដេចក៏មិនទាន់ផុតមាត់ផង គេនាំគ្នាសើចតិលឡើងហើយគេស្រែកគ្រប់គ្នាថា “ មនុស្សឆ្នួត! មើលមនុស្សឆ្នួតវ៉ៃយ! ” ។ មានម្នាក់ទៀតចាប់និយាយថា “ ខែអ្នកច្រុស, អ្នកឯងគិតជាវង្វែងខូចសតិហើយ, ម្ដេចក៏មិនគិតពិចារណាមើលដល់ពាក្យដែលខ្លួននិយាយ, ដែលមានដែរ ឬមនុស្សតែម្នាក់ ពេលថ្ងៃនៅឯក្រុងបាលស្សក៏, ពេលយប់នៅក្រុងកែវហើយព្រឹកឡើងស្រាប់តែមកនៅឯក្រុងជាម៉ាស៍ឯណោះវិញ? អ្នកឯងច្របែលជាមិនទាន់រលឹកដឹងខ្លួនស្រួលចូលទេដឹង, ឬអ្នកតម្រង់ជាស័ស្ដារក៏របស់ខ្លួនឲ្យច្បាស់លាស់ឡើងមើល ” ។ ចៅទ្រង់និយាយស្រួចឆ្លើយថា “ ទេ, ខ្ញុំមិនដឹងជាវលឹកជាស័ស្ដារក៏ហ្នឹងមេចទៅទៀតទេ, បើមនុស្សញ៉ាក់ស្លាងចែសយ៉ាងនេះទៅហើយ មានទៅដេកលក់កាលណា, រឿងនេះគឺពិតប្រាកដដូច្នោះឯង, តើយប់មិញខ្ញុំបានទាំង រៀបចំធ្វើមន្ត្រីលក្ខណៈខ្លួនឯងនៅឯក្រុងកែវឯណោះផង ” ។ ពួកអ្នកដែល

ចំណូលខាងសើម កាលបើពួកពាក្យនេះហើយ ក៏រិទ្ធិតែតែនាំគ្នាសើមភ្លាំង
 ឡើងជាងមុនទៅទៀត, មនុស្សដែលនោះនិយាយតទៅថា "ចូរអ្នករំពឹង
 និតរឿងនេះឲ្យម៉ត់ចត់ ព្រោះអ្នកឯងប្រហែលថាយល់សប្តិទេយ៉ាងមើល
 ហើយការស្រមៃស្រមៃនោះទៅដិតជាប់ក្នុងគំនិតនៅឡើយ បានជាចេះ
 តែនិយាយដូច្នោះ" ។ មាណពាឆ្លើយទៅវិញថា "ខ្ញុំដឹងច្បាស់ណាស់
 ដំណើរដែលខ្ញុំនិយាយទៅទាំងអក្សលហ៊ាន ឥតស្រមៃស្រមៃបូកាន់
 ច្រឡំទេ, អ្នកថាមកចុះហើ! នឹងថាខ្ញុំនឹកស្រមៃស្រមៃទៅដល់ក្រុង
 កែវដូចម្តេចកើត, ខ្ញុំបាត់កំប្រោកដណាស់ថា ខ្ញុំបានទៅក្នុងក្រុង
 នោះហើយគេបានទាំងនាំប្រពន្ធខ្ញុំមកឲ្យឈរនៅចំនោះមុខខ្ញុំដល់ទៅ ៧
 លើក គឺរាល់តែលើកដែលខាងផ្ទះសំលៀកបំពាក់ថ្មីៗ, ហើយដល់
 ទៅទីបំផុត ខ្ញុំបានឃើញអាធម៌អប្រិយដែលគេយកមកទប់កិច្ចបញ្ជាក់
 បំរុងឲ្យធ្វើជាប្តីខាងនោះផង, បើយ៉ាងនេះគឺ នឹងថាខ្ញុំស្រពិចស្រពិល
 ស្រមៃស្រមៃដូចម្តេចកើត? សូមអ្នកមេត្តាប្រាប់ខ្ញុំទៀត ចុះការខ្ញុំ, ឆ្លុត
 ក្បាលខ្ញុំព្រមទាំងថង់ជាក់ប្រាក់ដែលខ្ញុំមាននៅឯក្រុងកែវនោះ គឺបាត់
 ទៅឯណាអស់ទៅ" ។

ចេះទ្រង់ខ្ញុំមហាស្សីន ទុកណាជាទិយាយចញ្ជាក់ហើយចញ្ជាក់
 ទៀតតាមសេចក្តីពិតមែនយ៉ាងនេះ ក៏ជនទាំងឡាយដែលស្តាប់សេចក្តី
 នោះនៅតែសើមដដែល គឺគេពុំជឿដោយដាច់ខាត" ។ រឿងនេះនាំឲ្យ

បេះទ្រង់ខ្លួនហស្ស័ន វិលខ្លួនឆ្វេងកាន់ស្មារតី សូម្បីតែខ្លួនឯងក៏រក
ពិបារណា រឿងខ្លួនតុំយល់រកគល់តែនឹងមន្តិលសង្ស័យ ខ្លួនឯងថែមទៀត
ថាអញប្តូរមិនមែនអញ ? ។

លុះបាននិយាយបញ្ជាក់ គរី ទៅវិញទៅមកដោយប្រកាន់មាំថា រឿង
ដែលខ្លួននិយាយ ទាំងអម្បាលមាន ថា រឿងពិតឥតក្លែងក្លាយយ៉ាងនេះ
ហើយ ទើបមាណពត្រាកឡើងដើរចូលទៅក្នុងក្រុង, ចំណែកអ្នក
ទាំងអស់នោះក៏ដើរចោមរោមហើយស្រែកបណ្តើរថា "មនុស្សឆ្កួត!
មនុស្សឆ្កួត!" ។ កាលបានឮសូរស័ព្ទដូច្នោះ អ្នកខ្លះកើតមើល
តាមចង្អុល, អ្នកខ្លះឈរមើលទៀបមាត់ទ្វារ ហើយមានជនខ្លះទៀតរត់
មកចូលក្នុងពិណាមមនុស្សដែលដើរតាមបេះទ្រង់ខ្លួនហស្ស័ន ហើយ
ស្រែកតាមគ្នាថា «មនុស្សឆ្កួត» ដោយឥតដឹងដំណើរដើមទងអ្វី
ឡើយ ។ មាណពត កំពុងតែគប់ប្រមល់តឹងទ្រង់យ៉ាងនេះ ចេះតែដើរ
ទៅ ក៏បានដល់មុខផ្ទះខាងនិយពាណិជ (អ្នកលក់ត្រីនីបង្កើម) ម្នាក់
ដែលបើកទ្វារផ្ទះចំហ ទើបចូលទៅក្នុងផ្ទះនោះដើម្បីគេចរើអំពីបណ្តា ជន
ដែលតាមចោមមើលច្រើនពេក ។

ពាណិជនោះ កាលពីដើមធ្លាប់ជាមេនៃពួកអារ៉ាប់អ្នកលេងស៊ីឆឹក
ប្រឡែប្រកោ តែនឹងតែស្តាប់កូនឆក់ដំណើរមកឈ្មួញនានាមានឈ្មួញ
នេះជាដើម, សូម្បីជើងអ្នកលេងដែលច្រើននេះមកតាំងផ្ទះសម្បែងរកស៊ីលក់

ដូច្នេះចំណីនៅក្នុងជាម៉ាស់ កាន់គំនិតការយោគត្រឹមត្រូវមិនដែលខ្សែខ្ទុក
 របស់អ្នកណាមួយយ៉ាងនេះហើយ ក៏គង់អ្នកឯងនៅតែខ្លាចគាត់ជា
 ដរាប ព្រោះធ្លាប់បាក់ស្បែកតមកហើយ; ហេតុនោះ គាត់ត្រាន់តែចោល
 ភ្នែកចំភ្លាមបណ្តា ជនដែលចោមពេមតាមមើលបេឡេខ្លួន ទាំងអម្បាល
 មាននាំគ្នាត្រាកតចរៀះក្រសែកត្តាបាត់អស់លើដី ។ កាលគេទៅ
 បាត់ស្បែកអស់ហើយ, ពាណិជ្ជករស្បែករុករសជំនុំអំពីដំណើរដើមទង
 គ្រប់សព្វហើយសួរថា អ្នកឯងជាអ្វី, ខណៈនាំអ្នកឯងមកកាន់ក្រុង
 ជាម៉ាស់នេះ ។ បេឡេខ្លួន ហស្ស័ន ឥតលាក់អ្វីទេ បានសារសព្វ
 តាមហូរហែអំពីកំណើតរបស់ខ្លួន, មរណភាពនៃអគ្គសេនាបតីដំបីតា,
 ដើមហេតុដែលចេញមកពីក្រុងបាល់សូក, រឿងដែលដេកពីយប់មុនលើ
 ជួរខ្នោចឥតកហើយដល់ភ្នាក់ភ្លើង ស្រាប់តែឃើញខ្លួនឯងនៅឯក្រុងកែវ
 ព្រមទាំងបានរៀបចំការប្រពន្ធនៅទីនោះផង; ក្នុងចំបង់គុណៈទាំងម្ចាស់
 ខ្លួនក៏តាំងតែរឿងឆ្ងល់ណាស់ ដោយឃើញខ្លួនឯងមកនៅឯក្រុងជាម៉ាស់
 ឯណោះវិញព្រងើយ គឺមិនយល់រឿងចំឡែកអស្ចារ្យទាំងនោះសោះ ។

ពាណិជ្ជករនិយាយថា “រឿងអ្នកឯងចំឡែកពោកណាស់; ប៉ុន្តែបើអ្នក

យល់ព្រមធ្វើតាមពាក្យខ្ញុំ, អ្នកកុំនិយាយរឿងទាំងអស់របស់ខ្លួនដែលទើប
 នឹងសារស័ព្ទប្រាប់ខ្ញុំអម្បាញមិញនេះ ប្រាប់អ្នកដទៃឲ្យគេដឹងពួកទៅ
 ទៀត, អ្នកត្រូវស្ងៀមស្ងៀមអត់ធុត់សិនទៅ បន្តិចទៀតគង់មានទេព្វានិទិ

ត្រាច្រណីដួងយេងៗដោះអ្នកឲ្យរួចអំពីគ្រោះថ្នាក់ដែលអ្នកកំពុងតែទទួលបានក្នុង
 សព្វថ្ងៃនេះពុំខាន; អ្នកត្រូវតែរកជាមួយនឹងខ្ញុំដរាបដល់ពេលនោះ;
 ម្យ៉ាងទៀតខ្ញុំគ្មានកូនទេ, បើអ្នកយល់ព្រម ខ្ញុំយកអ្នកធ្វើជាកូនភ្លាម,
 កាលបើអ្នកបានធ្វើជាកូនចិត្តម្តងហើយ អ្នកនឹងដើរកាត់ចិត្តនេះបាន
 តាមចិត្តហើយឥតមាននរណា នឹងហ៊ានប្រមាទមើលងាយឡើយ ។

ទោះបីការទទួលខ្លួនជាកូនចិត្តម្តងគេនេះមិនសមដល់កិត្តិយសកូន
 ឥតមហាសេនាភីពិតមែន ប៉ុន្តែបើទ្រង់ខ្លួន អាចយល់ព្រមទទួលបាន
 តាមចំណង់របស់អ្នកលក់នេះ ដោយពិចារណាយល់ឃើញថាគេជាមនុស្ស
 វិសេសល្មមធ្វើខ្លួនប្រាណបាន ដើម្បីនឹងល្បឿនជីវិតគេទៅ ។ ពាណិជ
 ឲ្យនាណាពស្ងៀកពាក់ មានវិស្វកម្មបាត យកសាក្សីជាច្រើនគ្នា ហើយ
 ចូលទៅប្តឹងលោកចៅក្រមថាខ្លួនបានយកបេទ្រង់ខ្លួនធ្វើជាកូន, រួចហើយ
 ចៅទ្រង់ខ្លួន ក៏បានទៅរួមសុខរួមទុក្ខជាមួយនឹងពាណិជ, គេហៅឈ្មោះ
 ដដែលថាហាស្សីនា, តមកបានចាប់ផ្តើមរៀនធ្វើនិ ។

ក្នុងខណៈដែលរឿងនោះកំពុងកើតរីករនៅក្នុងជាម៉ាស៊ីងណោះ,
 ធីតា លោកសេមសេទង្គិន ម៉ូហាមេទ ភ្ញាក់ឡើងស្រាប់តែដកឃើញ
 ចៅទ្រង់ខ្លួនទៅរក្សាខ្លួននាងសោះ នឹកស្មានថាប្រហែលជាប្តីលម្អិតក្រែក
 ឡើងមុនចេញទៅក្រែកមិនឲ្យនាងដឹង ដោយខ្លាចរំខានដល់ការនិព្រា
 របស់នាង ហើយចង់ប្រទៀតគង់នឹងត្រឡប់ចូលមកវិញពុំខាន, ដោយ

ស្មានដូច្នោះ ទើបនាងនៅរំពឹងមើលដំណើរច្នៃនឹងវិលត្រឡប់វិញ, គ្រា
នោះលោកអគ្គមហាសេនាជាបិតា មានសេចក្តីអាម៉ាសមុខខ្លាំងណាស់
ដោយព្រលឹងជាច្រើនសេសស៊ីច្នៃ ទ្រង់ប្រើអំណរ ចយ៉ាងដាច់ខាតដូច្នោះ,
លោកមមនោះបានបង្ខំកូនស្រី ប្រឹងទ្រង់ចូលទៅយំសោតរៀបចប់ជាមួយ
នឹងនាងអំពីព្រលឹងសំណាងកាក្រក់, លោកបានហៅចំឈ្មោះនាងដើម្បី
ឱ្យបើកទ្វារ ។ ធីតាឮហើយក៏ក្រាតឡើងស្កុះទៅបើកទ្វារ, បានចាប់
ដៃបិតា កម្មតិបហើយទទួល ព័ត៌មានដោយការសំដែងទឹកមុខញញឹម
ញញឹមស្រស់ស្រាយ ; លោកអគ្គមហាសេនា ស្មានថាកូនស្រីមុខជា
កើតទុក្ខមុខក្រីមក្រំយំឱ្យក្បាលដួចលោកដែរ ហើយថែរជាឃើញ
នាងញញឹមព្រាយដូច្នោះទៅវិញ ទើបលោកនឿនច្បងរំណាស់ ។
លោកនិយាយគំរោះគំរើយទាំងនឹងសម្បូរថា “ ខែមេរតិចម្នា ! ហងឯង
សំដែងភាការបែបនេះចំពោះមុខអញឬ ? ហងទើបរៀបការជាមួយនឹង
អាមនុស្សគំរោះពោះគេហើយភ្លាម លោកតែធ្វើទឹកមុខស្រស់ស្រាយមម
រតអញកើត ភាការបែបនេះបែបណាស់ឬ ? ត្រង់អញឯណោះ ស្ទើរតែ
នឹងច្រែក្នុងដើមទ្រូងស្លាប់ ហងឯងមិនគិត, កូននេះបានបំបាញ់
ចោកមែន !! ។

ធីតាឃើញបិតាស្តីបន្ទោសដៀលគ្នាសេចក្តីកកយរបស់ខ្លួនដូច្នោះ
ក៏ដកបថា “ លោកឪពុក, សូមមេត្តាអត់ទោស, លោកពុំគួរនឹងស្តីបន្ទោស

ខ្ញុំពិនិត្យទាំងឡាយសំខាន់ៗចំនងជំនួញសោះ ខ្ញុំមិនមែនរៀបការខ្លួនជាមួយ
 នឹងភាគមកច្រើនដែលខ្ញុំស្អប់ខ្ពើមជាងសេចក្តីស្លាប់នោះទេ; អ្នកពិនិត្យ
 គ្នា បានធ្វើឲ្យភាគមករៀនខ្លួនជាច្រើន ទាល់តែពិចារណាពុំបាន រក
 ទៅពួនបាត់ទៅ ហើយទុកកន្លែងឲ្យកំឡោះរួចស្រស់ម្នាក់ ដែលត្រូវ
 ជាស្វាមីខ្ញុំពិតប្រាកដ" ។ លោកសមសេនាទិសម្តីហាមខ្លួន ធ្វើយកក
 ឡើងយ៉ាងហោចណាស់ថា "យើង, ចុះហេតុអ្វីនឹងយាយរឿងក្នុងក្បាលប្រាប់
 អញដូចម្តេចហ្នឹង? យ៉ាងនេះ, ដឹងពីទិញនេះភាគមមិនបានដេកជាមួយ
 នឹងឯងទេឬ?" ។ នាងឯងបញ្ជាក់ថា "ទេ លោកឥតុក, ខ្ញុំមិនបាន
 ទទួលបានដំណេកជាមួយនឹងបុរសដទៃទៀតពីកំឡោះនោះទេ, ស្វាមីខ្ញុំ
 នោះមានភ្នែកទូលាយហើយបានឃើញចំពោះមុខខ្ញុំស្រីល ។ គ្រាន់តែ
 បានពួញពាក្យនេះហើយ, លោកអគ្គមហាសេនាទិសច្រើនឡើងមួយ
 រំពេចស្រែកចំហកឲ្យក្លិនថា « មេចាលម្សៀត ហេតុអ្វីធ្វើឲ្យអញ
 រងគ្រោះកាន់គំនិតពីព្រះវតសីដីហ្នឹង? » ។ ធីតាតបវិញថា "បាទ
 លោកឥតុកទេ គឺដែលមិនកាន់ស្មារតីខ្ញុំឲ្យលែងលំ ព្រោះលោកមិនជឿសំ-
 ដីខ្ញុំសោះ" ។ លោកអគ្គមហាសេនាទិសយាយឡើងថា "ពិតជាមិនមែន
 ភាគមឬ?" ។ ធីតាមិយាយដោយសេចក្តីគ្រាន់ខ្លាញ់ស្តីអំពីនឹងលោក
 ទៅសង្ក្រាន្តលើឥតុកថា « លោកឥតុកលែងនឹងឈ្លោះភាគមនោះទៅ ខ្ញុំ
 មិនត្រូវការឈ្លោះវាទេ ខ្មោចភាគមកច្រើនចោលម្សៀត លោកឥតុក

ម្តេចក៏នៅតែយកឈ្មោះវាមកនិយាយឲ្យខ្ញុំឮទៀត? ខ្ញុំសូមជំរាបចម្លែង
ម្តងទៀតថា ខ្ញុំវតមានទទួលបានដំណេកជាមួយវាទេ, គឺជាមួយខ្លឹម
ស្នាមរួចស្រស់ប្រឹះប្រិះដូចខ្ញុំបានជំរាបអម្បាញ់មិញនេះ ហើយឥឡូវ
នេះគាត់មិនមែននៅឆ្ងាយពីខ្ញុំនេះប៉ុន្មានទេ" ។

លោកសេមសេទឌិន ម៉ូហាម្មា ចេញទៅក្រោម, ប៉ុន្តែមិនបាន
ឃើញកំឡោះរួចស្រស់ចស់នោះទេ, ស្រាប់តែភ្ញាក់ព្រិតដោយជួបប្រ-
ទះអាគមនៅវិញ, ឃើញក្បាលដាំកុះក្រោម ជើងឡើងលើត្រង់កន្លែង
ដែលបិសាចបានដាក់វាយន័ណតាំងពីយប់, លោកក៏សួរដោយសេចក្តី
នឿយឆ្ងល់ថា "ចុះហេតុយ៉ាងម៉េចហ្នឹង? នរណាធ្វើកម្មអ្នកឯងយ៉ាង
នេះ?" ។ អាគមស្តាប់ដាក់ថា លោកអត្តមហាសេនា ទើបធ្វើយថា "យី
អើ! លោកនេះហើយចូរដែលបានរៀបចំឲ្យខ្ញុំធ្វើមន្តលក្ខណៈជាមួយខ្លឹមស្រី
ចេសគ្រឹបី គឺជាសហយនៃបិសាចចង្រៃ? ខ្ញុំខឹងលែងចាញ់បញ្ឆោត
លោកទៀតហើយ, លោកចាប់ខ្ញុំមិនបានទៀតទេ ប្រាប់ឲ្យដឹង" ។

លោកសេមសេទឌិនម៉ូហាម្មា កាលបានឮអាគមនិយាយដូច្នោះ
នឹកស្មានថាជាខ្លឹមយប់អក្សកឡើយលេងផ្អែសផ្អាស ទើបលោកតបថា
"ចូរត្រឡាស់ត្រឡប់ក្បាលឡើងលើ ហើយឈរឲ្យត្រង់ស្រួលចូលទៅ
កុំលេងយកក្បាលធ្វើជើងឲ្យធ្វើក្បាលដូច្នោះមិនទំនងទេ" ។ អាគមធ្វើយ
ភ្លាមថា "ទេលោក, បើថ្ងៃមិនទាន់រះទេខ្ញុំខឹងនៅតែធ្វើដូច្នោះឯង, (មាន)

ប្រវត្តិពង្សាវតារជាតិ

ព័ត៌មានកិច្ចការព្រះបាទសុរិយោវរ្ម័នទី១ ក្នុងរជ្ជកាលរបស់គាត់

ព្រះសព្វសម្តេចព្រះមហាសុរិយោវរ្ម័នទី១ ក្នុងរជ្ជកាលរបស់គាត់

ព្រះគ្រូព្រះបាទសុរិយោវរ្ម័នទី១ រជ្ជ-កាល រៀបរៀង

បឋមទិសកៈ រយៈទី ១

កុមារហ៊ុន ជាបុត្រលោកជំទាវលេខ១ នាមប្រុក មាតានាមជនី
ជាតិខ្មែរ ស្រុកកំណើតនៅភូមិកំពង់ពោធិ៍ជំទាវខាង ខ្សែត្រពែត្រែង រ
ដោយប្រទេសកម្ពុជា សម័យនោះកើតចំរើនក៏ខ្ពស់ប្រ ជាប់រាមកំហែង
ហេតុនោះមាតាបិតារបស់លោកក៏យូតបាកទីកន្លែងមកនៅភូមិចាក់អង្ករ
ស្រុកកំពង់សៀម ខ្សែត្រពែត្រែង ហើយប្រសូលប្រគល់កុមារហ៊ុន នា
វេលាមជ្ឈមហាមគ្រាត្រក្រិស្ណាន ថ្ងៃអាទិត្យ ៨ កើតខែកុស្ត ឆ្នាំកុរ
បញ្ចស័ក នគរក្រុងក្រុងព្រះបាទសុរិយោវរ្ម័នទី១ ក្នុងគ្រិស្តសករាជ ១៨៦២
ក្រោយមក មាតាបិតានាំកុមារហ៊ុនមកនៅឃុំលេខ៦ ដោយបង្ខំក្នុងពេញ
ធ្វើរបរជំនួញធុស្សី ជាសម្បត្តិអំពី ដកបដល់ស្រុកខេត្តស្រីសោភ័ណ
ទើបបានត្រឡប់ទៅនៅស្រុកកំណើតរបស់លោកវិញ រួចក៏នាំកុមារហ៊ុន
ឲ្យទៅនៅវត្តសាងសាមី ដើម្បីឲ្យសិក្សាអក្សរសាស្ត្រខ្មែរ អំពីសំណាក់

លោកគ្រូព្រះមុនីវង្ស ចៅគុណការវត្តសាងសាមី នាមត្រី ក្នុងជន្មាយុ ១០
ឆ្នាំ សម័យក្នុងមានជ័យ ក្នុងជន្មជីព្រះបរម ឆដ្ឋ ។

ទុតិយទសកៈ រយៈ ទី ២

កុមារប្រាក់-ហ៊ុន សូត្ររៀនបឋមវិជ្ជាទេសភាសា ចេះដឹងមើល
បាន សរសេរកើត ចេះចារនិងស្លឹកក្បាត ចេះតែងសេចក្តី ចេះលេខ
ទព្វនៃខ្មែរ ជាងក្នុងមានចិត្ត បិតនៅក្នុងសប្បុរសក្ខិ ប្រធានដោយកតញ្ញ
កតវេទី លេងដឹងគោតប្រណិប័តន៍មាតាបិតាដោយប្រពៃ លុះដល់
អាយុ ១២ ឆ្នាំ ក៏លាមាតាបិតាមកបង្ហូរជាសាមណេរដោយសព្វ ក្នុង
សំណាក់ព្រះបង្គំបាវ្យ នាមត្រី ក្នុងឆ្នាំចឆស័ក គ្រិស្តសករាជ ១៨៧២
សាមណេរប្រាក់-ហ៊ុនឬសឡើង មិនដែលល្មើសទាស់ខុសនឹងពុទ្ធប្បញ្ញត្តិ
ក្នុងសាមណេរក្ខិសោះឡើយ ។ ជាអ្នកសង្រួមសមគួរតាមសាម-
ណេរវិទ័យ ហើយប្រតិបត្តិដោយល្អប្រពៃមានសេចក្តីព្យាយាមស្រាវ
រៀនសូត្រធម្មវិទ័យ ហើយប្រតិបត្តិដោយល្អក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា បាន
ពីវិស្សាជាទីពេញព្រះទ័យនៃព្រះទេវជ្ឈយ័ ក៏លាចាតសិក្ខាបទមកជា
យកវាស បានរៀនចំណេះវិជ្ជា ការហេតុកម្មសិប្បិយ ការដឹងជាងមាសជា
ផ្លូវសម្មាសម្ពុទ្ធ បានទុបដ្ឋានបំរើមាតាបិតាដោយគោត ដោយសេចក្តី
ជ្រះថ្លាស្មោះត្រង់ចំពោះគុណជាទីបំផុត ។

តតិយទសកៈ រយៈ ទី ៣

ជំប្រាក់-ហ៊ុន អាយុ ២១ ឆ្នាំ មានចិត្តខ្សោយណាយក្នុងកេរ
 យកវាសជ្រះថ្លាក្នុងកេរចត្វជិត គិតប្រាថ្នានឹងតបស្ម័នសនិគុណមាតាបិតា
 ទើបលាលោកអ្នកជំនាន់គុណមកពេញផ្លូវឧបសម្បទា ក្នុងពិធីសំខាន់
 សំនិសាមី ខែត្រៃព្រៃធ្វើ ។

ព្រះមគ្គញាណ នាម គួយ ជាព្រះឧបជ្ឈាយ៍

ព្រះចន្ទសរោ នាម ព្រំ ជាកម្មវាចាចារ្យ

ព្រះឥន្ទត្ថកេ នាម សុខ ជាអនុសាវនាចារ្យ

ព្រះព្រៀងដោយគណសង្ឃ ២១ អង្គ ជាសង្ឃបក្ស ឲ្យឧបសម្បទា
 ដល់ភិក្ខុប្រាក់-ហ៊ុន សំរេចដោយចក្ខុកម្មវាចាក្នុងថ្ងៃព្រហស្បតិ៍
 ខែអាសាធ ឆ្នាំម្ល៉េះចត្វាស័ក ព.ស. ២២២៣ ត្រីស្នូសមរាជ ១៨៨៣

ព្រះឧបជ្ឈាយ៍ឲ្យនាមប្បញ្ញត្តិភិក្ខុកាវៈដូចខ្លួនគេ ។ ចាប់ដើមពីបាទ
 ឧបសម្បទាថ្ងៃណាមក ភិក្ខុប្រាក់-ហ៊ុន ជាអ្នកត្រកអក្នុងធម្មវិន័យ
 ឃ្លានរៀនសូត្រហ្មតដល់ចេះចាំភិក្ខុបាតិមោក្ខស្នាត់មាត់ទេ ចេះចាំ
 កាណវរោសិយានីស្នាត់ជំនាញ ចេះទេសនាសាស្ត្រារយសព្វគ្រប់
 គម្ពីរ ចេះចងបែបសកេត្តា របៀបបុរាណ ។ បានចំរើនការនា
 គបចញ្ជូកកម្មផ្លូវ ដែលបានរៀនមកពីសំណាក់ព្រះឧបជ្ឈាយ៍ចារ្យ
 ក្នុងវេនីនវកក្ខមិ ៨ វស្សា បានទទួលនាទីជាឧបសម្បទាចារ្យ ទី ២ គឺត្រូ

សុត្រាធួន ជាអ្នកស្និទ្ធស្នាលក្នុងប្រព្រឹត្តិការណ៍ពុទ្ធសាសនា
នាព្រះបាទបរមនរោត្តម រាជវង្ស រាជវង្ស លុះដល់ស្រុកទី ៨ ក្នុងឆ្នាំ
រាលដកស័ក ព.ស. ២៤៧១ ត្រីស្គសមរាជ ៤៨៧១ ត្រីស្គត្រ
ប្រាក់ - ហ៊ុន បានលាព្រះបុព្វបុត្រាបាវរាជសិក្សាព្រះចៅយត្តិវង្សនុរាជ ។

ទី ១ អំពីសំណាក់លោកត្រូវព្រះបាទ ឡាត់រតនវង្សនាមទិម ទៅ
កសិការត្តុភារបិទ ស្រុកពញាឮ ខេត្តកណ្តាល បាន ១ ព្រះវស្សា
លុះដល់ព្រះបាទ ឡាត់រតនវង្សនាមទិមនុរាជប្រទេសស្រុក ទើបត្រូវ
ស្រុកប្រាក់ - ហ៊ុន ទិមនុរាជនាមទិមនៅវត្តសាករីនតេជោក្រុងភ្នំពេញ បាន
សិក្សាព្រះវិទ្យាបិដកពីសំណាក់ព្រះធម្មបាវរាជទាំង ៧ រូបនេះ គឺ :

- ទី ២ ព្រះភេជព្រះគុណព្រះធម្មលិទិតព្រះនាមស៊ីវ
- ទី ៣ ព្រះភេជព្រះគុណឧត្តារាស្រ្តសុធម្មមេធាបាវរាជ នាម អ៊ុន
- ទី ៤ លោកត្រូវព្រះមហា កូរ
- ទី ៥ ព្រះគោបាវរាជ វៃវ
- ទី ៦ ព្រះគោបាវរាជ ននី
- ទី ៧ ព្រះភេជព្រះគុណឧត្តារាស្រ្តសុធម្មមេធាបាវរាជ នាម អ៊ុន

ចេះដឹងសមគួរសំដែងធម៌បុរាណ ទាំងបញ្ចក្របនៃគ្រឹះការកើត ទ្រទ្រង់ទុក្ខក្នុង
ចិត្តបុរាណខ្លះ ដោយកំឡាំងព្យាយាមប្រតិបត្តិការដោយសមគួរដល់ប្រាជ្ញា
នៃខ្លួនដែលចេះដឹង ។

បញ្ចូលទិសភក្តៈ រយៈ ទី ៤

លោកគ្រូអាចារ្យប្រាក់-ហ៊ុន កាយ ៣១ ឆ្នាំវស្សា ១១ បានឡើង
 សមណស័ក្តិទំហំនា ជាបាណ្ឌវនិយាយសម្តែងក្នុងថ្ងៃ ។ ខែភាសាធាតុ
 ម្សាញ់ចក្ខុស័ក ព. ស. ២២ ១៥ ត្រិស្តសករាជ ១៨៧១ ដល់កាយ
 ៣២ ឆ្នាំ វស្សា ១២ ព. ស. ២២ ៣៨ ត្រិស្តសករាជ ១៨៧៦ បានឡើង
 ជាបាណ្ឌវនិយាយសម្តែង បានបំពេញកិច្ចការសាសនា តាមដំណើរមុខត្រិស្ត
 ជាត្រិមត្រូវសុខចំរើនល្អ លុះដល់កាយ ៣៦ ឆ្នាំ វស្សា ១៦ សម្តេច
 ព្រះមហាសង្ឃរាជ ព្រះនាមទៀង ក្នុងព្រះកោដ្ឋ ទ្រង់ព្រះតម្រិះយល់
 ឃើញថាព្រះបាណ្ឌវនិយាយសម្តែង (ហ៊ុន) មានសុវត្ថិភាពវិញយាសម្មាប្រតិបត្តិ
 ការចេះដឹងនឹងប្រព្រឹត្តល្អក្នុងធម្មវិន័យ គួរតប្បឱ្យឡើងជាព្រះរាជគណៈ
 បាន ទើបទ្រង់ថ្វាយព្រះតាសុំព្រះរាជានុញ្ញាតព្រះបាទសម្តេចព្រះ
 នរោត្តមសុវណ្ណកោដ្ឋ ១ ទ្រង់ប្រោសព្រះរាជានុញ្ញាតកាន់ព្រះបាណ្ឌវ
 និយាយសម្តែង ជាព្រះសុធម្មត្រូវទើបជាគណៈសម្រាប់ត្រិស្តក្នុងថ្ងៃ ។ ខែភាសាធាតុ
 ឆ្នាំរក ព. ស. ២២២០ ត្រិស្តសករាជ ១៨៧៨ ។

បញ្ចូលទិសភក្តៈ រយៈ ទី ៥

ក្នុងជន្មាយុ ២៨ ឆ្នាំ វស្សា ២៨ ក្នុងវេនដ៍ព្រះករុណាព្រះបរមរាជា-
 នុកោដ្ឋ សម្តេចព្រះមហាសង្ឃរាជនឹងព្រះបរមរាជានុកោដ្ឋ ទ្រង់ប្រោស
 ព្រះរាជទានកាន់ព្រះសុធម្មត្រូវ ហ៊ុន ជាព្រះអធិការវត្តសារាវត្តរោង

ឃុំលេខ ៣ ក្រុងភ្នំពេញ ក្នុងថ្ងៃ ។ ធ្វើកុរុត្រីស័ក ព.ស. ២២៥២
ត្រីស័ក ១៧១០ ព្រះសុធម្មតេរ ហ៊ុន បានទទួលនាទីជា ៧ អធិការវត្ត
នេះថ្ងៃណាមកយកព្រះជ័យទុកដាក់ក្នុងកិច្ចបុរៈការសាសនា ព្យាករណ៍
រក្សាសង្ឃឲ្យបានសេចក្តីសុខ ចំរើន បានទំនុកបំរុងភិក្ខុសាមណេរ
ដែលនៅក្រោមឧវាទដោយកិច្ចសារណីយធម៌ ៦ ប្រការ គឺ :

- ១ - មានឈរតម្កល់ប្រគល់ដោយមេត្តា
- ២ - មានបើកម្មប្រគល់ដោយមេត្តា
- ៣ - មានមនោរម្មប្រគល់ដោយមេត្តា
- ៤ - រំលែកចែកលាភដែលបានមកដោយធម៌
- ៥ - មានសីលបរិសុទ្ធជាទីស្រឡាញ់
- ៦ - មានទំនៀមលំត្រូវតាមផ្លូវព្រះពុទ្ធសាសនា

បានកសាងចាក់ដីបំពេញទីភារមនេះឲ្យរួចស្មើល្អ ធ្វើកំពែងវត្ត
ពីទ្វេដុំវិញដោយផ្ទៃដីបេតុងការម៉ែ សាងបល្ល័ង្កព្រះបដិមាករធំបីក្នុងទី
ព្រះវិហារពេនឡេ បុរសថបាស់ កសាងព្រះវិហារពេនឡេ បុរសថប៊ុយឡង
ហើយកសាងព្រះពុទ្ធរូបធំព្រះវត្ត ៣ ម៉ែត្រ ទុកជាគោលបារីកក្នុងព្រះ
វិហារវត្តសារ៉ែន សម្រាប់ជាទីធ្វើសក្ការៈគោរពបូជាខែពុទ្ធបរិសុទ្ធជា
សាធារណៈទូទៅ សាងកុដិ ១ ខ្នង សាងសាលាសម្រាប់ធ្វើធម្មទានមីន
ភាមិសទាន ២ ខ្នង កសាងព្រះសូបចតុយក្នុងវត្តនេះ ១ ក្នុងវត្តសាង.

សាមី ១ ដំកល់ព្រះពុទ្ធរូបបញ្ចុះធាតុមាតាបិតា បានថែទាំរក្សាស្តុកស្តាំង
ព្រះពោធិ៍ត្រីក្សប្រដើមក្នុងទំហំក្នុងនេះ បានកសាងធម្មិវ្រះគ្រប់ដកស្វិករក
ចំនួន ៦៧ ធម្មិវ្រះ សាងព្រះពុទ្ធរូបសំគរដោយលោហធាតុ ៤ ព្រះគង្គ
ទំហំក្នុង ៧ ភីកស្មិកស្មិក ។

ធម្មមនិសេកៈ រយៈ ទី ៦

ព្រះសុធម្មត្ថវ បានសិក្សាបំពេញព្រះវិបស្សនាផ្ទះអំពីសំណាក់
ព្រះធម្មាចារ្យទាំង ៧ ព្រះគង្គ គឺ:

- ១ - ព្រះកេដព្រះគុណ ព្រះមគ្គញា ទេវា ទេវជ្ឈរា យាចារ្យ
- ២ - ព្រះកេដព្រះគុណ ទេពញ៉ា នារាជបតី នាម ប្រាក់
- ៣ - លោកគ្រូម្ចាស់ព្រែក ល្បឿន នាម ម៉ុ
- ៤ - លោកគ្រូម្ចាស់ភ្នំកណ្តាល នាម ព្រី
- ៥ - ព្រះកាចារ្យ ប៉ាន់
- ៦ - ព្រះកាចារ្យ មាស
- ៧ - ទេពញ៉ា រាជសម្បត្តិ នាម ផ្លួន
- ៨ - ព្រះគុណ ម្ចាស់ថ្មកែវ
- ៩ - ព្រះធម្មាចារ្យ នាម ជុក ខេត្តបាត់ដំបង

សត្តមនសកៈ រយៈ ទី ៧

ដល់ជន្មាយុ ៦៨ ឆ្នាំ វស្សា ២៨ ថ្ងៃ ។ ឆ្នាំជួរគបញ្ចស័ក ព.ស.
២២៧២ ត្រិស្តសករាជ ១៧៧០ ក្នុងវ័ន្តដីព្រះបរមខត្តិយកោដ្ឋបាទ
ឡើងជាព្រះពុទ្ធឃោសាចារ្យ រាជានុរាស្ត្រសម្រាប់ចោ បាទប្រជុំពុទ្ធ-
បរិសទ្ធជ្នើបុណ្យបញ្ចុះខណ្ឌសីមាវត្តសារវ័ន្តគេដោយឡែក ក្នុង
ត្រិស្តសករាជ ១៧៧២ ។

អដ្ឋមនសកៈ រយៈ ទី ៨

ក្នុងជន្មាយុ ៧១ ឆ្នាំ វស្សា ៥១ ថ្ងៃ ។ ឆ្នាំបោះអដ្ឋស័ក ព.ស.
២២៧៥ ត្រិស្តសករាជ ១៧៧៧ ព្រះករុណាបរមខត្តិយកោដ្ឋ ច្រើន
ប្រោសព្រះរាជទានតាំងជាព្រះពោធិវង្ស រាជានុរាស្ត្រសម្រាប់ឯកទ្រព្យ
រឹតនី ឱនីជាអធិបតីព្រះរាជពិធីកាលាយក្ស លុះដល់ជន្មាយុ ៧៥ ឆ្នាំ
វស្សា ៥៥ បាទឡើងស្តីទីជាសង្ឃនាយកកណាមហានិកាយ ព្រះរាជ-
ក្រិក្សលេខ ៦ ចុះថ្ងៃ ១ ខែហ្វេប្រិយេរ ឆ្នាំ ១៧៧៨ ។ លុះដល់ជន្មាយុ
៧៧ ឆ្នាំ វស្សា ៥៧ ឡើងតេជ្ជទីជាព្រះសង្ឃនាយក ព្រះរាជក្រិក្ស
លេខ ២២ ចុះថ្ងៃ ១៧ ដេសម្រី ឆ្នាំ ១៧៦០ ព្រះជន្មាយុ ៧៨ ឆ្នាំ
វស្សា ៥៨ បាទទទួលគ្រឿងមហិស្សរិយយស ទីជាវិសេនាក្រុងតម្កុជា
ព្រះរាជក្រិក្សលេខ ២៧ ចុះថ្ងៃ ២៨ ឧកត្ស្រី ឆ្នាំ ១៧៦១ ព្រះជន្មាយុ
៧៧ ឆ្នាំ វស្សា ៥៧ បាទទទួលគ្រឿងមហិស្សរិយយសជាខ្ពស់ជាទី

អស្សវ័ទ្ធិក្រុងបារាំងវិសេស កាមប្រកាសដោះក្រតី ចុះថ្ងៃ ១៤ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៤២ ព្រះសង្ឃនាយកគណបក្សនិកាយ បានធ្វើកប៉ិនពាននិង ឆាកបង្ហាញក្នុងខ្លួន ១៥ វត្ត ដើម្បីទទួលរងសង្គមដល់លោកអ្នកដ៏មាន គុណមានមាតាបិតាជាដើម បានបំពេញតួនាទីសាសនាក្នុងមុខក្រសួង ដោយផ្លូវស្មោះត្រង់ត្រឹមត្រូវដោយសេចក្តីសុខសាមគ្គីចំរើនល្អ មាន គុណបំណងក្នុងក្រុងកម្ពុជាធិបតី លោកអធិបតីនៃរាជការប្រតិបត្តិក្រុង បានសុំត្រៀមហិស្សវិយយសទុក្ខមន្តន័ត្តសំព័មហាននរោណា ព្យាបាល ប្រគេនទុកជាសំគាល់គុណបំណងស្រាប់ ។

នវមនសៈ រយៈ ទី ៧

ព្រះជន្មាយុ ៨០ វស្សា ៦០ បានឡើងសមណសីក្តីជាខ្ពង់ខ្ពស់ ជាទី សម្តេចព្រះពោធិវិស្សសង្ឃនាយកគណបក្សនិកាយ នៅថ្ងៃសុក្រ ៣ កើតខែពិសាខ ឆ្នាំមម័ចត្វាស័ក ព.ស. ២៤០៥ ត្រូវនឹងថ្ងៃ ១៧ ខែអាទិត្យ ឆ្នាំ ១៩៤២ ។

ក្នុងជន្មាយុ ៨១ វស្សា ៦១ បានឡើងសមណសីក្តីជាខ្ពង់ខ្ពស់បំផុត ជាទីសម្តេចព្រះមហាសុមេធាធិបតីសង្ឃនាយកគណបក្សនិកាយ នៅថ្ងៃ សុក្រ ១ រោចខែអស្សុជ ឆ្នាំមម័ចត្វាស័ក ព.ស. ២៤០៦ ត្រូវនឹងថ្ងៃ ១៥ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ១៩៤៣ ។

ក្នុងឯកសារយុទ្ធសាស្ត្រ ៦៥ សម្តេចបានទទួលគ្រឿងមហិស្សរិយ-
យសៈ ក្នុងដំបូង ជាទិសភាគីក្រុងបាត់ដំបែង ភាគដីកាលេខ
២៣០-២២៨ ចុះថ្ងៃ ១៦ ខែយូឡីវិយេរ ឆ្នាំ ១៩២៨ ពីក្រុងបាត់ដំបែង ។

អំពីស្ថាព្រហេស្តជាភ្នំដំណែលរបស់សម្តេចពៅបំផុត

១ - សម្តេចបានកសាងប្រាង្គប្តីនាទីដំបូងដែលជាកន្លែងទេស-
ជាគារដ្ឋានចាស់ ទុកជាគោលបារិកវត្តសារីនរោត្តម បម្រើនិង
ប្រតិស្ឋានព្រះសារីរិកតាតុ, ព្រះពុទ្ធបដិមា, ព្រះវត្តបិដក, គម្ពីរក្បួន
ច្បាប់ពុទ្ធសាសនា, មរុកណ្ណ ផ្សេងៗ, សម្រាប់សិក្សាគន្ថចុះនិង
វិបស្សនាចុះ ។

២ - សម្តេចចុះចុះព្រះនាមកន្ថញ្ញា គឺព្រះគ្រូពោធិវិទ្យាបរិយាត្រី
រាជ . កំរី ជាអ្នកដំណើរការកសាង ចាត់ការសាងសាលាបាលីនិង
និងទុកក្នុងក្រុងដូចមានសេចក្តីយល់ព្រមពីសម្តេចលេខ ២០៧-២០៩
ចុះថ្ងៃ ២១-២៣ ខែយូឡីវិយេរ និងលេខ ២២៨ ចុះថ្ងៃ ២ ស្ទុយេត ឆ្នាំ
១៩២៧ ស្រាប់ ។

អំពីបណ្តាំសម្តេច

១ - បានដល់គោលលក្ខណៈរាវរបស់សម្តេចចាត់ ១៧ ១ ដែល
រាជការបោះពុម្ពផ្សាយរួចហើយក្នុងកម្ពុជសុរិយា ឆ្នាំ ទី ១៧ លេខ ១
ខែយូឡីវិយេរ ឆ្នាំ ១៩២៥ ជាផ្លូវការស្រាប់ ។

២ - មគ្គបូជនសប្បដិវត្តន៍ ទិសសាយសព្វវិភង្គខ្លាច ជាធម៌ខុស
 ឲ្យខាន រៀនឲ្យបានស្តាប់រាលោក ។ ចៀសចាកអកុសល ក្តីអំពល់
 ពីទុក្ខសោក រូបពង្សិកវិភង្គស្មោះត្រង់ គួរឲ្យរកព្រះអរហ៍ ។ គុដ្ឋ - អំ
 ជាគ្រូយ ចណ្ណលម្អយមានបច្ច័ ខន្តិដើមធម្មំ កកញ្ចក់ជាគល់តាប់ ។

៣ - ព្រះនាមចញ្ចក្ខន្ធ លក្ខណញ្ចណ្ណកាន់ឲ្យខ្ជាប់ គួររិះគួរ
 រៀនត្រាប់ ត្រង់ណាតាប់កាន់រក្សា ។ បុគ្គលបុគ្គលា មានចញ្ច
 ចញ្ចាច្បាស់ គួររិះរកទឹកស្រះ ឬគង្គម្រះសាកសោច ។ រូបពង្សិយេនី
 សព្វថ្ងៃ ឥតគាលីយឧបតែខ្លាច អសុភសាកសោច ឥតញញាច
 ញញើតឡើយ ។ គួររិះរករាំង រេព្រះអរហ៍រៀនឲ្យហើយ កុំស្ងៀម
 ស្ងាត់កន្លែង រៀនឲ្យហើយព្រះអរហ៍ ។ កាលណាខឹងរំលោភ រាល់រូប
 ពង្សិយេនី ទៅហើយបានព្រះអរហ៍ ខំធ្វើកំណើនរូបគយា ។
 ធម្មណាបានធម៌ព្រះ ជឿជាក់ច្បាស់កាន់រក្សា ស្មើបានយានគេត្រា
 ខំមាតាបិតាបាន ។ គេជះតែវមុនី ព្រះជិនស្រីទ្រង់ប្រោសប្រាណ
 ខំសក្ខចូលនិព្វាន សត្វខ្លះខានឯក្រោយគ្រាស់ ។ ព្រោះហេតុ
 មោហាចំ មករូបពុំស្រឡះ ធម្មណាចង់ឲ្យជ្រះ គួររិះស្តាប់ព្រះធម៌ថ្ងៃ ។
 កុំខំលេចទំពា សេតសុរាជ្ជាពិសតុល ដូចក្នុងខ្នុរកុំយល់ ដើរ
 ជជ្រលឆ្ងាត់រណ្តៅ ។ ពាលាពាលខ្លាំង បានធម្មំហើយចោលទៅ
 អគ្គប្រាជ្ញប្រជាទៅ ព្រោះកម្លៅពុំជឿច្បាស់ ។

៤ - សច្ចៈពាក្យពិត រូបរសេរីត ជាសុខក្សេមក្សាន្ត ជាច្រើន
 ជាតិប តិចវែងជាគ្មាន ពុំដែលហួសហ៊ាន ពោលពាក្យមុសា ។
 សច្ចៈពាក្យត្រង់ សូរស្លាប់មិនចង់ រៀបរៃស្រដី ឲ្យចង់សត្យា ឲ្យជា
 គប្រីយ សច្ចៈក្រៃក្រី ក្រអួតត្រាប់បាន ។ សច្ចៈទុក្ខម សីលនេះ
 ជាធំ លើសសីលនានា ពីរយេនៃម្តុំប្រាំ- ពីរសីលសីលា សច្ចៈជាបា
 មេសីលទាំងឡាយ ។ សច្ចៈប្រធាន រកអស់បុណ្យគ្មាន ប្រៀបដូច
 ពុំបាន ឯសីលសច្ចៈ ធំក្រៃកន្លង បិទបាំងបាបផង ប្រសើរទេក្នុង ។

៥ - ខន្តិប្រធាន ប្រសើរលើសទាន ធំក្រៃកន្លង ជាមេ
 អស់វេល អស់កុសលផង កម្រិតតូចផង បានសីលខន្តិ ។

៦ - កកត្តា នរកណា ដឹងគុណគេខ្លី ឃ្លាននឹកមិនជាប់
 ភ្នាំងក្រូចស្មៅតើ បែបចេញបាលី ធម្មមូលា ។ ជាដើមគល់បួស
 ព្រះធម៌ទាំងអស់ ក្នុងចក្រ- សិទិសហស្ស- ធម្មក្លាន នៅលោកុត្តរ
 ប្រាំបីម៉ឺនបួនពាន់ ។ នៅលោកុត្តរ ប្រធានបរិ ព្រះធម្មក្លាន កើត
 ពីដឹងគុណ គួរគន់តិកកាន់ ប្រធានបុញ្ញ នវិជ្ជតិ ។ រកអស់បុណ្យ
 គ្មាន ចម្រើនមាន កកត្តា ដឹងគុណគេផ្លើស លន់លើសនានា
 ប្រធានបុញ្ញ ប្រធានបុណ្យផង ។ កកត្តា នេះជាទំនង
 ធម៌បិត្តន្ត ផ្លូវព្រះនិព្វាន ។

២ - មគ្គបូជនសប្បន្តិក្ខំ វិសសាយសព្វកែវទុគ្គាន ជាធម៌ទុគ្គ
 ឲ្យបាន រៀនឲ្យបានស្តាប់រាល់ ។ ចៀសចាកអកុសល ក្តីអំពល់
 ពីទុក្ខសោក រួចពង្សកែវស្មោះត្រាច គួរឲ្យរកព្រះអរហ័ ។ គុដ-អ
 ជាគ្រូយ ចណ្ណលម្អយមានបច្ចំ ខន្តិដើមធម្មំ កកញ្ចក់ជាគល់គាប់ ។

៣ - ព្រះនាមចញ្ចកន្ត លក្ខណញ្ចណកាន់ឲ្យខាប់ គួររកគួរ
 រៀនគ្រាប់ ត្រង់ណាគាប់កាន់រក្សា ។ បុគ្គលបុគ្គលា មានចញ្ច
 ចញ្ចាច្បាស់ គួររកទឹកស្រះ ម្នីកដម្រះសាកអសោចី ។ រួចពង្សយើង
 សព្វថ្ងៃ គិតគាល់យុបវត្តខ្លាច អសុភសាកអសោចី ដកញ្ចញ្ចាច
 ញ្ចាញើតឡើយ ។ គួររករកាំង រកព្រះអរហ័រៀនឲ្យហើយ កុំស្ងៀម
 ស្ងាត់កន្តើយ រៀនឲ្យហើយព្រះអរហ័ ។ កាលណាខឹងវលាន ពល់រួច
 ពង្សដោយវល់កាំង ទៅហើយបានព្រះអរហ័ ទាំងកាំងរួបគយា ។
 គួរណាបានធម៌ព្រះ ជឿជាក់ច្បាស់កាន់រក្សា ស្មើបានយានរកត្រា
 ទាំងមាតាបិតាបាន ។ រកដោះវត្តមុនី ព្រះជិនស្រីទ្រង់ប្រោសប្រាណ
 ទាំងសត្វចូលនិព្វាន សត្វខ្លះខានឯក្រោយគ្រាស់ ។ ព្រោះហេតុ
 ហេហ៍ មករួចរុំពុំស្រឡះ គួរណាចង់ឲ្យជ្រះ គួររកស្តាប់ព្រះធម៌ថ្ងៃ ។
 កុំខំលេចទំពា សេវាសុភវ្តាពិសតុល ដូចក្នុងខ្នាតកុំយល់ ដើរ
 ដង្ហែលធ្លាក់រណ្តៅ ។ ពាលាពាលខ្លាំង បានធម្ម័ហើយចោលទៅ
 អ្នកប្រាជ្ញប្រជាទៅ ព្រោះកម្លៅកុំជឿច្បាញ ។

៤ - សច្ចៈពាក្យពិត រួចរស់ជីវិត ជាសុខក្សេមក្សាន្ត ជាច្រើន
 ជាតិប តិចវែងជាគ្មាន ពុំដែលហួសហិន ពោលពាក្យមុសា ។
 សច្ចៈពាក្យត្រង់ សូរស្លាប់មិនចង់ រៀបរៃស្រដី ឲ្យបង់សត្យា ឲ្យជា
 គប្រីយ សច្ចៈក្រវែក ក្រអួតត្រាប់បាន ។ សច្ចៈទុក្ខម សីលនេះ
 ជាធំ លើសសីលនានា ពីរយេន្យុត្រិ- ពីរសីលសីលា សច្ចៈជាបា
 មេសីលទាំងឡាយ ។ សច្ចៈប្រធាន រកអស់បុណ្យគ្មាន ប្រៀបផ្ទឹម
 ពុំបាន ឯសីលសច្ចៈ ធំក្រៃកន្លង បិទបាំងបាបផង ប្រសើរទុក្ខម ។

៥ - ខន្តិប្រធាន ប្រសើរលើសទាន ធំក្រៃកន្លង ជាមេ
 អស់វេល អស់កុសលផង កម្រិតតូចផង បានសីលខន្តិ ។

៦ - កកញ្ញា ឧប្បត្តណា ជំងឺគុណភេទ្ធិ ឃ្លាននឹកមិនជាប់
 ភ្នាំងភ្លេចស្មាតើ បែបបទបាលី ធម្មមូលា ។ ជាដើមគល់បូស
 ព្រះធម៌ទាំងអស់ ក្នុងចក្ក- សិទិសហស្ស- ធម្មក្ខន្ធា នៅលោកុត្តរ
 ប្រាំបីម៉ឺនបួនពាន់ ។ នៅលោកុត្តរ ប្រធានបរិ ព្រះធម្មកន្ធិ កើត
 ពីជំងឺគុណ គួរតែនឹកកាន់ ប្រធានបញ្ញា និរុត្តិ ។ រកអស់បុណ្យ
 គ្មាន តម្រូវអ្នកមាន កកញ្ញា ជំងឺគុណភេទ្ធិស លន់លើសនានា
 ប្រធានបញ្ញា ប្រធានបុណ្យផង ។ កកញ្ញា នេះជាទំនង
 ធម៌ប័កខ្លួន ផ្លូវព្រះនិរ្វាន ។

៧ - សុខា សង្ឃស្ស លាមគ្គី ការព្រមព្រៀងគ្នា ខែ
គណសង្ឃ ជាហេតុនាំមក ខ្ញុំសេចក្តីសុខ ។

អំពីអាយុហែបរិយោសាណកាល

សម្តេចចាប់ប្រណិយន្តន្តតាំងពីថ្ងៃ ១ ។ ១១ ឆ្នាំកុរេពូសឹក ព.ស.
២៤៧០ ត្រូវនឹងថ្ងៃ ៧ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៧៤៧ ។

ព្រះករុណាជាអម្ចាស់ជីវិតលើក្សត្រ ព្រមទាំងសម្តេចព្រះចាមជននី
នាថ សម្តេចព្រះចរមរាជបិតា ទ្រង់បានជ្រាបហេតុឈរណ៍នោះហើយ
ស្តេចមកថ្វាយចង្អុលគាល់ដល់ទីកុងដ្ឋាល់ព្រះអង្គ ដោយឧត្តញ្ញកាតតរវេទិតា
ធម៌ពេញទី ។ ខណៈនោះសម្តេចជាម្ចាស់ចង្អុលហោងព្រះគ្រូពាធ-
វន្តក្នុងរយាព្រៃខ្លះ ពជ-ភីនី នឹងព្រះបាទក្រសួងសង្ឃវង្ស ឧម-ហេង
ឲ្យគ្រាហ៍ព្រះអង្គលោកចេញមកពីខាងក្នុងបន្ទប់ ដូចព្រះភីក្រូទាំងបី
ព្រះអង្គ សម្តេចមានថេរដីកាថា "សូមថ្វាយព្រះពរ! គន្ធាកាតបាន
ដូចព្រះភីក្រូទាំងបីព្រះអង្គប៉ុណ្ណោះអស់ចិត្តហើយ បើស្លាប់ក៏ស្លាប់ចុះ!"
ទាំងបីព្រះអង្គ ទ្រង់ចាត់ការឲ្យសេញញ្ជរលោកគ្រូពេទ្យយ៉ាងចំណាស់
មកព្យាបាលព្រះពេទ្យសម្តេច ព្រមទាំងព្រះរាជាករណៈ ហ៊ានខុក្រម
គណសិស្សានុសិស្សទាំងច្បងគំទាំងគ្រហស្ថ ដូចដុំមូលមិត្រព្រមព្រៀង
គ្នាគោរពប្រណិប័តន៍ថែទាំរក្សា ទាំងថ្ងៃទាំងយប់ឥតស្រាកស្រាន្ត រៀង

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ៨ កើត ខែកត្តិក ឆ្នាំកុរខេត្តស័ក ព.ស. ២៤៧០
ត្រូវនឹងថ្ងៃ ២០ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៤៧ នៅវេលាពាក់
កណ្តាលអធ្រាត្រីម៉ោង ១២ ព្រឹក គ្រាព្រះនាម មហោសន្ត្រីមហេសីតេជោ
ពន្ធទ្រង់ចូលមក សម្តែងទប់ទល់ពុំបានក៏ទទួលអនិច្ចាតម្មនិមន្តទៅកាន់
សួគ៌ចោលយើងគ្រប់គ្នា ។

ធ្វើនៅភ្នំសាករី ថ្ងៃ ១ រ ព ឆ្នាំកុរខេត្តស័ក ព.ស. ២៤៧០
ត្រូវនឹងថ្ងៃ ១២ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៤៧

អ្នកប្រៀប

ព្រះគ្រូពោធិវង្សចរិយា ព្រឹទ្ធ

រាជ - ក៏ង

(នៅមានព័ត៌មានក្នុងទស្សនាវដ្តី និង កម្មវិធីសារព័ត៌មាន)

ព្រះសពសម្តេចព្រះហឫទ័យ

ព្រះគ្រូបញ្ញាលិខិត កៅ-ស៊ីម
គ្រូបង្រៀនសាលាបាលីដ៏ធំសំរាប់រៀបរៀង
(កម្មកន្លងចប់)

ខ្លះទ័ន្ទនិរតិយៈ រក្សាខ្លួនគេឲ្យនៅច្រើនជាងសាមី : “ ការងារ
អើយការងារ ! ” ញ៉ែរដឹងដែរក៏ធ្វើការងារអ្វីមិនកើត ។ ថ្ងៃក្តៅណាស់
នៅក្តៅថា : កាថ្ងៃអើយកាថ្ងៃ ! ក្តៅមែងនឹងអីម៉្លេះ ! ” ធ្វើការងារមិនកើត
ស្លាប់ដំណាំដាំដុះអស់ ស្ទើរលុយខ្លួនប្រាណ, បើថែរជាគ្មានថ្ងៃក្តៅវិញ
ត្រឡប់ជាគ្រឿង ជេរគ្រឿងថា : “ ម៉្លេះក៏គ្មានថ្ងៃសោះ ឥតទៅឯ-
ណាទៅអេះ ! ក៏បានជាអាត្រឿងកំដៅម៉្លេះ ! ” ញ៉ែរដឹងញ៉ែរក៏ដឹងស្ទើរ
តែចាប់តាន់របស់នេះទោះមិនកើត ហាលស្រូវស៊ីមិនបាន យ៉ាងនេះ
ក៏មាន ។

សេចក្តីក្រោធខឹងរបស់នេះ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជ្រង់ពោលទុកជាអនេស-
ស្ថាន តែថាគួរជ្រាបឲ្យបានត្រង់ពាក្យប្រោសណា ចារ្យលោកពោលទុកថា :
“ ខឹងអប្បប្រាជ្ញា ពោលស្តីលេងថា ប្រាជ្ញាឥតមានយោង ” ជាគួរយ៉ាង ។
ម្យ៉ាងទៀត សេចក្តីក្រោធខឹងនេះ បើក្រោធខឹងវាយដំ
ច្រណែកកាប់សំឡាប់ពានរកលើលោកអ្នកមានគុណ មានមាតាបិតា
ជាដើមនោះ វា នឹងមានទោសជាទម្ងន់ក្នុងច្បាប់នេះផង នឹងបរលោម

ផង កុំថាឡើយដល់ទៅក៏ចង់ច្រំបាក់ សូម្បីតែគ្រាជំងឺបន្តិចបន្តួច
 ចំពោះពាក្យខ្លាចប្រៀនប្រដៅរបស់មាតាបិតា ប្រើឲ្យធ្វើការងារទាំង
 ពួង បានស្របការងារដើមក្តី ឬក៏ចេញទៅឲ្យរៀនសូត្រនៅវិទ្យាល័យ
 ក្តី ក្នុងទៅទាំងនោះមិនចង់ទៅធ្វើការងារនោះទេ រៀនសូត្រនៅវិទ្យាល័យ
 កើតសេចក្តីគ្រោធជំងឺ ព្រោះនៅសេចក្តីខ្ជិលច្រអូស មិនចង់ទៅធ្វើមិនចង់
 ទៅរៀនសូត្រក៏មាន យុវជនប្រព្រឹត្តទាំងបែបនេះ បោកណាមួយមលោក
 ហៅថា: "ទាំងខាតប្រយោជន៍" ជាតួយ៉ាង ។

ពួកជនខ្លះទាំងពលករលាបសាច់ដល់ព្រាងសំណាងរបស់ខ្លួនថា:
 "ធ្វើអ្វីមិនបេះបាទ, មិនបេះកើតទឹកគេ រៀនវិជ្ជាអ្វីមិនបេះដឹងដូចគេ នៅ
 តែស្តាប់ក្រាមបង្កាប់គេ ខ្ញុំគាំទ្រសំបុក" ប្រើគំនិតបែបនេះ ឈ្មោះថា
 ទាំងខុសទាំង ជាមនុស្សជេនចាំទាំងផ្អែកទៅលើព្រាងសំណាង ខ្លះ
 មិនស្មើទាំងសេចក្តីព្រមព័ត៌មានទេ ការដែលព្រមព័ត៌មានគំនិតគ្នា ទំប្រឹង
 ច្រើនធ្វើការងារទាំងរៀនវិជ្ជាគ្រប់ពួកនោះទេ ទើបធ្វើរូបបានសេចក្តីទុក
 លំបាកក្នុងលោកនេះបាន ភាសិតបុរាណថា "កំរើលរៀនប្រៀន ខ្ជិល
 សូត្រខ្ជិលរៀន បានអ្វីទាំងបេះ បេះតំរៀន មានពាក្យ" ជាតួយ៉ាង ។

ពួកជនខ្លះទាំងឆ្កាត្រមាល់ដល់ក្រុមញាតិសន្តាន ឬក្នុងប្រពន្ធ
 របស់ខ្លួនរមៀងធ្វើអ្វីដល់គេមិនកើត ក៏ត្រឡប់ជាប្រទុស្តដល់របស់
 ដែលដតវិញ្ញាណ ស្ទុះទៅក៏យំឆ្នាំងអម្បែង, បំបែកពាងទឹក, ក្អមទឹក,

វាយកវ់បានខានច្រើនប្រាស់ ពុំខានសោត សុះទៅដង្ហូរសំពត់សាវ
 អាវស្បាយកមកដុតចោលក៏បាន ខ្លាំងបែបនេះលោកហៅថា : "មនុស្ស
 កម្រាល ៤ ជ្រុង" ខ្លាំងក្រឡើយក្រែងគង់ដប់នោះ ដល់ថ្នាក់ចាប់
 ទោ-អាវ សំពត់ស្បៃក៏ហាតបកចេញពីខ្លួន ដើរតែខ្លួនទៅទៅក៏បាន
 ខ្លាំងដែរ ។

អាការកិរិយាខ្លាំងបែបនេះ គួរយុវជនកុំប្រព្រឹត្តធ្វើឲ្យសោះឡើយ
 ត្រូវចៀសវាងឲ្យផុតស្រឡះចេញពីខ្លួន ដើម្បីការពារពាក្យគំរះវៀលអំពី
 សំណាក់ជនដទៃ ទើបកើតសេចក្តីសុខសួស្តីគ្រប់យ៉ាងទៅបាន ។

ពួកជនខ្លះគ្រោធខ្លាំងពានទៅលើមនុស្សអ្នកមានសីលធម៌ ដែល
 ឥតទោសមិនប្រទុស្តក ហើយត្រឡប់បានទោសធ្លាក់មកត្រូវខ្លួនវិញក៏
 មាន, ខ្លាំងទៅលើមនុស្សដែលខ្លួនបានធ្វើប្រយោជន៍ដល់គេ ហើយគេ
 មិនបានឲ្យប្រយោជន៍មកដល់ខ្លួនវិញក៏មាន ។

ក្នុងទំនេះ សូមទាញយកគាថា ១ កន្លែងមកជាគ្រឿងអាងថា

- | | |
|-----------------|-------------------|
| យោ អប្បធុដ្ឋស្ស | នវស្ស ទុក្ខស្សតិ |
| សុទ្ធស្ស ទោសស្ស | អនធុណស្ស |
| តាមេវ ពាលវ | បច្ឆេតិ ចាបំ |
| សុខុមោ រដោ | បដិវាតំវ ទិគ្គោ ។ |

សេចក្តីថា ធម្មណាប្រទុស្តដល់គេ ដែលគេមិនប្រទុស្តតមក
 វិញជាបុរសអ្នកមានសក្តានុបក្ខដ៏ចម្រុះ ឥតមានកិលសជាគ្រឿង
 លលីបឡើយ, អំពើបាបវែងឲ្យផលដល់អ្នកនោះស្រស់ៗដូចជាចូល
 ដីល្អិតដែលបុគ្គលបាបសាចជះទៅកាន់ទីប្រាសខ្យល់ (វែងត្រឡប់មក
 កាន់ខ្លួនវិញមិនខាន) ។

ព្រះពុទ្ធដ៏កាន់ហើយ ដែលទ្រង់សំដែងសេចក្តីឲ្យឃើញច្បាស់
 ចំពោះបុគ្គលដែលក្រោធទឹងពាន់ទៅលើអ្នកមានគុណ គឺសីលធម៌ជាដើម
 នឹងឲ្យផលត្រឡប់មកដល់ខ្លួនទាន់ហាន់វិញមិនខាន ។

គួរស្គាល់ឲ្យច្បាស់អំពីកិរិយារបស់មនុស្សដែលក្រោធទឹងនោះៗមាន
 បញ្ចេញអាការបដិច្ចធម៌មួយក្រឡា ទាំងអត់ សាង្យតធូញ ញេញ
 កណ្តាត យាដៃជើង ដំឡើងភ្នែកក្រលួង មាត់ខ្សឹប ទះតប់ទ្រង់ជាដើម
 ទើបស្ទុះទៅប្រហារអ្នកដទៃ នេះជាវិទ្ធិអំណាចរបស់វា ដូចគ្នានឹងសត្វ
 ត្រៃ ធម្មតាសត្វត្រៃកាលបើឃើញគ្នាហើយ កុំដែលមានសេចក្តីសោមនស្ស
 រីករាយរាប់គ្នាទេ តែនឹងមានកំហឹងបញ្ចេញធូញ បង្កជាគម្លាំង
 វិទ្ធិអំណាចរបស់វា ទើបស្ទុះទៅប្រទាំង ទោះជាកំហឹងរបស់សត្វត្រៃ,
 បុណ្ណលោកនៃពាក្យប្រដៅកូនទៅប្រសស្រឡៃរំពេកពាក្យប្រដៅថា :
 “អង្គុយខ្ពស់ជាងឈរ ឃើញគ្នាមកតុំដែលអរ” តើបានដល់អ្វី?
 លោកប្រាប់ថា បានដល់ត្រៃ ជាក្នុងយ៉ាង ។

អាការពោសៈ ឬកោធនៈខេ គួរយុវជនទំច្រើនដល់ចូលរយោល
ឲ្យបាន ព្រោះថា ពោសៈ ដែលកើតឡើងក្នុងការម្សំណ៍ណាមួយហើយ
នឹងធ្លាក់ចុះនោះ ឲ្យក្តៅចិត្តរាលដាលជាសពោសៈទៅក្នុងការម្សំណ៍នោះ។
ដូចគ្នានឹងភ្លើងឆេះព្រៃ បើមានព្រៃនាត្រឹមណា ភ្លើងក៏ឆេះរាលដាល
ពោសៈទៅត្រឹមនោះទាល់តែអស់ព្រៃ ទើបអស់ភ្លើង ។

ធម៌ដែលត្រូវលត់ពោសៈឬកោធនៈ ឲ្យរលត់នោះ គោនិយមធម៌
ខ្លឹមសេចក្តីអត់ឱ្យក្តៅត្រជាក់ជាដើម ដែលលោកហៅថា " ខន្តិពាល់
ពាលានិក្ខំ " មកជាអប់រំពលជួយលត់កុំឲ្យភ្លើងគឺពោសៈឆេះឡើងរួច
ឬក៏យកមេត្តា ករុណាធម៌ ជាទឹកស្រាចជរទៅលើអណ្តូកភ្លើងគឺពោសៈ
កោធនៈនោះ។ ឲ្យរលត់បាត់សូឡយ័ន៍ទៅ ។ គតិសេចក្តីនៃធម៌នេះ
សូមស្តាប់ពាក្យការព្យជាបទពាក្យគតិ ប្រៀបដោយរឿងសត្វកេនិកេនិ ។

រឿងប្រៀបសត្វកេនិកេនិ

សត្វកេនិកេនិ នាំគ្នាហៅឆ្នូន ចាត់ព្រៃចូក សំដៅដើមដៃ មានមែក
សាខា ដុះក្បែរខ្នង ជ្រោះជ្រលងភ្នំ ។ ដើមដៃនោះណា ធំជាងរុក្ខា
មានប្រហោងធំ នៅត្រង់ចង្កាប់ សមជាច្រវិច កេនិកេនិទៅទំ ទាំងញី
ឈ្មោះលក់ ។ មិនយូរប៉ុន្មាន កេនិកេនិញីបាន ក្តីខ្ពស់ខ្ពស់ មានអភិបាល
ខែ ម្នាក់ឯទីកំព្រា ប៉ុន្តែចេញពីលា ខែស្រែកេនិកេនិ ។ បញ្ហាគប្រពន្ធ
កំពុងអភិបាល មិនដឹង រឿងប្តី ចេញត្រឡប់ពីក្តីខ្ពស់ ប្រឡប់លើ ស្រែកេនិកេនិ

ស្រី ញីដទៃទៀត ។ កេងកងញីដឹង ច្រឡោតចិត្តខឹង ដូចអ្នកកន្សៃត
 ឃើញមុខប្តីក្តៅ ម្លូរមាំរងស្នេហា កេរ្តិ៍ប្របៀត ឲ្យកាន់ទាស់គ្នា ។
 តិស្តូរទៅថា ចង់ឯងទៅណា ហួសពេលវេលា ស្វែងរកចំណី
 ប្រហែលមានគ្នា បានជាយូរយាយ ដល់ពេលយប់នេះ ។ កេងកង
 ឈ្មោលធ្វើយ ឧបទចង់អើយ រឿងនេះទុកស្ទុះ ចង់ផ្អែងផ្អូវ យប់ជ្រៅ
 ដល់ម៉្លះ ចង់ខិតត្រិះ គេចរវៃព្រៃស្នាប់ ។ កេងកងញីក្រោធ ជាលចិត្ត
 ច្រឡោត ស្ទុះទៅប្រាប់ រុករានិក មូលបិតគល់ស្លាប ជ្រុះកេមដុនជាប
 ទាល់តែរឿងខ្លួន ។ កើតទុក្ខលះវែលឆិ ចោលទឹកខ្លួន ដែលនៅមាំមួន
 ហើរចោលទ្រង់ ទៅនៅដោយខ្លួន រកសុំពឹងតួន ក្នុងព្រៃទុរិម ។
 ឯសត្វកេងកង ស្លាបខ្មៅសដង ចំពុះកោងធំ កើតឈ្លោះប្រកែក
 បែកចិត្តដំណាំ កើតទុក្ខក្រៀមក្រិ ទាំងឈ្មោលទាំងញី ។ លែងឃើញ
 មុខគ្នា ទាល់ចាស់ជរា វង្វែងរកវិ ស្វីស្នាប់រឿងខ្លួន លំបាកពេញទី
 សូន្យអស់អង្គិយ ដីវិភដល់ស្នាប់ ។ ឯរឿងកេងកង ដែលខ្ញុំតែងចង
 ជាច្បាប់សម្រាប់ ទូន្មានប្រសស្រី ទុកជាប្រដាប់ ប្រាជ្ញាការកាប់
 ភាគតាមគន្លង ។ ដូចយើងប្រសស្រី តើគង្គុលលោកិយ ខឹងខុសទំនង
 តាំងចិត្តប្រកាន់ លែងដប់រកផង ក្នុងក្រាធំបំណង សម្លាប់គ្នា ។
 ខ្លះខឹងលែងលះ ជាចិត្តស្រឡះ ពីបុគ្គកិយា ចោលទៅវាភ
 លំបាកកំព្រា គ្រប់ពេលវេលា គ្មានសុខឡើយណា ។ ខ្លះខឹងនឹង

ក្នុង មិនតាមដំបូ - គ្មានខ្លួនស្លឹកថា ឲ្យបានបែបបទ មិនដូចប្រាថ្នា
 វាយឥតមេត្តា បណ្តាញចេញទៅ ។ ខ្លះខឹងខឹងក្រី ទ្រព្យកេរ្តិ៍ណាម្ត
 គ្មានពីម៉ែផ មិនមានដូចគេ ចង់ពៀរសត្រូវ ដល់ម៉ែដល់ផ លែង
 ធ្វើបុណ្យឲ្យ ។ លែងដាំចេង្សកូល គេស៊ីច្រមូល ទ្រព្យចូលលែង
 ខ្សោយ ទិញស្រាផឹកស៊ី លែងគិតអុខក្រោយ អស់ទ្រព្យកប់យេ
 មិនគិតពាញ់ភ្នែក ។ ខ្លះខឹងខឹងប្តី ចេះកែមានស្រី មិនដែលទំនេរ
 ក្តៅចិត្តម្តាយ ស្តាយទៅកេរ ខ្លាខ្លាជើងខ្មៅ ពាញកន្ត្រាក់ប្តី ។ ដេរ
 ម្តាយជឿលពូជ ប្តីខ្លួនខ្លួនខ្លួន មិនឡើងរាសី អ្នកផងទាំងពួង ថាគា-
 ឡកណ្តី ខំឲ្យអប្រិយ ដល់ប្តីខឹងខ្លួន ។ ខំស្វែងរកទ្រព្យ ច្រើន
 បង់អភិព្វ មិនដូចចិនយួន បានព្រឹកខ្លះល្ងាច កេរ្តិ៍មច្រឡាន មិន
 ល្មមសមសួន ដូចខ្លួនប្រាថ្នា ។ និពសព្រាត់ប្រាស គ្រពាល់ដល់ចាស់
 លំបាកណាស់ណា ញាតិផងគេស្តាប់ លែងរាប់ជាត្នា ខ្លួនថោកកំព្រា
 ឥតមានទីពឹង ។ ខ្លះខឹងឥតកុមារ ម្តាយផ្តួងផ្តុក ច្រើនរឹងទទឹង កុំ
 ស្តាប់បង្គាប់ យកជាខ្លួនខ្លួន ចលេសមុខរឹង យកឈ្នះតែឯង ។ ហៅ
 គូកំណាច ខ្លួនខ្លួនអត់ខ្លាច ឥតមានគោតក្រែង មាតាបិតា ត្រូវ
 លែងលែង វាវាខាសខែង កុំរាប់ថាក្លាន ។ មាតាបិតា មិនត្រូវ
 មេត្តា ចោលពឲ្យស្ងួត សាបញ្ជាតិសន្តាន ព្រៀងលានបងប្អូន
 កុំរាប់កាន់កូន បែបនេះទៀតឡើយ ។ ខ្លះខឹងព្រះសង្ឃ បួសរៀន

របាំង ពុំមានការភ័យ នៅតែក្នុងវត្ត (ប្រតិបត្តិក្រ) ក៏យ មិនធ្វើ
 ឧទ្ទេយ ក្នុងព្រះសាសនា ។ គេស្តាប់មើលដោយ គេមិនរីករាយ គ្មាន
 ចិត្តជ្រះថ្លា ព្រោះគេមិនកាន់ ពុទ្ធសាសនា តាមតែគេថា សង្ឃតោក្របី ។
 គេថាបួសល្ងង់ គោរពក្បាលធ្វើសង្ឃ គ្មានចេះដឹងអ្វី ស៊ីដេកស៊ីដេក
 គ្មានធ្វើការអ្វី អញ្ញាគ្មានមេត្រី អញ្ញាគ្មានខ្ជិលខ្ជាត ។ ខឹងដេរផ្កាសា
 ថាសង្ឃអី ទៅតែខឹងក្រោធ មិនស្មើនឹងអញ អញមិនបញ្ឆោត
 ទ្រព្យគេបំពោង ទោសលួចគេស៊ី ។ បាយជនអ្នកស្រុក គេដាក់
 បាត្រទុក ឲ្យគេលង្ហើ គ្មានខ្មាសគ្មានអៀន បានតែដេកស៊ី បញ្ឆោត
 ពេញទី លួចស៊ីពឹង ។ ដេរចិត្តស្ងប់ ពួកអាត្រីមង្គ ស្ងៀករាក់
 វែង ។ ដេរលេងប៉ុហក ឥតមានកោតក្រែង អញមិនស្ងប់ស្ងួន ខ្លាច
 អាត្រីភ័យ ។ ជនណាប្រមាទ ដេរជៀលមារយាទ ព្រះសង្ឃជា
 គោល ពុទ្ធសាសនា ពោលពាក្យពម្រាល ជនខានធ្លាក់គោល
 ទៅអបាយក្ខម ។ ព្រះសង្ឃប្រះសិរ ទោះប្រតិបត្តិស្មើ គ្មានពិស
 ចរិម គ្មានដេរអ្នកណា ការអ្នម លោតដេរចង្កឹម គឺពិសកំណាប ។
 ទ្រង់មានមេត្តា ព្រះជ័យករុណា សព្វសត្វខូចកាច មិនខឹងតបត
 មិនអ្នកកំណាប សន្តិចន្ទាច ឲ្យគេខ្លាចលោត ។ ខែពួកកូនក្មេង
 កុំលកុំលេង កុំនាំបន្ទាត លើចព្រះនិយា ឬស្មុះទៅខាត ក្បាល
 នឹងត្រឡោត លោតអត់យឺត ។ ព្រះសង្ឃរូបដំ គុណប៉ុនពាំងកុំ

មិនគួរតប្ប ធ្វើបាបដូច្នោះ គង់ធ្លាក់អវិច្ច មានរឿងស្រដី ដូចជាង
 កែវមណី ។ គាត់ជាជាងវិញ តាន់កែវក្នុងដៃ ប្រឡាក់ពេញទី ឈាម
 រុំផ្គុំកែវ ក្រហមមណី គាត់ដាក់គ្រឿងទី មុខព្រះថេរ ។ ហើយចូល
 ទៅក្នុង កាប់សាច់ក្នុងៗ រួចលែងផុត ចេញមកខាងក្រៅ បាត់កែវ
 ការ មុខព្រះថេរ កើតក្តីក្រាមទ័ង ។ កែវដែលដាក់នោះ សត្វ
 ក្រៀមមកឆ្ពោះ លេបចូលទៅរឹង ទៅនៅក្នុងពោះ បាត់កែវសូន្យ
 ឈឺង ជាងទ័ងក្រញឹង ទ្រឹម័ងការកាត់ ។ ចាប់នាងលោកថា លួច
 កែវគតា លាក់ទុកចំបាត់ ប្រកាន់មិនលែង កំហែងមុនីម៉ាត់ ញឹកថ្លើម
 ប្រមាត់ សុះលោកទៅតាម ។ ចាប់ក្បាលលោកបាន សន្តិធំរុញ
 ច្រាម ដោយនឹងឈឺឃ្នាម លៀនក្នុងហូរឈាម ស្រក់ដល់រនាម
 សត្វក្រៀមលោកតាម ស្របយកឈាមដឹក ។ ជាងកែវទ័ងវាយ
 ស្លាប់អន្តរាយ សត្វក្រៀមប្រមឹម ចូលចិត្តដឹកឈាម ដូចគេដឹកទឹក
 គាត់វាយសន្តិក សត្វក្រៀមដល់ស្លាប់ ។ ទើបលោកប្រាប់ថា អ្នក
 ជាងចាប់វា វះពោះឲ្យតាម ឃើញវាមណី ក្នុងពោះវាស្រាប់ បើកុំ
 វាសាច់ កាតាមិនប្រាប់ ។ ជាងគាត់វះពោះ ឃើញកែវក្នុងពោះ
 ភ័យស្ទុះមកក្រាម សូមលន់គួរទោស ខុសមិនគួរតាម មិនទ្បលោក
 ដាច់ ទទួលចង្កាន់ ។ នេះហើយទ័ងខុស ទ័ងជ្រលក់ហុស កើត
 ចិត្តប្រកាន់ មិនពិចារណា ឲ្យឃើញជាត់ស្លាប់ កើតទុក្ខសំខាន់

ឲ្យផលខាងក្រោយ ។ កើតទោសក្នុងលោក គេមិនអាចក្រាម ធ្វើតាម
 ចណ្តោយ គេដាក់គេប្រើ ព្រោះឯងធ្វើឆ្ងាយ ឲ្យផលឯងក្រោយ ដូច
 ឯងធ្វើគេ ។ ទោសទៅបរលោក យមបាលចាចំបុក គ្មានយល់មុខទេ
 ព្រោះកម្មខ្លួនធ្វើ រឹងរឹតឡើងទ្វេ លើសជាងធ្វើគេ ដប់ប្រាំមួយជន ។
 ហៃជនប្រសស្រី ធូរខ្សាតខ្ចី កុំធ្វើឲ្យគ្នា គួរខំសង្វាត គោរព
 រៀបច្បង ចាស់ទុំសង្ឃដង ពេញជាប្រសើរ ។ ខ្លះខឹងខឹងគោ
 ដេរកែយដល់កេរ្តិ៍ គោគាចមិនដើរ យកចម្លើងកុំ ឈ្នួលភ្លើងបណ្តើរ
 ឲ្យចេរកេស្តីរ ជំនតែនឹងស្លាប់ ។ មិនខឹងប៉ុណ្ណោះ កេរ្តិ៍ដួងដួង
 យកទៅសម្លាប់ យកសាប់គាំនិស្សី ឲ្យក្រោលទុកដាក់ លក់ឲ្យបិទកប់
 យកប្រាក់មកបាយ ។ គោខ្លះមិនទៅ ចេញពីក្រាលទៅ ព្រោះ
 មូសទាំងយាយ ម្ចាស់មិនធ្វើក្នុង ដុតឲ្យសច្ចាយ ធម្មក្រាបដើមស្វាយ
 កាយមូសទាំងពេញ ។ ម្ចាស់ខឹងប្រឡោត កន្ត្រាក់ធានីភ្នោត សំពង
 បណ្តាញ ឲ្យគោចូលក្រាល គោបោលចូលចេញ ខឹងរឹតប្រដេញ
 កែយគោដល់ស្លាប់ ។ ជាកិមនុស្សគក់ម៉ក់ លេខឹងអាគ្រក់ គ្មានគិតដល់
 ច្បាប់ មិនដឹងខ្លួនខុស ព្រោះគ្មានសណ្តាប់ មិនបេះគ្នាគាប់ ធ្វើក្នុងឲ្យ
 គោ ។ លុះដល់ស្លាប់ទៅ ចុះនរកជ្រៅ រើទុក្ខយំកេរ្តិ៍ ក្រូកភ្លើងគុរុធា
 ពេញខ្លួនសន្តោ ព្រោះកម្មកែយគោ ឲ្យផលដល់ខ្លួន ។ ខ្លះខឹងខឹងខ្ញុំ
 កែយដំហើយគុំ លើសជាងដំខ្លួន ប្រាក់ដើមខ្លួនលោះ មិនត្រូវតាមរូន

ច្បាប់ដែលលោះខ្លួន យកមកធ្វើខ្ញុំ ។ ខ្ញុំឲ្យបែកបាន បែកកែវជើងពាន
 គត់ទុកជំនុំ ដៃម្នាក់ខ្លួន គិតស៊ីត្រីលុំ ប្រាក់ដើមមិនទុំ ថែមប្រាក់បានថ្មី ។
 លើសជាងប្រាក់ដើម រកដកដង្ហើម មិនរួចខ្ញុំស្រី ប្រាក់ដើមលែងទុំ
 ប្រាក់ថ្មីនៅខ្ញុំ ពួកខ្ញុំប្រិសស្រី ស៊ីដីមិនខាន ។ អំពើនេះហើយ ឧក្រិដ្ឋ
 ក្មេងអើយ ឯងកុំចង់បាន កែងបាបមកជួន ពានលើខ្លួនប្រាណ
 កើតទុក្ខវិនាស ទើងធ្លាក់នរក ។ ព្រលាយ្យះសុះសាយ គេជេរដល់ម្តាយ
 កេរ្តិ៍ឈ្មោះគាត្រក ត្រូវលះរៀបចាប់ សូម្បីប៉ុនសក់ សុទ្ធតែលាមក
 ឯងកុំធ្វើឡើយ ។ ខ្លះទើងទើងត្រៃ ស៊ីពោតថែវ ពុំធ្វើការតើយ
 ដាក់ថ្នាំបំបាត់ ត្រៃដីដីឡើយ ស៊ីត្រៃត្រូវហើយ ស្លាប់ក្នុងចំការ ។
 ជួនលចចាំតាប់ រឹតតែ ១ ខ្លាប ទើងខ្លះដាច់ផ្លូវ សុះទៅចិញ្ចាំ ច្រើន
 មុខប្រហារ ចោលក្នុងចំការ ឲ្យត្រាកវាស៊ី ។ ត្រៃនៅក្នុងស្រែក ដើរ
 មកចម្រុះ ដេញកាប់តែវី ដាច់ជើងដាច់ដៃ ចោលពាសពេញទី គ្មាន
 សល់ឈ្មោលញី ព្រៃសលូក្នុងស្រែក ។ ទើងទេរឯងណា កែងលោ
 ខេតតា ផ្តាច់មុខ អ្នកណាតាប់ត្រៃ លោកលែងឲ្យសុខ ឲ្យបានតែទុក្ខ
 អវ្ងសយូរឆ្ងាយ ។ ហែយុវជន គួរទំអត់ធន់ តាមយើងអធិប្បាយ កុំ
 សម្លាប់សត្វ វិបត្តិរូបកាយ ខ្លួនខ្លួនជើងឃ្លាយ ភ្នែកខ្លាចច្រើនជាតិ ។
 ព្រះទ្រង់ទេសនា ឲ្យមានអេត្តា កុំឲ្យកាយាស ចង់ញៀវវេក គួរឲ្យរៀរ
 យូក កុំឲ្យប្រមាទ ដល់សត្វនានា ។ ខ្លះទើងពួកក្រម គេមិនប្រជុំ

ឲ្យចូលសមគ្នា កេរ្តិ៍ជ័យជំនះ ធ្វើឲ្យយោធិយ្យា ឲ្យថែកបាកត្តា ពួក
 ក្រមជានិច្ច ។ ព័ន្ធនៅមុខ ចូរហាបាំខុស ធ្វើឲ្យទាំមួន កុំខឹង
 ទឹងគេ រតិគុំគួន កេហេតុប្រដូន ឲ្យវិនាសជាប់ ។ យើងនាំ
 រឿងសត្វ ៥ តួកមកចាត់ បែងខុកជាច្បាប់ ពិព្រើននាយមក កុំយក
 គម្រាប់ ព្រោះតែចង្កាប់ នៅត្រិត្រកូលវង្ស ។ ឯងមើលសព្វ
 ហើយ កុំធ្វើតោះតើយ ឬកពាទ្រង់ លះខឹងឲ្យបាន កុំឲ្យវាលង់
 កណ្តាលរឿណារង្វៃ ដូចសត្វ៥ តួក ។

រឿងសត្វ ៥ តួក

សេចក្តីដំណាលថា : ក្នុងបឋមកប្ប មានសត្វ ៥ តួក គឺ សត្វ
 ហង្ស ១ តួក, គ្រុឌ ១ តួក, សេក ១ តួក, ក្អែក ១ តួក, ទឹកសត្វ
 ម្រឹម ១ តួក សត្វទាំងនេះ ចេះតែមានសេចក្តីឈ្លោះប្រកែកកេរ្តិ៍
 ប្រុស្តរាយបៀតបៀនគ្នាទៅវិញទៅមក ពុំដែលបានសេចក្តីសុខឡើយ
 ពុំមានសត្វបក្សីណាមួយ អាចជួយយាត់យ៉ាងពំនឹងការពារកេរ្តិ៍ឲ្យ
 បានសេចក្តីសុខសប្បាយនោះសោះ ។

សម័យនោះ ពួកសត្វក្នុងពាសកិប្រមូលគ្នាហើរទៅប្រជុំលើដី
 មនោសិលា ប្រិក្សការជ្រើសរើសរកសត្វណាមួយ ដែលល្មមគួរនឹង
 តាំងអភិរក្សធ្វើជាស្តេច ដើម្បីរក្សាសេចក្តីសុខទុក្ខគ្រប់រូប ទើប
 សួរគ្នាទៅវិញទៅមកថា ខណ្ឌគួរនឹងធ្វើជាស្តេចបាន ? ។

ត្រាតោះ មានសត្វខ្លាំង ១ ធ្វើយឡើងថា: សត្វម្យ៉ាមនេះជាសត្វ
អង្គការច្រើនណាស់ មានកម្លាំងក៏ច្រើន គួរនឹងតាំងឲ្យធ្វើជាស្តេចក្រុងក្រា
យើងរាល់គ្នាបាន, ពួកសត្វទាំងនោះ ក៏ទទួលព្រមតាមពាក្យសត្វខ្លាំង
ថា: "សាធុ" ព្រមគ្នាឡើង ស្រាប់តែសត្វក្អែកធំ ១ ចង់សាយសង្ស័យ
ដោយខ្លួនឯង ធ្វើយដំបាស់ឡើងថា "សត្វម្យ៉ាមនេះ ជាកោសិយោគាត្ត
ជាតិជាសត្វចាំកាលអប្រិយ" បើក្រុមញាតិយល់ឃើញថាគួរហើយ
ខ្ញុំក៏មិនអាចនឹងហិនថាដូចម្តេចឡើយ បើបើកឧត្តមសត្វខ្លាំងយាយ ខ្ញុំនឹង
ជំរាបដល់ក្រុមញាតិឲ្យទោះឯង សត្វទាំងនោះក៏បើកឧត្តមសត្វ ទើប
សត្វក្អែកពាលថា "វៃ! អ្នកជាសត្វញាតិទាំងអស់! សត្វម្យ៉ាមនេះ
មានមុខអាគ្រកំណាស់ ពុំទាន់ខឹងសោះ មុនដូចជាគេខឹងទៅហើយ
នឹងតាំងឲ្យធ្វើជាស្តេចក្រុងបាន!" សត្វទាំងអស់ក៏យល់ដូចជាសត្វក្អែក
ថាមកនោះវែង សត្វម្យ៉ាមក៏អាត់ខាងបានធ្វើជាស្តេចក្រុង ។

ក្នុងជំនុំនោះ មានសត្វក្អែក ១ ចាស់ទុំជាងគេធ្វើយឡើងថា: សត្វ
ក្អែកនេះ ជាសត្វមន្តអាថ៌កំបាំង មានកម្លាំងក៏ច្រើន គួរសមនឹងតាំង
ឲ្យធ្វើជាស្តេចក្រុងក្រា យើងរាល់គ្នាបាន សត្វទាំងនោះក៏ទទួល
ព្រមតាមពាក្យសត្វក្អែកនោះថា "សាធុ" មែនហើយ ។ ឯសត្វ
ម្យ៉ាមក៏ពុំនឹងនឹងសត្វក្អែកថ្មី ក៏ធ្វើយដំបាស់ឡើងថា: "ខ្ញុំបានឮ
គេដំណាលថា: សត្វក្អែកនេះជា ចណ្ណាគាត្ត មានអាគ្រកំ" តែថាបើ

ពួកញាតិទាំងអស់យល់ឃើញថា ក្នុងសម័យហើយ ខ្ញុំបានក៏មិនអាចនឹងហើយ
 ជាដូចម្តេច! ពួកសត្វទាំងអស់ក៏បើកទោសឲ្យសត្វម្រៀមនិយាយ សត្វ
 ម្រៀមបានទោសហើយនិយាយចម្លើយថា : “ វៃ! សំឡាញ់ទាំងអស់
 សត្វក្នុងនេះ មានសំឡាញ់ក្រក់ណាស់ ចិត្តក៏ក្រក់ តែងច្រៀតច្រៀម
 គេជាទីចូរ នឹងតាំងឲ្យធ្វើជាស្តេចដូចម្តេចកើត! ” ។ ឯសត្វក្នុងនេះ
 ពាក្យសត្វម្រៀមនោះហើយ ក៏ប្រើឲ្យគេក្រាមទាំងមហាគ្រាគ្រាពេល
 ថា : “ ម្ចាស់គ្នាយើង! អញវិនាសខូចខានពុំបានធ្វើជាស្តេចនេះ
 ព្រោះតែការម្រៀមមុនគ្រាដូចជាគេខមនេះឯង វាធ្វើឲ្យអន្តរាយ ” ។
 ចំណែកទាំងម្រៀមវិញ ក៏ប្រើឲ្យគេទាំងគបតទៅថា : “ ម្ចាស់គ្នាយើង!
 អញវិនាសខូចខានពុំបានធ្វើជាស្តេចនេះ ព្រោះតែការក្នុងកបណ្ណាល
 តាឡកណ្តីកប្រិយចិត្តក្រក់នេះឯង វាធ្វើឲ្យអន្តរាយ ” ។

សត្វទាំងពីរនោះ កើតជម្លោះឈ្លោះប្រកែកដៀលពូជវង្សត្រកូល
 គ្នាទៅវិញទៅមក ហើយស្តុទៅគ្នាទាំងប្រាំនិមិត្តតាំងឲ្យចាញ់ រើប
 ស្តុហើបេញប្រដេញគ្នាទៅអំពីចំប្រជុំនោះ ធំនុំគុំគួរកេរ្តិ៍ឯងចៀ
 គ្នាអស់ ១ កប្ប ដរាបមកដល់កាលវេលានេះឯង ។

ត្រា នោះ សត្វចក្សុវាស់ចុំប្រជុំគ្នារើសសត្វគ្រុឌឲ្យធ្វើជាស្តេច
 ព្រោះសត្វគ្រុឌមានកម្លាំងខ្លាំងជាតំលូលលើសសត្វចក្សុវា ពេលត្រួត
 ត្រាការពាររក្សាសេចក្តីសុខខ្លួនបាន សត្វសេកធ្វើយឡើងថា : “ ក្រែង

គ្រឿងតុក្កត្តនីតិកំណត់ឲ្យធ្វើជាស្តេចគ្រប់គ្រងយើងទេ ខ្ញុំយល់ឃើញថា
 គួរនឹងកំណត់សក្ខីហឫឲ្យធ្វើជាស្តេចវិញ ដ្បិតហឫពូជពង្សត្រកូលខ្ពស់
 មានរូបរាងមណ្ឌលក៏ប្លែក មានប្រាជ្ញាគ្រប់គ្រងវៃ សំដីក៏ពិរោះ
 ហើយចេះតាមធម៌ប្រកបដោយសេចក្តីមេត្តាករុណាច្រើន" ពួកសក្ខីទាំង
 នោះមានគ្រឿងជាដើម ក៏ទទួលព្រមថា "សាធុរ" ហើយក៏ឲ្យសក្ខី
 ហឫសោយរាជ្យជាម្ចាស់លើសក្ខីបក្សទាំងឡាយ ជាទទ្ធស្រីក្នុងពេល
 នោះឯង ។

ចប់លក្ខណៈជាត្រៀមកំណត់មនុស្សអ្នកក្រោងតែប៉ុណ្ណោះ

សុខិតា ហោង្គ ជិទ្ធុត្តា

